

**Raadgevende  
Interparlementaire  
Beneluxraad**

---

BEKNOPT VERSLAG  
VAN DE VERGADERINGEN

---

Zitting 2021

---

Plenumvergadering van  
19 maart 2021 <sup>(1)</sup>

---

De Benelux Interparlementaire Assemblée (afgekort “Beneluxparlement”) hield op vrijdag 19 maart 2021 haar plenaire vergadering onder het voorzitterschap van mevrouw *Patricia Creutz*.

\*\*\*

**Conseil  
Interparlementaire  
Consultatif de Benelux**

---

COMPTE RENDU  
ANALYTIQUE DES RÉUNIONS

---

Session 2021

---

Séance plénière du  
19 mars 2021 <sup>(1)</sup>

---

L'Assemblée interparlementaire Benelux (en abrégé “Parlement Benelux”) a tenu ce vendredi 19 mars 2021 sa séance plénière sous la présidence de Mme *Patricia Creutz*.

\*\*\*

<sup>1</sup> Deze vergadering vond plaats in de Belgische Senaat.

<sup>1</sup> Cette réunion a eu lieu au Sénat de Belgique.

**Plenaire vergaderingen  
van vrijdag 19 maart 2021**

**Agenda**

*Vergadering om 10.15 uur*

- 1. Opening van de zitting**  
Welkomstwoord en dankwoord door mevrouw Patricia Creutz, voorzitter van het Beneluxparlement  
Welkomstwoord door mevrouw Stephanie D'Hose, voorzitter van de Belgische Senaat  
Mededelingen
- 2. Voorstel van aanbeveling betreffende de internationale voetbalveiligheid en de aanpak van racisme**  
Rapporteur: de heer Jef Van den Bergh.-  
Bespreking.- Stemming
- 3. De gevolgen van de Brexit voor de Beneluxlanden**  
Tussentijds verslag door de heer Karl Vanlouwe, voorzitter van de commissie Buitenlandse Zaken
- 4. De harmonisering van de belasting op CO<sub>2</sub>-emissies**  
Tussentijds verslag door de heer Jean-Philippe Florent, rapporteur
- 5. Perspectief en evolutie van de nachttreinen**  
Tussentijds verslag door de heer Nicolas Parent, rapporteur
- 6. Illegale drugsindustrie en georganiseerde criminaliteit**  
Tussentijds verslag door mevrouw Gala Veldhoen en de heer Hans Verreyt, rapporteurs
- 7. Het economisch herstel en de relance van het toerisme na de coronacrisis**  
Tussentijds verslag door mevrouw Josée Lorsché, voorzitter van de commissie Economie, Landbouw en Energie
- 8. De rekeningen voor het dienstjaar 2020**  
Verslag door de heer Bob van Pareren namens de verificateurs
- 9. Neerlegging van antwoorden van de regeringen op vroeger aangenomen aanbevelingen en schriftelijke vragen**

*Vergadering om 14 uur*

- 1. Opening van de vergadering door mevrouw Patricia Creutz, voorzitter van het Beneluxparlement**
- 2. Presentatie van het Jaarverslag 2020 en de prioriteiten 2021 van het Belgisch**

**Séances plénières  
du vendredi 19 mars 2021**

**Ordre du jour**

*Réunion à 10 heures 15*

- 1. Ouverture de la séance**  
Paroles de bienvenue et de remerciement par Mme Patricia Creutz, présidente du Parlement Benelux  
Paroles de bienvenue par Mme Stephanie D'Hose, présidente du Sénat de Belgique  
Communications
- 2. Proposition de recommandation concernant la sécurité internationale dans le football et la lutte contre le racisme**  
Rapporteur: M. Jef Van den Bergh.- Discussion.-  
Vote
- 3. Les conséquences du Brexit pour les pays du Benelux**  
Rapport intermédiaire par M. Karl Vanlouwe, président de la commission des Affaires étrangères
- 4. L'harmonisation de la taxe sur les émissions de CO<sub>2</sub>**  
Rapport intermédiaire par M. Jean-Philippe Florent, rapporteur.
- 5. Perspective et évolution des trains de nuit**  
Rapport intermédiaire par M. Nicolas Parent, rapporteur
- 6. L'industrie illégale de la drogue et le crime organisé**  
Rapport intermédiaire par Mme Gala Veldhoen et M. Hans Verreyt, rapporteurs
- 7. Le redressement de l'économie et la relance du tourisme après la crise du coronavirus**  
Rapport intermédiaire par Mme Josée Lorsché, présidente de la commission de l'Économie, de l'Agriculture et de l'Énergie
- 8. Les comptes de l'exercice 2020**  
Rapport par M. Bob van Pareren au nom des verificateurs
- 9. Dépôt de réponses des gouvernements à des recommandations et questions écrites antérieures**

*Réunion à 14 heures*

- 1. Ouverture de la séance par Mme Patricia Creutz, présidente du Parlement Benelux**
- 2. Présentation du Rapport annuel 2020 et des priorités 2021 de la Présidence belge de l'Union**

**voorzitterschap van de Benelux Unie**

Videoboodschap door mevrouw Sophie WILMÈS, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel van België en voorzitter van het Comité van ministers van de Benelux Unie  
Bespreking

### 3. Themadebat over de internationale samenwerking in de strijd tegen COVID-19

DE INTERNATIONALE SAMENWERKING IN DE STRIJD TEGEN COVID-19	
EERSTE LUIK – ALGEMENE INLEIDING	
14.30-14.45	Uiteenzetting door mevrouw Patricia CREUTZ, voorzitter van het Beneluxparlement
TWEDE LUIK – VOLKSGEZONDHEID – SAMENWERKING VAN DE ZIEKENHUIZEN – VACCINATIESTRATEGIE	
14.45-16.15	<p><b>A. SAMENWERKING VAN DE ZIEKENHUIZEN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inleidende uiteenzetting door de heer Daniel Senesael, voorzitter van de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport, en mevrouw Patricia Creutz, rapporteur - Toelichting van de werkzaamheden en het voorstel van aanbeveling</li> <li>Uiteenzetting door de heer Frank VANDENBROUCKE, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid (België)</li> <li>Debat</li> <li>Stemming over het voorstel van aanbeveling</li> </ul> <p><b>B. VACCINATIESTRATEGIE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uiteenzetting door prof. dr. Marc NOPPEN, CEO van het UZ Brussel (België)</li> <li>Uiteenzetting door de heren Roland DRIECE, directeur Internationale Zaken, en Victor SANNES, directeur Vaccins, van het ministerie Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Nederland) en door mevrouw Anne CALTEUX, Eerste regeringscommissaris bij het ministerie van Volksgezondheid (Luxemburg) - VIDEOCONFERENTIE</li> <li>Uitwisseling van <i>best practices</i> met de heer Bertel HAARDER, voorzitter van de Noordse Raad, en de heer Andrius KUPČINSKAS, voorzitter van de Baltische Assemblée</li> <li>Debat</li> </ul>
DERDE LUIK – INTRAFAMILIAAL GEWELD	
16.15-17.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inleidende uiteenzetting door mevrouw Gwenaëlle Grovonijs, rapporteur - Toelichting van de werkzaamheden en het voorstel van aanbeveling</li> <li>Uiteenzetting door de heer Vincent VAN QUICKENBORNE, Vice-eersteminister en minister van Justitie (België)</li> <li>Debat</li> <li>Stemming over het voorstel van aanbeveling</li> </ul>
VIERDE LUIK – TELEWERK EN AFSTANDSKANTOREN	

**Benelux**

Message vidéo de Mme Sophie WILMÈS, Vice-Première ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur de Belgique et présidente du Comité de Ministres de l'Union Benelux  
Discussion

### 3. Débat thématique sur la coopération internationale dans la lutte contre la COVID-19

LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19	
PREMIER VOLET – INTRODUCTION GÉNÉRALE	
14.30-14.45	Exposé de Mme Patricia CREUTZ, présidente du Parlement Benelux
DEUXIÈME VOLET – SANTÉ PUBLIQUE – COOPÉRATION ENTRE LES HÔPITAUX – STRATÉGIE DE VACCINATION	
14.45-16.15	<p><b>A. COOPÉRATION ENTRE LES HÔPITAUX</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Exposé introductif par M. Daniel Senesael, président de la commission, et Mme Patricia Creutz, rapporteur - Explication des travaux de la commission et de la proposition de recommandation</li> <li>Exposé de M. Frank VANDENBROUCKE, Vice-Premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique (Belgique)</li> <li>Debat</li> <li>Vote sur la proposition de recommandation</li> </ul> <p><b>B. STRATÉGIE DE VACCINATION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Exposé du prof. Marc NOPPEN, CEO de l'UZ Brussel (Belgique)</li> <li>Exposé par MM. Roland DRIECE, Directeur des Affaires Internationales, et Victor SANNES, Directeur des Vaccins, du Ministère de la Santé, du Bien-être et des Sports (Pays-Bas) et par Mme Anne CALTEUX, Premier Conseiller de Gouvernement au Ministère de la Santé (Luxembourg) - VISIOCONFÉRENCE</li> <li>Échange de bonnes pratiques avec M. Bertel HAARDER, Président du Conseil nordique, et M. Andrius KUPČINSKAS, Président de l'Assemblée balte</li> <li>Debat</li> </ul>
TROISIÈME VOLET – VIOLENCES INTRAFAMILIALES	
16.15-17.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>Exposé introductif par Mme Gwenaëlle Grovonijs, rapporteur - Explication des travaux de la commission et de la proposition de recommandation</li> <li>Exposé de M. Vincent VAN QUICKENBORNE, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice (Belgique)</li> <li>Debat</li> <li>Vote sur la proposition sur recommandation</li> </ul>
QUATRIÈME VOLET – TÉLÉTRAVAIL ET BUREAUX À DISTANCE	

DE INTERNATIONALE SAMENWERKING IN DE STRIJD TEGEN COVID-19	
17.00-17.45	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inleidende uiteenzetting door de heer Yves Evrard, voorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit, en de heer Benoît Piedboeuf, rapporteur - Toelichting van de werkzaamheden en het voorstel van aanbeveling</li> <li>• Uiteenzetting door de heer Pierre-Yves DERMAGNE, Vice-eersteminister en minister van Economie en Werk (België) - <b>VIDEOCONFERENTIE</b></li> <li>• Debat</li> <li>• Stemming over het voorstel van aanbeveling</li> </ul>

## Ochtendvergadering

### Opening van de zitting

De voorzitter, mevrouw *Patricia Creutz* (B), opent de vergadering om 10.15 uur in het Halfrond van de Senaat in Brussel.

Ze heet iedereen welkom hier in Brussel, zowel de leden en experts die hier fysiek aanwezig zijn, als diegenen die de vergadering via videoconferentie bijwonen.

Een bijzonder welkom geldt voor de heren Alain de Muysen en Frans Weekers, secretarissen-generaal van de Benelux Unie.

Ze dankt mevrouw *Stephanie D'Hose*, voorzitter van de Belgische Senaat, die graag gastvrijheid verleende aan deze plenaire vergadering van de Benelux. Zij zal nu een welkomstwoord uitspreken.

Mevrouw *Stephanie D'Hose*, voorzitter van de Belgische Senaat, heet op haar beurt iedereen welkom in dit prachtige gebouw van de Belgische Senaat. De geschiedenis is niet te vatten binnen de landsgrenzen van vandaag, dat leert ons ook dit gebouw. Het werd gebouwd door de Oostenrijkers en daarna gebruikt door de Brabanders, de Fransen en de Nederlanders, vooraleer het de huisvesting werd van een Belgische parlementaire assemblee. Tussendoor fungeerde het nog als militaire rechtbank en zelfs als gevangenis. Wie door dit gebouw wandelt, raakt doordrongen van het besef dat een land, hoe klein of groot ook, nooit alleen staat in de wereld.

Dit gebouw bevindt zich, net als de hele Beneluxregio op het kruispunt van de Europese geschiedenis. Onze landen bevinden zich sinds eeuwen op het snijpunt van de grote Europese beschavingen, de Latijnse en de Germaanse. We spreken de talen van beide beschavingen, we zijn een smeltkroes van hun culturen, een doorgeefluik tussen Noord en Zuid. Die realiteit was en is cruciaal in

LA COOPÉRATION INTERNATIONALE DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19	
17.00-17.45	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exposé introductif par M. Yves Evrard, président de la commission, et M. Benoît Piedboeuf, rapporteur - Explication des travaux de la commission et de la proposition de recommandation</li> <li>• Exposé de M. Pierre-Yves DERMAGNE, Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail (Belgique) - <b>VISIOCONFÉRENCE</b></li> <li>• Débat</li> <li>• Vote sur la proposition de recommandation</li> </ul>

## Séance du matin

### Ouverture de la séance

La Présidente, Mme *Patricia Creutz* (B), ouvre la séance à 10 h 15 dans l'hémicycle du Sénat à Bruxelles.

Elle souhaite la bienvenue à tous, aux membres et experts physiquement présents ici à Bruxelles, ainsi qu'à ceux qui assistent à la réunion par vidéoconférence.

Elle souhaite tout particulièrement la bienvenue à M. Alain de Muysen et à M. Frans Weekers, Secrétaires généraux de l'Union Benelux.

Elle remercie Mme *Stéphanie D'Hose*, Présidente du Sénat de Belgique, qui offre l'hospitalité pour la tenue de cette session plénière du Parlement Benelux et qui va prononcer une allocution de bienvenue.

Mme *Stéphanie D'Hose*, Présidente du Sénat de Belgique, souhaite à son tour la bienvenue à tous dans ce splendide bâtiment du Sénat de Belgique. L'histoire ne saurait être appréhendée dans les limites des frontières actuelles, comme nous l'apprend également ce bâtiment. Construit par les Autrichiens, il a ensuite été utilisé successivement par les Brabançons, les Français et les Néerlandais, avant de devenir le siège d'une assemblée parlementaire belge. Entre-temps, il a servi de tribunal militaire et même de prison. En traversant ce bâtiment, on réalise qu'un pays, quelle que soit sa taille, n'est jamais seul au monde.

Ce bâtiment, à l'image de l'ensemble du Benelux, se trouve au carrefour de l'histoire européenne. Pendant des siècles, nos pays ont été à l'intersection des grandes civilisations européennes, la civilisation latine et la civilisation germanique. Nous parlons les langues de ces deux civilisations, nous sommes le creuset de leurs cultures, le passage entre le Nord et le Sud. Cette réalité a été et reste

onze ontwikkeling tot open en sterke partners van elkaar en van de wereld.

Dat maakt ons. We zijn kleine landen, maar we hebben altijd een grote impact gehad. Luxemburg, Nederland en België beseffen door hun interne diversiteit hoe belangrijk het is de grote uitdagingen gezamenlijk aan te pakken. Ze leren uit elkaars sterktes en fouten en willen de toekomst samen tegemoet treden. Of het nu gaat om het tegenhouden van de Romeinse legers in de Oudheid, het oprichten van een Europees samenwerkingsverband in een recenter verleden of het bekampen van een wereldwijde pandemie zoals vandaag, de inwoners en vertegenwoordigers van onze regio staan zij aan zij.

Deze parlementaire Beneluxassemblee is de weerspiegeling van dat gedeelde streven en belichaamt de ideeën van de Unie.

De Senaatsvoorzitster maakt van de gelegenheid gebruik om haar collega, mevrouw Patricia Creutz, van harte te feliciteren met haar aanstelling als de nieuwe voorzitter van het Beneluxparlement. Mevrouw Creutz is lid van de assemblee van de Belgische Duitstalige Gemeenschap. Deze kleine maar waardevolle gemeenschap levert het bewijs dat het spreken van een minderheidstaal in een kleine regio de internationale samenwerking helemaal niet in de weg hoeft te staan, wel integendeel.

De samenstelling van het Beneluxparlement is uniek en kan als voorbeeld fungeren voor de rest van de wereld. Het is een van die zeldzame assemblees die de federale realiteit van landen vertaalt naar het internationale niveau. Mevrouw D'Hose is er zeer mee opgezet dat mevrouw Creutz de Belgische diversiteit nu naar het Beneluxniveau kan vertalen en wenst haar daarbij veel succes. Dat zal onder meer gebeuren door de Beneluxvergaderingen de komende twee jaar niet alleen hier in dit federale Parlement te houden te houden, maar ook in de gebouwen van het Vlaamse, het Waalse en het Duitstalige Parlement. Dat kan een inspiratiebron zijn voor een Europa waarin elke regio, hoe klein ook, een stem in het kapittel krijgt bij het uittekenen van een gemeenschappelijke Europese toekomst.

Ook persoonlijk hecht de Senaatsvoorzitster veel belang aan de samenwerking tussen onze drie landen om grensoverschrijdende problemen snel aan te pakken en om impulsen te geven aan Europese initiatieven. De leden van deze Beneluxassemblee vormen een brug tussen de regionale en nationale parlementen en het Europese Parlement. Zij dragen concrete actiepunten aan en spelen op die manier een pioniersrol in de Europese integratie.

cruciale dans notre développement en tant que partenaires ouverts et forts les uns des autres et du monde.

C'est ce qui fait ce que nous sommes. Bien qu'étant de petits pays, nous avons toujours eu un grand impact. Le Luxembourg, les Pays-Bas et la Belgique ont compris, grâce à leur diversité interne, combien il est important de relever ensemble les grands défis. Nous apprenons mutuellement de nos forces et de nos erreurs et nous voulons affronter l'avenir ensemble. Qu'il s'agisse d'arrêter les armées romaines dans l'Antiquité, d'établir une alliance européenne dans un passé plus récent ou encore mener la lutte contre une pandémie mondiale comme c'est le cas aujourd'hui, les habitants et les représentants de notre région se tiennent côte à côte.

L'assemblée parlementaire Benelux est le reflet de cette aspiration commune et incarne les idées de l'Union.

La Présidente du Sénat saisit l'occasion qui lui est offerte pour féliciter chaleureusement sa collègue, Mme Patricia Creutz, pour sa nomination en tant que nouvelle Présidente du Parlement Benelux. Mme Creutz est membre de l'Assemblée de la Communauté germanophone de Belgique. Cette petite mais précieuse communauté est la preuve que parler une langue minoritaire dans une petite région ne doit pas constituer – bien au contraire – un obstacle à la coopération internationale.

La composition du Parlement Benelux est unique et peut inspirer le reste du monde. C'est une de ces rares assemblees à refléter la réalité fédérale des pays au niveau international. Mme D'Hose se félicite de ce que Mme Creutz puisse désormais traduire la diversité de la Belgique au niveau du Benelux et lui souhaite beaucoup de succès. Une façon de procéder est précisément d'organiser les réunions du Benelux au cours des deux prochaines années non seulement ici, au Parlement fédéral, mais encore dans les bâtiments des Parlements flamand, wallon et germanophone. Cela peut être une source d'inspiration pour une Europe au sein de laquelle chaque région, si petite soit-elle, a voix au chapitre dans l'élaboration d'un avenir européen commun.

À titre personnel, la présidente du Sénat attache également une grande importance à la coopération entre nos trois pays pour résoudre rapidement les problèmes transfrontaliers et conférer un élan aux initiatives européennes. Les membres de cette Assemblée Benelux forment un pont entre les parlements régionaux et nationaux et le Parlement européen. Ils proposent des points d'action concrets et jouent ainsi un rôle de pionnier dans l'intégration européenne.

Het themadebat van vandaag over de internationale samenwerking in de strijd tegen de coronapandemie bewijst dit. Tijdens deze crisis is gebleken dat inwoners van de grensgebieden heel wat praktische problemen ondervonden, niet alleen als grensarbeiders maar ook in de beperking van hun sociale contacten. Ze waren zich nooit eerder zo bewust van die grenzen. De grens was niet langer een streep op een landkaart, het werd een harde barrière die sociale kringen en families in tweeën sneed.

Het is een goede zaak dat dit Beneluxparlement al snel de aandacht van de drie nationale regeringen op de grote bekommernissen van de grensbewoners gevestigd heeft. Zoals het ook goed is dat het Beneluxparlement erop gewezen heeft dat de impact van de coronamaatregelen op het economische en sociale leven zoveel beperkt mogelijk moet worden gehouden.

De wereldwijde rampspoed die ons getroffen heeft, deed ons belangrijke vragen stellen: wat deden we goed en wat kon beter? Hoe beperken we in de toekomst de ongewenste neveneffecten voor onze grensbewoners? Hoe gaan we vanaf morgen verder? Mevrouw D'Hose kijkt erg uit naar de resultaten van het debat van vandaag. Ze weet zeker dat we vandaag veel van elkaar zullen leren en dat we bij de heropstart van onze samenlevingen zij aan zij zullen staan om gezamenlijk uit het dal te klauteren.

*Una in diversitate*, met eendracht die macht maakt zullen we standhouden en blijven wie we zijn. *(Applaus)*

De *voorzitster* dankt de Senaatsvoorzitster voor haar warme en bemoedigende woorden. Ze zullen dit parlement aanzetten om op de ingeslagen weg verder te gaan. De huidige toestand bemoeilijkt het parlementaire werk, maar daardoor laten de Beneluxleden zich niet afschrikken. Binnen het keurslijf van de maatregelen trachten we ons werk zo goed mogelijk te verrichten. Als haar agenda het toelaat, kan mevrouw D'Hose daar vandaag getuige van zijn.

*(De voorzitster overhandigt een klein cadeau aan mevrouw D'Hose. Applaus.)*

### Mededelingen

Berichten van verhindering

Mevrouw Nevin Özütok en de heer Peter De Roover zijn vandaag verhinderd.

Le débat thématique de ce jour, la coopération internationale dans la lutte contre la pandémie du coronavirus, en est la preuve. Au cours de cette crise, il s'est avéré que les habitants des régions frontalières ont rencontré de nombreux problèmes pratiques, non seulement en tant que travailleurs transfrontaliers mais aussi en raison de la limitation de leurs contacts sociaux. Jamais auparavant, ils n'avaient été à ce point conscients de la réalité des frontières. La frontière n'était désormais plus une simple ligne sur une carte, mais était devenue une véritable barrière qui coupait en deux les cercles sociaux et les familles.

Il est heureux que ce Parlement Benelux ait rapidement attiré l'attention des trois gouvernements nationaux sur les préoccupations majeures des frontaliers et qu'il ait indiqué qu'il convenait de faire en sorte que l'impact des mesures Corona sur la vie économique et sociale soit réduit autant que possible.

La catastrophe mondiale qui nous a frappés nous a confrontés à des questions importantes: qu'avons-nous bien fait et qu'est-ce qui aurait pu l'être mieux? Comment limiter à l'avenir les effets secondaires indésirables pour nos frontaliers? Comment aller de l'avant dès demain? Mme D'Hose attend avec impatience les résultats du débat de ce jour. Elle est convaincue que nous apprendrons beaucoup les uns des autres aujourd'hui et que, lorsque nos sociétés redémarreront, nous serons côte à côte pour sortir ensemble du marasme.

*Una in diversitate* (l'unité dans la diversité): l'unité fait la force et nous tiendrons bon, pour rester ce que nous sommes. *(Applaudissements)*

La *présidente* remercie la Présidente du Sénat pour ses propos chaleureux et encourageants. Ils pousseront ce Parlement à poursuivre dans la voie dans laquelle il s'est engagé. La situation actuelle rend le travail parlementaire plus difficile, mais les membres du Benelux ne sont pas découragés pour autant. Dans le cadre du carcan des mesures, nous nous efforçons de faire notre travail au mieux. Si son emploi du temps le permet, Mme D'Hose pourra le constater aujourd'hui.

*(La Présidente remet à Mme D'Hose un petit présent. Applaudissements)*

### Communications

Avis d'empêchement

Mme Nevin Özütok et M. Peter De Roover sont empêchés aujourd'hui.

### Praktische dienstmededelingen

De namiddagvergadering, die om 14.00 uur aanvangt, zal duren tot ongeveer 18.00 uur.

Zoals voor een traditionele vergadering vraagt men ook nu het woord door de hand op te steken. De voorzitter verleent dan het woord. Voor de spreker volstaat het om de microfoon aan te schakelen om door al de andere deelnemers gehoord en gezien te worden.

Er wordt gevraagd om een koptelefoon met microfoon te gebruiken en om die microfoon na elke interventie weer uit te schakelen. Dat komt de algehele geluidskwaliteit ten goede.

Voor al diegenen die de vergadering via videoconferentie bijwonen, geldt dat ze telefonische bijstand bij technische problemen kunnen vragen op het nummer +32 2 501 72 27.

De vergadering wordt live gestreamd op het YouTube-kanaal van de Belgische Senaat. Op dat kanaal is evenwel geen simultaanvertaling beschikbaar.

Verskillende leden hebben deelgenomen aan virtuele vergaderingen:

- Digital meeting of the Economics, Energy and Innovation Committee and the Natural Resources and Environment Committee of the Baltic Assembly, op 12 februari 2021. Dat was een uitwisseling van goede praktijken waarbij de Baltische landen wilden nagaan hoe zij na de coronacrisis hun economieën het best kunnen heropstarten.

- Nordic Council EU webinar on Energy, op 2 maart 2021: *'Towards a fossil-free future – are the Nordic solutions the right way to go?'*

- Nordic Council EU webinar on Digitalization, op 3 maart 2021: *'The Nordics go digital – How does it fit with Europe's move to a Digital Age?'* De heer Bob van Pareren, voorzitter van de commissie voor de Grensoverschrijdende Samenwerking, heeft daaraan deelgenomen.

- Digital meeting of the Health, Welfare and Family Committee of the Baltic Assembly, 5 maart 2021. Dat ging over de aanpak van het virus in de verschillende Baltische landen.

### Communications pratiques

La réunion de l'après-midi, qui débutera à 14h00, se poursuivra jusqu'à 18h00 environ.

Comme pour une réunion traditionnelle, la parole se demande en levant la main. Le président cède ensuite la parole. Pour que l'orateur puisse être entendu et vu par tous les autres participants, il lui suffit d'allumer le microphone.

Il est demandé d'utiliser des écouteurs avec micro et d'éteindre le micro après chaque intervention. La qualité globale du son s'en trouvera améliorée.

Toutes les personnes qui participent à la réunion par vidéoconférence peuvent demander une assistance téléphonique en cas de problème technique en appelant le +32 2 501 72 27.

La réunion sera diffusée en direct sur la chaîne YouTube du Sénat de Belgique. Cependant, aucune traduction simultanée n'est disponible sur cette chaîne.

Plusieurs membres ont participé à des réunions virtuelles:

- Réunion numérique de la commission de l'Économie, de l'Énergie et de l'Innovation et de la commission des Ressources naturelles et de l'Environnement de l'Assemblée balte, le 12 février 2021. Il s'agissait d'un échange de bonnes pratiques dans le cadre duquel les pays baltes souhaitaient examiner la meilleure façon de relancer leur économie après la crise du coronavirus.

- Webinaire du Conseil nordique sur l'Énergie, le 2 mars 2021: *'Towards a fossil-free future – are the Nordic solutions the right way to go?'* (Vers un avenir sans carburants fossiles – les solutions nordiques sont-elles la voie à suivre?).

- Webinaire du Conseil nordique sur la Numérisation, le 3 mars 2021: *'The Nordics go digital – How does it fit with Europe's move to a Digital Age?'* (Les pays nordiques se mettent au numérique – Comment cette démarche s'inscrit-elle dans le passage de l'Europe à l'ère numérique?). M. Bob van Pareren, président de la commission de la Coopération transfrontalière, y a participé.

- Réunion numérique de la Commission de la Santé, du Bien-être et de la Famille de l'Assemblée balte, 5 mars 2021. Il s'agissait de la lutte contre le virus dans les différents pays baltes.

### Voorstel van aanbeveling betreffende de internationale voetbalveiligheid en de aanpak van racisme

De *voorzitster* is trots te kunnen aankondigen dat de leden over dit onderwerp, alvorens naar rapporteur Jef Van den Berghe te luisteren, eerst een videoboodschap zullen kunnen bekijken die uitgaat van “haar” club KAS Eupen.

*(Na enkele sfeerbeelden van het stadion en het leven in de club nemen twee spelers het woord).*

De heer *Stef Peeters*, speler van KAS Eupen, (België) meent dat zijn club een voorbeeld is op het vlak van de strijd tegen racisme. Als Belgische eersteklasser heeft de club sowieso een voorbeeldfunctie op dat vlak. De diversiteit is groot in Eupen, zowel in de stad als in de club. Spelers en supporters moeten dat uitdragen. Clubverantwoordelijken, stewards en politie dragen allemaal dezelfde boodschap uit: racisme en hooliganisme horen niet thuis op en rond het voetbalveld. Door vooraf uitgebreid te communiceren met elkaar en met de supporters kunnen veel problemen worden vermeden, preventie is nog altijd de beste aanpak.

Een paar weken geleden was er nog een pijnlijk voorval waarbij mensen van de club belaagd werden. De heer *Peeters* doet dan ook een oproep: zoiets hoort niet bij voetbal, laten we het vooral leuk houden. Er mag een gezonde rivaliteit leven tussen clubs en supportersgroepen, maar dat mag nooit over een grens gaan. Er kan gezongen en gescandeerd worden, maar zware verwensingen en zeker fysiek geweld zijn uit den boze.

De heer *Jens Cools*, speler van KAS Eupen, (België) wijst erop dat de club heel veel doet om veiligheid in en rond het stadion te garanderen. Er is veel communicatie via sociale media, er zijn stewards en veiligheidsmensen, ook in de buurt van het stadion. De rivaliteit tussen clubs mag best scherp zijn, maar er zijn grenzen. Supporters mogen niet agressief worden en zeker niet de integriteit van mensen in het gedrang brengen.

Spelers moeten daarbij het voorbeeld geven: zij mogen gerust een wedstrijd afwerken op het scherp van de snee, maar schelden of op de vuist gaan horen daar niet bij. Tegenstanders, officials van de andere club, scheids- en lijnrechters, het zijn allemaal mensen die hun job doen en daarvoor respect verdienen. Ook de tegenspelers gaan voor hun club door het vuur en dat moet een speler begrijpen. Rivaliteit mag geen vijandschap worden. Dat fysiek geweld daar niet bij hoort, daarover is iedereen het

### Proposition de recommandation sur la sécurité dans le football international et la lutte contre le racisme

*La présidente* se félicite de pouvoir annoncer qu'avant d'entendre le rapporteur, M. Jef Van den Berghe, les membres pourront visionner un message vidéo sur le sujet émanant de “son” club, le KAS Eupen.

*(Après l'affichage de quelques photos du stade et de la vie du club, deux joueurs prennent la parole).*

M. *Stef Peeters*, joueur du KAS Eupen (Belgique), estime que son club constitue un exemple de lutte contre le racisme. En tant que club de première division belge, il a un rôle exemplaire à jouer à cet égard. Il y a à Eupen, tant dans la ville que dans le club une large diversité que les joueurs et les supporters doivent propager. Les responsables des clubs, les stewards et la police véhiculent tous le même message: le racisme et l'hooliganisme n'ont pas leur place sur et autour des terrains de football. Une large communication entre nous, et préalablement avec les supporters, permet de prévenir bien des problèmes. La prévention reste la meilleure approche.

Un pénible incident, au cours duquel des personnes du club ont été prises à parti, est survenu il y a quelques semaines. M. *Peeters* lance donc un appel: cela ne fait pas partie du football, qui doit essentiellement rester un plaisir. Une saine rivalité peut exister entre les clubs et les groupes de supporters, mais elle ne doit jamais dépasser les bornes. On peut entonner des chansons et scander des slogans mais il est hors de question de proférer des insultes graves et certainement de recourir à la violence physique.

M. *Jens Cools*, joueur du KAS Eupen (Belgique), souligne que le club fait beaucoup pour garantir la sécurité dans et autour du stade. Il y a une large communication par le biais des médias sociaux, il y a des stewards et des personnes en charge de la sécurité, également à proximité du stade. La rivalité entre les clubs peut être féroce, mais il y a des limites. Les supporters ne doivent pas devenir agressifs et ne doivent surtout pas porter atteinte à l'intégrité des personnes.

Les joueurs doivent montrer l'exemple: ils ont le droit de pratiquer un jeu à la limite mais les jurons et les coups de poing n'en font pas partie. Les adversaires, les officiels de l'autre club, les arbitres et les juges de touche, tous font leur travail et méritent le respect. Les adversaires sont également des passionnés de leur club et un joueur doit le comprendre. La rivalité ne doit pas se muer en inimitié. Tout le monde s'accorde à dire que la violence physique n'a pas sa place dans le football mais il faut également



eens, maar ook verbaal geweld moet worden gemedend. Er worden nog te vaak dingen geroepen die niet door de beugel kunnen.

Preventie is op dat vlak de beste aanpak, want: “KAS Eupen is meer dan voetbal!” (De heer Cools herhaalt deze boodschap in de drie landstalen.) (*Applaus*)

De *voorzitster* is blij met deze boodschap van KAS Eupen, een boodschap die we in het voorbije jaar trouwens van verschillende clubs gehoord hebben. Deze boodschap sluit mooi aan met de aanbevelingen die in commissie werden opgesteld en die nu zullen worden toegelicht door de rapporteur.

De heer *Jef Van den Bergh*, rapporteur, (B) is verheugd dat de aanbeveling inzake voetbalveiligheid vandaag eindelijk ter stemming voorligt. Hij dankt KAS Eupen ook voor de passende intro.

Eindelijk kan er worden gestemd, want het is een onderwerp waaraan deze assemblee toch ruim twee jaar aandacht besteed heeft. In februari 2019 sneed de commissie Justitie dit onderwerp een eerste keer aan. De vraag kwam van een gefrustreerde supporter die met lede ogen aanzag hoe supporters van ADO Den Haag samen met een groepje Club Brugge-supporters keet kwamen schoppen in België, terwijl ze in Nederland een stadionverbod hadden. Na die eerste commissiebespreking volgden talrijke hoorzittingen, werkbezoeken aan stadions van Antwerp, Lille in Frankrijk en Dortmund in Duitsland, en een plenaire themazitting in Luxemburg in juni vorig jaar. Daar kwam oud-voetballer Paul Beloy een boeiende getuigenis geven over racisme in het voetbal. Hij is de auteur van het boek ‘Vuile zwarte. Racisme in het Belgisch voetbal.’ Aangezien racisme en geweld vaak gelinkt zijn, komt ook racisme ruim aan bod in onze aanbeveling.

Het valt op zijn minst bijzonder te noemen dat deze assemblee juist nu overgaat tot een stemming. Nu, in tijden van corona, tijden waarin er weinig wordt gevoetbald en waarin amateurs zoals de spreker zelfs helemaal niet kunnen voetballen, waarin de profs voetbalwedstrijden spelen zonder publiek en zijn tweewekelijkse afspraak Achter de Kazerne bij KV Mechelen dus ook van de agenda is verdwenen. Geheel terzijde vermeldt de heer Van den Bergh nog dat Mechelen de tiende plaats bekleedt in de Belgische competitie en Eupen de dertiende... (*Glimlachjes*)

De problematiek van deze aanbeveling is daarom momenteel misschien wat minder urgent, maar daarom zeker niet minder reëel of minder belangrijk. Zodra het kan, zullen spelers en supporters de draad immers weer

éviter les violences verbales. Trop souvent, des propos inacceptables sont tenus.

La prévention est la meilleure approche, car « le KAS Eupen est plus que du football » ! (M. Cools répète ce message dans les trois langues nationales) (*Applaudissements*)

La présidente se félicite de ce message du KAS Eupen, un message que plusieurs clubs ont véhiculé au cours de l'année passée. Ce message s'inscrit parfaitement dans les recommandations qui ont été élaborées en commission et qui vont maintenant être présentées par le rapporteur.

M. *Jef Van den Bergh*, rapporteur, (B) se réjouit que la recommandation sur la sécurité du football soit enfin mise aux voix aujourd'hui. Il remercie également le KAS Eupen pour cette introduction fort à propos.

Nous allons enfin pouvoir voter sur un sujet auquel cette assemblée a tout de même consacré plus de deux ans de travaux. La commission de la Justice a abordé le sujet pour la première fois en février 2019. La question est venue d'un supporter frustré attristé de voir comment des supporters de l'ADO Den Haag et un groupe de supporters du Club de Bruges étaient venus faire du grabuge en Belgique, alors qu'ils étaient sous le coup d'une interdiction de stade aux Pays-Bas. Cette première discussion en commission a été suivie de nombreuses auditions, de visites de travail aux stades d'Anvers, de Lille en France et de Dortmund en Allemagne, ainsi que d'une session plénière thématique à Luxembourg, en juin dernier. L'ancien footballeur Paul Beloy y a livré un témoignage passionnant sur le racisme dans le football. Il est l'auteur du livre « *Vuile zwarte. Racisme in het Belgisch voetbal* ». Le racisme et la violence allant souvent de pair, notre recommandation traite également en profondeur du racisme.

Il est pour le moins particulier que cette assemblée s'apprête précisément à procéder à un vote maintenant. Aujourd'hui, à l'heure du coronavirus, à l'heure où le football n'est plus que rarement pratiqué et où les amateurs, dont fait partie l'orateur, ne peuvent même pas pratiquer leur sport, à l'heure aussi où les pros jouent des rencontres dans des stades vides et où son rendez-vous bimensuel derrière les casernes du KV Mechelen a donc été rayé de l'agenda. M. Van den Bergh mentionne tout à fait incidemment que Malines est dixième du championnat de Belgique et Eupen treizième ... (*Sourires*).

Si la question dont traite cette recommandation est donc peut-être moins urgente à l'heure actuelle, elle n'en est assurément pas moins réelle ni moins importante. Joueurs et supporters reprendront le fil dès que possible,

opnemen, met hopelijk vooral positieve effecten op ons samenleven, maar soms helaas ook met uitwassen zoals hooliganisme en racisme.

Nog maar begin deze maand lanceerde de Belgische Voetbalbond een doorgedreven actieplan tegen racisme. Eerder maakten we in de commissie tijdens een hoorzitting ook al kennis met een dergelijk actieplan in Nederland. De Belgische Voetbalbond wil om te beginnen zijn eigen structuren aanpakken, met een diverser bestuur en met een inclusiemanager. Ze richt ook een meldpunt op, met een oproep om elke vorm van racisme te melden, en er komt een aparte disciplinaire kamer om racisme te helpen bannen.

Bij de presentatie van dat plan zei de CEO van de Voetbalbond, Peter Bossaert, het volgende: “Ga op zaterdag naar een willekeurige wedstrijd kijken en je zal zien dat het team op het veld een goede afspiegeling is van onze samenleving. Weinig sporten zijn zo inclusief als voetbal. Jammer genoeg is racisme nog steeds aanwezig op en langs de velden.” Dat klopt helemaal, de nationale ploegen van onze drie Beneluxlanden zijn heel erg multicultureel samengesteld, hetzelfde geldt voor de meeste clubelftallen. En toch, zoals Stef Peeters daarnet aanhaalde, is er nog veel racisme aanwezig op en rond de velden. Als we vanuit diverse culturen het spelletje samen kunnen spelen, moeten we toch harmonieuzer kunnen supporteren.

Er is het bewustzijn, er is de wil om de problemen van racisme, maar ook van hooliganisme aan te pakken. Bij de bonden, bij de politiediensten waarmee de commissie gesproken heeft, bij de clubs. En in een relatief klein gebied als de Benelux is het belangrijk dat we hiervoor goed naar elkaar kijken om te leren én goed samen te werken. Zeker als je weet hoe groepen hooligans van het ene land samen plannen maken met hooligans van het andere land. Dan is grensoverschrijdende samenwerking echt wel nodig.

Deze aanbeveling is dan ook erg relevant. Zo stelt ze voor om de uitwisseling tussen de Beneluxlanden van informatie over risicowedstrijden te optimaliseren. Wederzijdse toegang tot de beschikbare informatie is daarvoor cruciaal.

Daarnaast vraagt de tekst dat de regeringen een internationaal overdraagbaar stadionverbod onderzoeken. Momenteel is het nog te makkelijk om zelfs met een

avec – espérons-le – des effets plutôt positifs pour notre société mais parfois aussi, hélas, des excès comme le hooliganisme et le racisme.

Au début de ce mois, la Fédération belge de football a lancé un vaste plan d'action contre le racisme. À l'occasion d'une audition, notre commission a déjà pris précédemment connaissance d'un plan d'action similaire aux Pays-Bas. Pour commencer, la Fédération belge de football entend travailler sur ses propres structures, avec un conseil d'administration plus diversifié et un responsable de l'inclusion. Elle compte également mettre en place une ligne d'assistance téléphonique et demandera de signaler toute forme de racisme. Une chambre disciplinaire distincte devra contribuer à bannir le racisme.

Lors de la présentation de ce plan, le directeur général de la fédération de football, M. Peter Bossaert, a déclaré: “Allez voir n'importe quel match le samedi et vous pourrez constater que l'équipe sur le terrain constitue un fidèle reflet de notre société. Peu de sports sont aussi inclusifs que le football. Malheureusement, le racisme est toujours présent sur les terrains comme en dehors.” C'est tout à fait exact, les équipes nationales de nos trois pays du Benelux sont très multiculturelles dans leur composition et il en va de même pour la plupart des équipes de club. Et pourtant, comme M. Stef Peeters vient de le souligner, il y a encore beaucoup de manifestations de racisme sur les terrains et alentour. Dès lors que nous pouvons pratiquer ce jeu ensemble tout en appartenant à des cultures différentes, nous devrions être en mesure de supporter nos couleurs de manière plus harmonieuse.

Il y a une prise de conscience et la volonté de s'attaquer aux problèmes du racisme est réelle, mais hooliganisme est également une réalité. Il y a une prise de conscience parmi les fédérations, parmi les forces de police que la commission a entendues et parmi les clubs. Et dans une région relativement petite comme le Benelux, il est important que nous regardions attentivement ce qui se fait chez les uns et les autres pour apprendre et travailler efficacement ensemble. Surtout lorsqu'on sait que des groupes de hooligans d'un pays échafaudent des plans avec des hooligans d'un autre pays. Dans ces conditions, la coopération transfrontalière est vraiment nécessaire.

Cette recommandation est dès lors très pertinente. Elle suggère d'optimiser entre les pays du Benelux l'échange d'informations relatives aux rencontres à risques. L'accès mutuel aux informations disponibles est crucial à cet égard.

Le texte demande par ailleurs aux gouvernements d'envisager une interdiction de stade transférable au niveau international. À l'heure actuelle, il est encore trop

stadionverbod in het ene land rel te gaan schoppen over de grenzen.

Ook ligt er nog een taak bij de nationale parlementen, om de samenwerking tussen de politiediensten te ondersteunen en te verbeteren, en dat kan door de ratificatie van het Benelux Politieverdrag uit 2018.

Na ratificatie is het van groot belang voor de samenwerking dat de betrokken partijen door middel van uitvoeringsovereenkomsten en afspraken de concrete regels nader uitwerken. Bedoeling was dat dit eind 2020 rond zou zijn, maar dit heeft vertraging opgelopen door de coronabeperkingen.

Hooliganisme en geweld vinden vaak hun voedingsbodem in latent of onverholen racisme. Uit onderzoek blijkt dat gekleurde voetballers wekelijks te maken krijgen met racistische uitingen, zonder dat deze incidenten worden gemeld of geregistreerd. Ook voor deze problematiek is grensoverschrijdende samenwerking aangewezen, al is het maar om van elkaar te leren hoe dit best aangepakt kan worden.

Uit de hoorzittingen en de themazitting heeft de commissie alvast een aantal lessen getrokken. Eerst en vooral: meten is weten. En weten is een noodzakelijke voorwaarde om het goed aan te kunnen pakken. Met behulp van sensibiliseringscampagnes moet de meldingsgraad van racistische voorvallen omhoog. Betrokkenen en getuigen van incidenten moeten over de streep getrokken worden om melding te doen van elke vorm van racisme op en rond het veld. Zonder aangifte is het immers zo goed als onmogelijk om de verantwoordelijken te identificeren, laat staan om sancties op te leggen.

We vragen de regeringen ook om gezamenlijk te kijken naar de aanpak van racisme, discriminatie en hooliganisme op sociale media. Supporters met slechte intenties kan je daar al detecteren. Voetbalhooligans gebruiken sociale media om met elkaar in contact te treden, om aankomende acties te plannen of om trots het beeldmateriaal van hun acties te verspreiden.

Tot slot stelt men in de aanbeveling voor dat de autoriteiten uit de drie lidstaten eenmaal per jaar samenkomen om ervaringen uit te wisselen en de samenwerking bij de bestrijding van geweld bij voetbalwedstrijden te optimaliseren.

De rapporteur concludeert. Hij denkt dat we het erover eens zijn dat haatspraak, racisme en geweld geen plaats hebben in onze samenleving, en zeker ook niet op of rond een voetbalveld. Met de aanbeveling geven we een

facile de provoquer des incidents au-delà des frontières, malgré une interdiction de stade prononcée dans un pays.

Les parlements nationaux ont une tâche à remplir, celle de soutenir et d'améliorer la coopération entre les forces de police, ce que permet la ratification de la Convention de police Benelux 2018.

Après la ratification, il sera très important pour la coopération que les parties concernées définissent les règles concrètes au travers de conventions et d'accords de mise en œuvre. L'objectif était de le faire d'ici la fin de 2020, mais les restrictions liées à la crise du coronavirus ont entraîné des retards.

Le hooliganisme et la violence plongent souvent leurs racines dans un racisme latent ou affirmé. Des études montrent que les footballeurs de couleur sont confrontés chaque semaine à des insultes racistes, sans que ces incidents soient signalés ou enregistrés. La coopération transfrontalière est également appropriée pour ces problèmes, ne serait-ce que pour apprendre au contact les uns des autres comment les appréhender au mieux.

La commission a tiré un certain nombre d'enseignements des auditions et de la session thématique. Avant tout, mesurer, c'est savoir. Et savoir est la condition nécessaire à une bonne approche. Les nombres de signalements d'incidents racistes par le biais de campagnes de sensibilisation doit augmenter. Les personnes impliquées et les témoins d'incidents doivent être amenés à signaler toute forme de racisme sur les terrains et autour de ceux-ci. Sans rapport, il est pour ainsi dire impossible d'identifier les responsables, et plus encore d'infliger des sanctions.

Nous demandons également aux gouvernements de se pencher conjointement sur la question de la lutte contre le racisme, de la discrimination et des manifestations de hooliganisme sur les médias sociaux. On peut déjà y détecter des supporters animés de mauvaises intentions. Les hooligans utilisent les médias sociaux pour entrer en contact les uns avec les autres, planifier les actions à venir ou diffuser sans vergogne des images de leurs actions.

Enfin, la recommandation suggère que les autorités des trois États membres se réunissent une fois par an pour échanger leurs expériences et optimiser la coopération dans la lutte contre la violence lors des rencontres de football.

Le rapporteur conclut son intervention. Il pense que nous sommes d'accord sur le fait que les discours de haine, le racisme et la violence n'ont pas leur place dans notre société, et certainement pas sur les terrains de football

duidelijk signaal en vragen we onze regeringen om hier aandacht aan te besteden en tot gemeenschappelijke actie over te gaan.

Hij dankt iedereen die aan deze aanbeveling heeft meegewerkt: alle gasten in de hoorzittingen, de voorzitters van de commissies Justitie en Grensoverschrijdende Samenwerking, de contactgroepen in Frankrijk en Duitsland. Een bijzonder woord van dank is er voor collega-rapporteur Martijn van Helvert en voor mevrouw Femmy Bakker-de Jong, die deze vergadering online volgt en die heel wat inspanningen heeft geleverd om het vele voorbereidende werk te laten uitmonden in deze tekst. De heer Van den Bergh rekent erop dat alle collega's zo meteen volmondig zullen instemmen met de voorgestelde tekst. *(Applaus)*

De *voorzitster* stelt vast dat niemand het woord vraagt. Blijkbaar is de tekst voldoende bediscussieerd en goed geformuleerd. Iedereen ziet er de noodzaak van in. Vooral over te gaan tot de stemming, geeft ze het woord aan de heer Van Hattem voor een stemverklaring via videoverbinding.

De heer *Alexander van Hattem* (N) wenst de onthouding van zijn groep te verantwoorden. VB-PVV staat wel degelijk achter de aanbevelingen in de strijd tegen het voetbalhooliganisme, maar begrijpt niet goed waarom daar precies één vorm van hooliganisme wordt uitgekikt en een aparte aanpak krijgt. Verbaal en fysiek geweld moeten ruim worden aangepakt. Volgens de heer Van Hattem is het weinig zinvol om het racisme daaruit te lichten. Dat kan immers op te veel verschillende manieren worden geïnterpreteerd en het hoort niet apart thuis in een aanbeveling over grensoverschrijdende aanpak van voetbalgeweld.

*(Er wordt overgegaan tot de stemming.)*

De *voorzitster* stelt vast dat er geen tegenstemmen zijn. Vier leden hebben zich onthouden: de heren Alexander van Hattem, Hans Verreyt, Ton van Kesteren en Johan Deckmyn. Alle anderen hebben ja gestemd, de aanbeveling wordt dus met een ruime meerderheid aangenomen. *(Applaus)*

### **De gevolgen van de Brexit voor de Beneluxlanden**

De *voorzitster* geeft het woord aan de heer Vanlouwe voor een tussentijds verslag.

De heer *Karl Vanlouwe*, voorzitter van de commissie Buitenlandse Zaken, (B) herinnert eraan dat de onderhandelingen lang dreigden uit te lopen op een no-deal, wat dramatische gevolgen zou hebben gehad voor de Europese

ou à proximité. La recommandation émet un signal clair et demande à nos gouvernements d'y être attentif et de prendre des mesures en commun.

Il remercie tous ceux qui ont œuvré à cette recommandation: tous les orateurs qui se sont exprimés lors des auditions, les présidents des commissions de la Justice et de la Coopération transfrontalière ainsi que les groupes de contact en France et en Allemagne. Il remercie tout particulièrement le rapporteur, M. Martijn van Helvert, ainsi que Mme Femmy Bakker-de Jong qui assiste à cette séance par vidéoconférence et qui n'a pas ménagé ses efforts en vue de la préparation de ce texte. M. Van den Bergh escompte le soutien unanime de tous les membres en faveur du texte proposé. *(Applaudissements)*

*La présidente* constate que personne ne demande la parole. Le texte semble avoir été suffisamment discuté et bien formulé. Chacun a pu constater qu'il répond à un besoin. Avant de procéder au vote, la présidente donne la parole à M. van Hattem pour une explication de vote par liaison vidéo.

*M. Alexander van Hattem* (N) souhaite justifier l'abstention de son groupe. Le VB-PVV soutient les recommandations en matière de lutte contre le hooliganisme dans le football mais ne comprend pas pourquoi une seule forme de hooliganisme en particulier est traitée en l'espèce. Selon M. Van Hattem, la violence verbale et physique doit être combattue de manière générale mais il n'y a pas lieu de distinguer le racisme des autres formes de violence. Les possibilités d'interprétation sont en effet trop nombreuses et cet aspect ne doit pas faire l'objet d'un traitement distinct dans une recommandation relative à une approche transfrontalière de la violence dans le football.

*(Il est procédé au scrutin.)*

*La présidente* constate qu'il n'y a pas de vote contre. Quatre membres se sont abstenus: MM. Alexander van Hattem, Hans Verreyt, Ton van Kesteren et Johan Deckmyn. Tous les autres ont voté oui. La recommandation et par conséquent adoptée à une large majorité. *(Applaudissements)*

### **Les conséquences du Brexit pour les pays du Benelux**

*La présidente* donne la parole à M. Vanlouwe pour un rapport intermédiaire.

*M. Karl Vanlouwe*, président de la commission des Affaires étrangères, (B) rappelle que les négociations ont longtemps menacé de déboucher sur un no-deal, ce qui aurait eu des conséquences dramatiques pour les entre-

bedrijven en een aanzienlijke impact zou hebben gehad op de Beneluxlanden. Uiteindelijk slaagden de EU en het VK erin om op 24 december 2020 een handels- en samenwerkingsovereenkomst te sluiten, die de bescherming van de wederzijdse belangen en de eerlijke concurrentie tussen de partijen beoogt.

Dit punt stond maandenlang hoog op de agenda van de commissie Buitenlandse Zaken en verschillende leden van die commissie hebben er in deze assemblee meermaals verslag over uitgebracht.

Op 12 februari 2021 hield de commissie een hoorzitting met diplomaat Stefaan De Rynck, *senior advisor* van Michel Barnier, EU-hoofdonderhandelaar voor de Brexit. De heer Stijn Billiet, raadgever bij het Directoraat-generaal Maritieme Zaken en Visserij (MARE) van de Europese Commissie, was daarbij aanwezig. De heer De Rynck gaf een overzicht van de inhoud van het akkoord en de moeilijkheden bij de totstandkoming ervan.

De Europese Unie en het Verenigd Koninkrijk hebben lang geredetwist over de noodzaak van één enkel akkoord, met één enkele *governance*-structuur, omdat het VK met sectorale akkoorden wilde werken. Met dit globaal akkoord beschikt de EU nu over een hefboom om de afspraken beter uit te voeren, over alle sectoren heen. De Europese Commissie, het Europees Parlement en de Raad werken momenteel structuren uit om het akkoord toe te passen.

Het akkoord voorziet onder meer in de oprichting van een partnerschapsraad EU-VK, waarin de EU vertegenwoordigd wordt door de heer Maroš Šefčovič, ondervoorzitter van de Europese Commissie. Onder toezicht van die raad zal een reeks ambtelijke comités worden opgericht.

De handels- en samenwerkingsovereenkomst bevat preferentiële regelingen op domeinen zoals handel in goederen en diensten, digitale handel, intellectuele eigendom, overheidsopdrachten, luchtvaart en wegvervoer, energie, visserij, coördinatie van de sociale zekerheid, rechtshandhaving en justitiële samenwerking in strafzaken, thematische samenwerking en deelname aan EU-programma's.

Inzake de handel in goederen en diensten gaat het handelsverdrag met het Verenigd Koninkrijk veel verder dan andere handelsverdragen die de Europese Unie heeft gesloten. Het akkoord voorziet immers in nultarieven en nul-quota's voor *alle* goederen afkomstig uit de EU of het UK. Bedrijven zullen wel moeten bewijzen dat hun

prises européennes et aurait impacté significativement les pays du Benelux. Au final, l'UE et le Royaume-Uni sont parvenus à conclure le 24 décembre 2020 un accord de commerce et de coopération qui vise à protéger les intérêts mutuels et assurer la concurrence loyale entre les parties.

Cette question a figuré en bonne place à l'ordre du jour de la commission des Affaires étrangères pendant des mois et plusieurs membres de cette commission ont à plusieurs reprises fait rapport à ce sujet au sein de cette Assemblée.

Le 12 février 2021, la commission a procédé à l'audition du diplomate Stefaan De Rynck, conseiller principal de Michel Barnier, négociateur en chef de l'UE pour le Brexit. M. Stijn Billiet, conseiller à la Direction générale des Affaires maritimes et de la Pêche (MARE) de la Commission européenne, était présent lors de cette réunion. M. De Rynck a fourni un aperçu du contenu de l'accord et a évoqué les difficultés rencontrées pour y parvenir.

L'Union européenne et le Royaume-Uni se sont longtemps querellés sur la nécessité d'un accord unique, avec une structure de gouvernance unique parce que le Royaume-Uni souhaitait travailler sur la base d'accords sectoriels. Avec cet accord global, l'UE dispose désormais d'un levier pour mieux mettre en œuvre les accords dans tous les secteurs. La Commission européenne, le Parlement européen et le Conseil élaborent actuellement des structures pour mettre l'accord en œuvre.

L'accord prévoit la création d'un conseil de partenariat entre l'UE et le Royaume-Uni. L'UE y sera représentée par M. Maroš Šefčovič, vice-président de la Commission européenne. Il sera procédé à la création d'un certain nombre de comités administratifs sous le contrôle de ce conseil.

L'accord de commerce et de coopération comporte des dispositions préférentielles dans des domaines tels que le commerce des biens et des services, le commerce numérique, la propriété intellectuelle, les marchés publics, le transport aérien et routier, l'énergie, la pêche, la coordination de la sécurité sociale, l'application de la loi et la coopération judiciaire en matière pénale, la coopération thématique et la participation aux programmes de l'UE.

Concernant les échanges de biens et de services, l'accord commercial avec le Royaume-Uni va beaucoup plus loin que les autres accords commerciaux conclus par l'Union européenne. Il prévoit des droits de douane et des quotas nuls pour toutes les marchandises originaires de l'UE ou du Royaume-Uni. Les entreprises devront

producten voldoen aan de “*rules of origin*”. Er zullen wel douanecontroles zijn met vereenvoudigde procedures.

De Europese kmo's zullen zich aan de nieuwe situatie moeten aanpassen, zowel wat betreft goederen als diensten. Ze worden met meer procedures geconfronteerd voor de export naar het VK, voor de diensten moeten ze de Britse wetgeving toepassen.

Het akkoord gaat ook over samenwerking betreffende veiligheid. Er werd zeer lang onderhandeld over de randvoorwaarden, met name over de toepassing van het EVRM en de gegevensbescherming, waarvoor het akkoord nu voorziet in een brugperiode van zes maanden, in afwachting van het adequaatheidsbesluit van de Commissie tegen juli 2021.

Een gelijk speelveld en eerlijke concurrentie zijn steeds essentieel geweest voor de EU. Dit is belangrijk voor de Beneluxlanden, omdat zij veel handel drijven met het VK. De EU en het VK hebben in dat verband een aantal afspraken gemaakt inzake subsidies, een duidelijke definiëring van onwettige overheidssteun en een geschillenbeslechting. Daarnaast werden duidelijke afspraken gemaakt over de bescherming van het leefmilieu, de sociale zekerheid en de strijd tegen de klimaatverandering.

De heer Stijn Billiet schetste het visserijakkoord, waar de EU in een zwakkere onderhandelingspositie stond en toch zoveel mogelijk garanties wenste voor de Europese vissers. Het is vooral in de visserijsector dat de Brexit tot een ‘lose-lose’-situatie zou kunnen leiden: er werd immers een aantal quotarechten opgeheven en de zekerheden van vroeger zijn weggefallen voor de Europese vissers. De kleine Vlaamse vissersvloot vist overwegend in Britse wateren.

In het visserijakkoord is heel sterk de nadruk gelegd op de duurzaamheid en het volgen van wetenschappelijk advies om de visbestanden te vrijwaren.

Inzake de toegang tot de Britse wateren is men tot een hybride oplossing gekomen: er komt een overgangperiode tot 2026, waarbij de toegang tot de Britse wateren verzekerd is. Na deze transitieperiode zullen er jaarlijks onderhandelingen plaatsvinden om de maximale vangst vast te leggen. Indien het VK de EU de toegang tot zijn wateren ontzegt of vermindert, treden een compensatieregeling en een procedure voor geschillenbeslechting in werking.

apporter la preuve que leurs produits sont conformes aux “*règles d’origine*”. Il y aura des contrôles douaniers avec des procédures simplifiées.

Les PME européennes devront s’adapter à la nouvelle situation, au niveau des biens comme des services. Elles seront confrontées à davantage de procédures pour les exportations vers le Royaume-Uni et devront appliquer la législation britannique en ce qui concerne les services.

L’accord porte également sur la coopération en matière de sécurité. Les négociations ont été très longues à propos des conditions-cadres, et notamment de l’application de la CEDH et de la protection des données, pour lesquelles l’accord prévoit désormais un délai de grâce de six mois, en attendant la décision d’adéquation de la Commission d’ici juillet 2021.

Des règles du jeu équitables et une concurrence loyale ont toujours été essentielles pour l’UE. Cet aspect est important pour les pays du Benelux dans la mesure où ils entretiennent d’importantes relations commerciales avec le Royaume-Uni. L’UE et le Royaume-Uni ont conclu un certain nombre d’accords au sujet des subventions, d’une définition claire des aides d’État illégales et d’un règlement des litiges. Des accords clairs ont par ailleurs été conclus concernant la protection de l’environnement, la sécurité sociale et la lutte contre le changement climatique.

M. Stijn Billiet a évoqué l’accord sur la pêche, dans le cadre duquel l’UE occupait une position de négociation plus friable mais souhaitait obtenir les garanties les plus larges possibles pour les pêcheurs européens. C’est principalement dans le secteur de la pêche que le Brexit pourrait déboucher sur une situation “perdant-perdant”: un certain nombre de droits de quotas ont en effet été abolis et les certitudes du passé n’existent plus pour les pêcheurs européens. La petite flotte flamande pêche essentiellement dans les eaux britanniques.

Une grande importance a été accordée dans l’accord sur la pêche à la durabilité et au respect des avis scientifiques afin de préserver les stocks de poissons.

Concernant l’accès aux eaux britanniques, une solution hybride a été trouvée: il y aura jusqu’en 2026 une période de transition au cours de laquelle l’accès aux eaux britanniques sera garanti. Après cette période transitoire, il y aura des négociations annuelles pour fixer les captures maximales autorisées. Si le Royaume-Uni refuse ou réduit l’accès de l’UE à ses eaux, un régime de compensation et une procédure de règlement des litiges seront d’application.

Hoewel de handels- en samenwerkingsovereenkomst niet te vergelijken is met het niveau van economische integratie dat bestond toen het VK een EU-lidstaat was, vindt de heer Vanlouwe dat zij toch een stuk verder gaat dan de traditionele vrijhandelsovereenkomsten. Zij biedt ook een stevige basis voor het behoud van de vriendschapsbanden en de samenwerking tussen de EU en het VK.

De commissie voor de Buitenlandse Zaken zal de verdere uitvoering van het handelsakkoord op regelmatige basis opvolgen. (*Applaus*)

De *voorzitster* stelt vast dat niemand het woord vraagt, dankt de heer Vanlouwe en kondigt het volgende agenda-punt aan, eveneens een tussentijds verslag.

### De harmonisering van belasting op CO<sub>2</sub>-emissies

De heer *Jean-Philippe Florent*, rapporteur, (B) herinnert eraan dat in het jaarprogramma 2020 werd voorgesteld om in de verenigde commissies Financiën en Mobiliteit en Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat oplossingen te onderzoeken om in onze drie landen de klimaatdoelstellingen te realiseren. Eén optie is de klimaatfiscaliteit en daarom werd de harmonisering van belasting op CO<sub>2</sub>-emissies onderzocht. Er werden hoorzittingen georganiseerd met drie experts en er werd een vergadering gewijd aan de bespreking van een voorstel van resolutie.

Op 5 juni 2020 heeft de heer Vincent Van Steenberghe, expert bij de Belgische dienst Klimaatverandering van de FOD Volksgezondheid, de besluiten samengevat van het nationale debat over de tarifiering van de CO<sub>2</sub>-emissies, gehouden in 2017 en 2018. De ETS-sectoren vallen daarbuiten. De niet-ETS-sectoren zijn verantwoordelijk voor twee derde van de uitstoot van broeikasgassen.

De belangrijkste eisen waaraan een CO<sub>2</sub>-taks moet voldoen zijn budgettaire neutraliteit, langetermijnvisie en inbedding in een coherent klimaatbeleid.

De heer Van Steenberghe lichtte de perspectieven voor enkele sectoren toe. In de bouwsector blijkt een prijs zeten op koolstof gunstig te zijn voor de rentabiliteit van koolstofarme investeringen. Een voldoende hoge taks leidt dus tot meer aangewezen investeringen, zeker als energie niet de enige hefboom is. In de transportsector kan een prijssignaal verschillende vormen aannemen: een taks op alle fossiele brandstoffen via een CO<sub>2</sub>-bestanddeel in de bestaande accijns of een CO<sub>2</sub>-element in het rekeningrijden. De vermindering van het verbruik zorgt voor een daling van de gemiddelde totale energiefactuur.

Bien que l'accord de commerce et de coopération ne soit pas comparable au niveau d'intégration économique qui existait lorsque le Royaume-Uni était un État membre de l'UE, M. Vanlouwe estime qu'il va bien au-delà des accords de libre-échange traditionnels. Il fournit également une base solide pour maintenir les liens d'amitié et de coopération entre l'UE et le Royaume-Uni.

La commission des Affaires étrangères suivra régulièrement la poursuite de la mise en œuvre de l'accord commercial. (*Applaudissements*)

*La présidente* constate que personne ne demande la parole. Elle remercie dès lors M. Vanlouwe et annonce le point suivant de l'ordre du jour qui est également un rapport intermédiaire.

### Harmonisation des taxes sur les émissions de CO<sub>2</sub>

M. *Jean-Philippe Florent*, rapporteur, (B) rappelle que le programme annuel 2020 proposait que les commissions réunies des "Finances et de la Mobilité" et de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat" envisagent des solutions pour réaliser les objectifs climatiques dans nos trois pays. La fiscalité climatique constituant l'une des options, les commissions se sont penchées sur la question de la taxation des émissions de CO<sub>2</sub>. Des auditions ont été organisées avec trois experts et une réunion a été consacrée à la discussion d'une proposition de recommandation.

Le 5 juin 2020, M. Vincent Van Steenberghe, expert au département Changement climatique belge du SPF Santé publique, a résumé les décisions du débat national sur la tarification des émissions de CO<sub>2</sub> qui s'est tenu en 2017 et 2018. Ces décisions ne concernent pas les secteurs ETS. Les secteurs hors ETS sont responsables de deux tiers des émissions de gaz à effet de serre.

Les principaux critères d'une taxe sur le CO<sub>2</sub> sont la neutralité budgétaire, une vision à long terme et l'intégration dans une politique climatique cohérente.

M. Van Steenberghe a exposé les perspectives pour un certain nombre de secteurs. Dans le secteur du bâtiment, la fixation d'un prix pour le carbone semble favoriser la rentabilité des investissements à faible intensité de carbone. Une taxe suffisamment élevée conduit donc à des investissements plus appropriés, surtout si l'énergie ne constitue pas le seul levier. Dans le secteur des transports, un signal de prix peut prendre différentes formes, comme une taxe sur tous les combustibles fossiles par le biais d'un élément CO<sub>2</sub> intégré dans les accises existantes ou encore un élément CO<sub>2</sub> inclus dans la tarification routière.

Een CO<sub>2</sub>-taks verhoogt de rentabiliteit van koolstofarme kapitaalinvesteringen en leidt tot juiste keuzes. Een koolstoftaks maakt in de hele wereld opgang: op dit ogenblik bestaat ze in 46 landen.

In 2018 nam de Benelux Unie de Talanoa Verklaring aan, waarin de drie landen zich engageren om de economie te decarboniseren en waarin wordt opgeroepen om een einde te maken aan subsidies die schadelijk zijn voor het milieu.

Tijdens de tweede hoorzitting spitste professor Herman Vollebergh, hoogleraar economie en milieubeleid aan de universiteit van Tilburg, zich toe op de Nederlandse context. Hij gaf aan dat een eenvoudige voortzetting van het traject 20-20-20 niet zou volstaan om de doelstellingen van het Akkoord van Parijs te bereiken. Hij herinnerde ook aan het Urgenda-arrest, waarin de Nederlandse Staat veroordeeld werd omdat hij te weinig actie ondernam voor het klimaat.

Om de CO<sub>2</sub>-uitstoot te verminderen, is het volgens hem efficiënter om de bestaande belastingen aan te passen dan er nieuwe in te voeren. In Nederland is de opbrengst van de “groene belastingen” gestegen en de taksen op fossiele brandstoffen zijn in België en Luxemburg minder hoog. Een evaluatie van de effecten van een CO<sub>2</sub>-heffing in Nederland toont aan dat weglekeffecten kunnen worden beperkt door subsidies en dat de welvaart zelfs kan stijgen met een welbepaalde CO<sub>2</sub>-heffing. Professor Vollebergh bevestigt de relevantie van een prijssignaal voor CO<sub>2</sub>, maar hij is geen voorstander van het opnemen van ondernemingen die al onder het ETS-systeem vallen en raadt ook af om de elektriciteitssector te belasten.

De EU opteert voor coördinatie, niet voor harmonisering. Coördineren van CO<sub>2</sub>-heffingen kan het invoeren van een gemeenschappelijk minimumbelastingniveau betekenen, waaraan lidstaten die dat wensen, extra taksen kunnen toevoegen.

Er bestaan juridische opties om een kerosinebelasting in te voeren, wat een zuivere toepassing zou zijn van het principe dat de vervuiler betaalt.

Op 4 december 2020 werd de heer André Weidenhaupt, eerste adviseur bij het ministerie van Milieu, Klimaat en Duurzame Ontwikkeling van Luxemburg, ontvangen. Hij stelde de CO<sub>2</sub>-heffing voor die de Luxemburgse regering op het punt stond in te voeren op 1 januari 2021.

La réduction de la consommation permet de réduire la facture énergétique totale moyenne. Une taxe sur le CO<sub>2</sub> augmente la rentabilité des investissements en capital à faibles émissions de carbone et amène à opérer les bons choix. L'idée de la taxe carbone est en train d'émerger partout dans le monde: elle est actuellement effective dans 46 pays.

En 2018, l'Union Benelux a adopté la déclaration de Talanoa, qui engage les trois pays à procéder à la décarbonisation et demande la fin des subventions nuisibles à l'environnement.

Au cours de la deuxième audition, le professeur Herman Vollebergh, professeur d'économie et de politique environnementale à l'université de Tilburg, a traité plus spécifiquement du contexte néerlandais. Il a indiqué que la simple poursuite de la trajectoire 20-20-20 ne suffirait pas pour atteindre les objectifs de l'accord de Paris. Il a également rappelé l'arrêt Urgenda qui a condamné l'État néerlandais pour n'avoir pas suffisamment agi sur le climat.

À son estime, il est plus efficace pour réduire les émissions de CO<sub>2</sub> d'adapter les taxes existantes que d'en instaurer de nouvelles. Aux Pays-Bas, le produit des “taxes vertes” a augmenté et les taxes sur les combustibles fossiles sont moins élevées en Belgique et au Luxembourg. Une évaluation des effets d'une taxe sur le CO<sub>2</sub> aux Pays-Bas montre que les fuites de carbone peuvent être limitées par des subventions et que le bien-être peut même augmenter par le biais d'une taxe donnée sur le CO<sub>2</sub>. Le professeur Vollebergh confirme la pertinence d'un signal en matière de prix pour le CO<sub>2</sub> mais n'est pas favorable à l'inclusion des entreprises qui relèvent déjà du système ETS et déconseille également de taxer le secteur de l'électricité.

L'UE opte pour la coordination et non pour l'harmonisation. La coordination des taxes sur le CO<sub>2</sub> pourrait signifier l'introduction d'un niveau minimum commun de taxation auquel les États membres qui le souhaitent pourraient ajouter des taxes supplémentaires.

Il existe des options légales pour introduire une taxe sur le kérosène, qui serait une simple application du principe du pollueur-payeur.

Le 4 décembre 2020, les commissions ont reçu M. André Weidenhaupt, premier conseiller au ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable du Luxembourg, qui a présenté la taxe sur le CO<sub>2</sub> que le gouvernement luxembourgeois s'appête à instaurer le 1er janvier 2021.



Hij herinnerde eraan dat Luxemburg voor gas, elektriciteit en olie sterk afhankelijk is van import. Luxemburg heeft in het Nationaal Energie- en Klimaatplan 2030 de nadruk gelegd op hernieuwbare energie, hoewel de mogelijke bronnen beperkt zijn. Luxemburg wil de CO<sub>2</sub>-emissies tegen 2030 verminderen met 55 procent in vergelijking met 2005 en wil koolstofneutraal zijn in 2050.

In Luxemburg is de transportsector verantwoordelijk voor ongeveer twee derde van de CO<sub>2</sub>-uitstoot. De regering heeft daarom beslist een klimaat- en energiewet uit te werken die de klimaatdoelstellingen voor vijf sectoren bevat. Om de doelstellingen te bereiken, zal een klimaat- en energiefonds worden opgericht.

De vijf hoofdlijnen voor de Luxemburgse klimaat- en energieplannen zijn ambitieuze doelstellingen, efficiënte maatregelen, premies en steunprogramma's, het principe dat de vervuiler betaalt en het principe van sociale gelijkheid.

Sinds 1 maart 2020 is het openbaar vervoer gratis in Luxemburg.

De CO<sub>2</sub>-taks brengt in Luxemburg jaarlijks 144 miljoen euro op, waarvan 55 procent betaald wordt door niet-residenten, 22 procent door de gezinnen en 23 procent door de bedrijven. Een gemiddeld gezin betaalt jaarlijks 150 euro, maar er is een gedeeltelijke terugbetaling via de belastingen, met ruimere compensaties voor gezinnen met lage inkomens. De internationale luchtvaart en de landbouw vallen niet onder de heffing. Volgens schattingen van Statec zorgt deze taks voor een vermindering van de CO<sub>2</sub>-uitstoot met 6 procent vanaf het eerste jaar en 11 procent in 2023.

De heer Weidenhaupt preciseerde dat deze taks ontworpen is als een soort bijkomende accijns, met één belangrijk verschil, namelijk dat de opbrengst toegewezen is, voor de ene helft aan klimaatmaatregelen, voor de andere helft aan compensaties om sociale redenen.

Na deze drie hoorzittingen volgde een intense gedachteswisseling over het voorstel van resolutie dat de heer Florent had ingediend. Er kwam een krappe meerderheid tot stand voor het geamendeerde voorstel.

Tijdens de laatste vergadering van de commissie hebben verschillende leden gevraagd om de economische sectoren te horen. Samen met zijn co-rapporteur, mevrouw Tinne Rombouts, die mevrouw Patricia Creutz vervangen heeft, heeft de heer Florent beloofd daartoe nieuwe hoorzittingen te houden.

L'orateur a rappelé que le Luxembourg est fortement dépendant des importations de gaz, d'électricité et de pétrole. Dans le plan national pour l'énergie et le climat 2030, le Luxembourg a mis l'accent sur les énergies renouvelables, bien que les sources possibles soient limitées. Le Luxembourg a pour objectif de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> de 55 % d'ici à 2030 par rapport à 2005 et d'atteindre la neutralité carbone d'ici à 2050.

Au Luxembourg, le secteur des transports est responsable d'environ deux tiers des émissions de CO<sub>2</sub>. Le gouvernement a donc décidé de préparer une loi sur le climat et l'énergie qui comprend des objectifs climatiques pour cinq secteurs. Un fonds pour le climat et l'énergie sera mis en place pour réaliser les objectifs.

Les cinq grands axes des plans climat et énergie luxembourgeois sont des objectifs ambitieux, des mesures efficaces, des primes et des programmes de soutien, le principe du pollueur-payeur et le principe d'égalité sociale.

Les transports publics luxembourgeois sont gratuits depuis le 1er mars 2020.

La taxe sur le CO<sub>2</sub> rapporte 144 millions d'euros par an au Luxembourg, dont 55% sont payés par les non-résidents, 22% par les familles et 23% par les entreprises. Une famille moyenne paie 150 euros par an, mais un remboursement partiel est prévu par le biais des impôts, avec des compensations plus importantes pour les familles à faibles revenus. La taxe ne concerne pas l'aviation internationale ni l'agriculture. Selon les estimations du Statec, cette taxe permettra de réduire les émissions de CO<sub>2</sub> de 6% dès la première année et de 11% d'ici à 2023.

M. Weidenhaupt a indiqué que cette taxe est conçue comme une sorte de droit d'accise supplémentaire, avec toutefois une différence importante, à savoir que le produit de la taxe est affecté pour moitié à des mesures climatiques et pour moitié à des compensations pour des raisons sociales.

Ces trois auditions ont été suivies d'un intense échange de vues sur la proposition de résolution présentée par M. Florent. Une courte majorité s'est dégagée en faveur de la proposition amendée.

Lors de la dernière réunion de la commission, plusieurs membres ont demandé à entendre les secteurs économiques. Avec sa co-rapporteuse, Mme Tinne Rombouts, qui a remplacé Mme Patricia Creutz, M. Florent a promis d'organiser de nouvelles auditions à cet effet.

De Benelux Unie heeft de drie landen gevraagd om een schriftelijke bijdrage te bezorgen. Die van België is ter beschikking. Ook de slides van de experts zijn beschikbaar. Tot slot dankt de rapporteur de dames Patricia Creutz en Tinne Rombouts en de voorzitters van de commissies. (*Applaus*)

De heer *Karl Vanlouwe* (B) wijst erop dat over het voorstel van resolutie nog verder moet worden gedebatteerd. Belangrijk bij dit debat is, dat er in juni of juli voorstellen zullen komen van de Europese Commissie met betrekking tot de *Green Deal*, die zeker een onderdeel CO<sub>2</sub>-reductie zullen bevatten. Het lijkt opportuun om dat in het debat te verwerken en rekening te houden met de Europese voorstellen en met de maatregelen die de verschillende regeringen reeds genomen hebben of zullen nemen.

De heer *Pim van Ballekom* (N) las onlangs een artikel in de *Financial Times* van John Kerry, die in Amerika alles coördineert, waarin hij waarschuwde tegen een gezamenlijke EU-koolstoftaks. Hij vraagt de elementen die de heer Kerry opnoemt te betrekken bij de uiteindelijke aanbeveling, want het mag niet zo zijn dat de EU of de Benelux het voortouw neemt, maar dat dan haar concurrentiepositie onevenredig wordt aangetast.

De heer *Jean-Philippe Florent*, rapporteur, (B) vindt dat de heer Vanlouwe een pertinent element naar voren brengt, maar de agenda is onzeker. De bespreking van de voorstellen op Europees niveau zal tijd vragen. De hoorzittingen voortzetten, zoals tijdens de laatste vergadering werd beslist, blijft zinnig. Men kan later de tekst van de resolutie opnieuw bekijken als de Europese ambities duidelijk zijn. Niets belet dus om de sectoren te horen, de werkzaamheden voort te zetten en later het debat over de resolutie te heropenen.

De heer *Yves Evrard* (B) vond debatten zeer interessant. Als men het heeft over een koolstoftaks, dan spreekt men over een bijkomende belasting, een verzwaring van de lasten en een verzwakking van de competitiviteit. Als men beslist dat die taks volledig moet worden geheinvesteerd in de transitie en dat die investeringen productief zijn, dan zullen de parlementsleden hier akkoord gaan met die dynamiek. Men ziet echter dat in Luxemburg de koolstoftaks gesplitst wordt in twee delen, waarbij één deel naar energietransitie gaat, maar het andere deel naar sociale compensaties. Dat lijkt de heer Evrard meer een klassieke belasting.

Men moet nadenken over de manier waarop dit concept kan worden geharmoniseerd. Als men op de hoogte is van de Europese standpunten, kan dat de werkzaamheden hier beïnvloeden. Dat in Luxemburg 55 procent betaald wordt door niet-residenten, is ook een reden om

L'Union Benelux a demandé aux trois pays de fournir des contributions écrites. Celle de la Belgique est disponible. Les diapositives des experts le sont également. Enfin, le rapporteur remercie Mmes Patricia Creutz et Tinne Rombouts ainsi que les présidents des commissions. (*Applaudissements*)

M. *Karl Vanlouwe* (B) fait observer que l'examen de la proposition doit être poursuivi. Aspect important du débat, la Commission européenne présentera en juin ou en juillet des propositions relatives au *Green Deal* qui comprendront certainement un volet sur la réduction du CO<sub>2</sub>. Il semble opportun d'intégrer cet aspect dans le débat et de prendre en considération les propositions européennes et les mesures qu'ont déjà prises ou prendront encore les gouvernements.

M. *Pim van Ballekom* (N) a récemment lu dans le *Financial Times* un article dans lequel John Kerry, qui coordonne tout en Amérique, mettait en garde contre une taxe carbone commune à l'UE. Il demande que les éléments mentionnés par M. Kerry soient insérés dans la recommandation finale, car il ne faudrait pas, si l'UE ou le Benelux prenait l'initiative, que sa compétitivité soit ensuite affectée de manière disproportionnée.

M. *Jean-Philippe Florent*, rapporteur, (B) estime que le point évoqué par M. Vanlouwe est pertinent mais que l'ordre du jour est incertain. La discussion des propositions au niveau européen prendra du temps. La poursuite des auditions, décidée lors de la dernière réunion, conserve tout son sens. Le texte de la recommandation pourra être réexaminé à une date ultérieure, lorsque les ambitions européennes auront été précisées. Rien ne nous empêche donc d'entendre les secteurs, de poursuivre les travaux et de rouvrir ultérieurement le débat sur la recommandation.

M. *Yves Evrard* (B) a jugé les débats très intéressants. Lorsque nous parlons d'une taxe sur le carbone, nous parlons d'une taxe supplémentaire, d'un alourdissement des charges et d'un affaiblissement de la compétitivité. Si nous décidons que cette taxe doit être intégralement réinvestie dans la transition et que ces investissements sont productifs, les parlementaires se rallieront à cette dynamique. On observe toutefois qu'au Luxembourg, la taxe carbone est scindée en deux parties, l'une étant consacrée à la transition énergétique et l'autre à la compensation sociale. Pour M. Evrard, il s'agit plutôt d'un impôt classique.

Nous devons réfléchir à la manière d'harmoniser le concept. Être informé des positions européennes peut influencer le travail qui est effectué ici. Le fait qu'au Luxembourg, 55% de la taxe est payé par des non-résidents constitue également une raison d'envisager une

na te denken over de harmonisering van het mechanisme. Daarover moet Europa ook duidelijke indicaties geven. Er is intussen een discussie ten gronde mogelijk over het mechanisme en de principes van het invoeren van een dergelijke taks.

De *voorzitster* stelt vast dat beide rapporteurs nog heel wat werk voor de boeg hebben.

### **Perspectief en evolutie van de nachttreinen**

De *voorzitster* kondigt aan dat over de toekomst van de nachttreinen tussentijds verslag zal worden uitgebracht door de heer Nicolas Parent.

De heer *Nicolas Parent*, rapporteur, (B) herinnert eraan dat de commissie Financiën en Mobiliteit het voorbije jaar verschillende vergaderingen heeft gewijd aan de problematiek van de nachttreinen. Eind 2019 werd opnieuw een nachttrein ingelegd tussen Brussel en Wenen. Dat was een gebeurtenis, want dit soort vervoer was de voorbije decennia grotendeels uit Europa verdwenen. Hierin schuilen duidelijk kansen en mogelijkheden, want treinvervoer is duurzamer en ecologischer dan luchtverkeer en kan op sympathie van het publiek rekenen.

Op 6 maart van vorig jaar hoorde de commissie de heer Alexander Gomme van *Back on Tracks Belgium*, een burgercollectief dat ijvert voor de terugkeer van de nachttreinen. Tijdens die hoorzitting focuste hij op het belang van nachttreinen voor de Beneluxregio. Om te beginnen zou het luchtverkeer voor korte afstanden sterk worden teruggedrongen. Verder zouden Den Haag en Luxemburg de geschikte uitgangspunten zijn voor allerlei internationale treinverbindingen, terwijl Brussel, tussen beide gelegen de ideale spoorweghub voor Europa zou zijn.

Met zijn goed uitgewerkte plan wil *Back on Tracks* de Benelux verbinden met Italië, Zuid-Frankrijk, Spanje. Vanuit Den Haag en Rotterdam zouden er verbindingen komen in noordelijke richting. De vereniging suggereert de mogelijkheid om op Beneluxniveau een vereniging van openbaar belang te creëren die de behoeften en de mogelijkheden ernstig zou bestuderen, om na dat marktonderzoek een aantal lijnen in het leven te roepen en rollend materieel aan te kopen.

Na het inleidende exposé van de heer Gomme stelden verschillende commissieleden vragen over de exploitatiekosten van de nachttreinen, de haalbaarheid van zo'n openbaar initiatief binnen een marktcontext, de concurrentie met de andere vervoersmodi, de mobilisatie van het

harmonisation du mécanisme. L'Europe doit également fournir des indications claires à ce sujet. En attendant, une discussion de fond peut être menée sur le mécanisme et les principes de l'instauration d'une telle taxe.

La *présidente* note que les deux rapporteurs ont encore beaucoup de travail sur la planche.

### **Les perspectives et l'évolution des trains de nuit**

La *présidente* annonce que M. Nicolas Parent va présenter un rapport intermédiaire sur l'avenir des trains de nuit.

M. *Nicolas Parent*, rapporteur, (B) rappelle qu'au cours de l'année écoulée, la commission des Finances et de la Mobilité a consacré plusieurs réunions à la question des trains de nuit. Fin 2019, un train de nuit a été remis en service entre Bruxelles et Vienne. Il s'agit d'un véritable événement, car ce type de transport avait en grande partie disparu en Europe au cours des dernières décennies. Cette formule renferme très clairement des possibilités car le transport ferroviaire est plus durable et plus écologique que le transport aérien et jouit d'un capital sympathie parmi le public.

Le 6 mars dernier, la commission a entendu M. Alexander Gomme de *Back on Tracks Belgium*, un collectif de citoyens qui milite pour le retour des trains de nuit. Au cours de cette audition, l'orateur a mis l'accent sur l'importance que revêtent les trains de nuit pour la région du Benelux. Tout d'abord, le trafic aérien sur de courtes distances serait fortement réduit. La Haye et Luxembourg seraient par ailleurs des points de départ appropriés pour de multiples liaisons ferroviaires internationales, cependant que Bruxelles, située entre les deux, serait la plaque tournante ferroviaire idéale pour l'Europe.

Le plan bien conçu de *Back on Tracks* vise à relier le Benelux à l'Italie, au sud de la France et à l'Espagne. Au départ de La Haye et de Rotterdam, il y aurait des liaisons en direction du nord. L'association évoque la possibilité de créer au niveau du Benelux une association d'intérêt public qui étudierait minutieusement les besoins et les possibilités en la matière afin de créer un certain nombre de lignes et d'acquérir du matériel roulant à l'issue de cette étude de marché.

Après la présentation introductive de M. Gomme, plusieurs membres de la commission ont formulé des questions sur les coûts d'exploitation des trains de nuit, la faisabilité d'une telle initiative publique dans un contexte de marché, la concurrence avec les autres modes de trans-

publiek, de maatschappelijke en ecologische troeven van de nachttrein ten opzichte van andere vervoersvormen.

In zijn antwoorden verdedigde de heer Gomme nadrukkelijk het overheidsinitiatief in deze. Hij gaf Oostenrijk en Zweden als voorbeelden van goed aangewende overheidssteun.

Op 30 oktober 2020 hoorde de commissie de Luikse universiteitsprofessor Mario Cools, die tevens voorzitter is van een vereniging van onderzoekers die de vervoersproblematiek binnen de Benelux bekijkt. Hij verwees naar een Nederlandse studie uit 2019 waarin werd onderzocht hoe men bij de publieke opinie een draagvlak kan creëren voor de overheidssteun die nachttreinen zouden ontvangen. De heer Cools somde in dat kader een aantal goede redenen op om van de nachttrein gebruik te maken: men gebruikt de nacht om zich te verplaatsen; verder moeten nachttreinen goed betaalbaar zijn en stipt en moeten ze over een eenvoudig en soepel reserveringssysteem beschikken; tot slot zijn ook de duurzaamheid en de duur van het traject doorslaggevende argumenten. Voor hem zijn nachttreinen best geloofwaardige alternatieven voor elke reis van meer dan vier uur binnen de Europese ruimte.

De spreker ging de operationele obstakels niet uit de weg. Zo is er de vrijmaking van de spoormarkt, zijn de verschillende reserveringssystemen te ingewikkeld en niet op elkaar afgestemd en kan het gebruik van verschillende talen problemen opleveren. Andere knelpunten schuilen in de interoperabiliteit van de spoorinfrastructuur en van het rollend materieel in de diverse landen. En dan is er de kwestie van de beleidsprioriteiten, die bijvoorbeeld erg verschillend zijn in België en in Nederland.

Over al die dingen stelden de commissieleden pertinente vragen. Zij voegden daar nog de vraag aan toe over de eengemaakte tickets en tarieven voor de Beneluxlanden. Kan de Benelux op al deze terreinen een voortrekkersrol spelen, zo vroegen zij zich af.

De heer Cools was ervan overtuigd dat op verschillende lijnen de service en de stiptheid zeker verbeterd kunnen worden. Dat is immers nodig om mensen te overtuigen om voor langere afstanden voor de trein te kiezen.

Op 5 maart van dit jaar ten slotte werd mevrouw Karima Delli gehoord, zij is voorzitter van de commissie voor Vervoer en Toerisme binnen het Europees Parlement. Zij situeerde de discussie over de nachttreinen binnen de context van het Europese Jaar van het Spoor en van een CO<sub>2</sub>-neutraal Europa tegen 2050. Haar uiteenzetting ging vooral over de steun die de verschillende landen aan de

port, la mobilisation du public et les avantages sociaux et environnementaux des trains de nuit par rapport aux autres modes de transport.

Dans ses réponses, M. Gomme a résolument défendu l'initiative publique dans ce dossier. Il a cité l'Autriche et la Suède comme exemples d'aides publiques bien utilisées.

Le 30 octobre 2020, la commission a entendu Mario Cools, professeur à l'université de Liège et président d'une association de chercheurs qui étudient les questions de transport dans le Benelux. Il s'est référé à une étude néerlandaise de 2019 traitant de la manière de susciter l'adhésion du public au soutien gouvernemental en faveur des trains de nuit. M. Cools a énuméré un certain nombre de bonnes raisons d'utiliser les trains de nuit: les voyageurs se déplacent la nuit; les trains de nuit doivent être abordables et ponctuels, et un système de réservation simple et flexible doit être mis en place; enfin, la durabilité et la longueur du trajet constituent également des arguments décisifs. À son estime, les trains de nuit sont une alternative crédible pour tout voyage de plus de quatre heures dans l'espace européen.

L'orateur n'a pas éludé la question des obstacles opérationnels. Il s'agit notamment de la libéralisation du marché ferroviaire, de la complexité et de l'incompatibilité des différents systèmes de réservation et des difficultés inhérentes à l'utilisation de différentes langues. Il y a aussi la question de l'interopérabilité des infrastructures ferroviaires et du matériel roulant entre les pays. Il y a enfin le dossier des priorités politiques qui, par exemple, sont très différentes en Belgique et aux Pays-Bas.

Les membres de la commission ont formulé des questions pertinentes sur tous ces aspects. Ils ont également évoqué la question des billets et des tarifs unifiés pour les pays du Benelux. Ils se sont demandé si le Benelux peut jouer un rôle de pionnier dans ces différents domaines.

M. Cools s'est dit convaincu que le service et la ponctualité peuvent certainement être améliorés sur plusieurs lignes. Il s'agit en effet d'une nécessité pour convaincre les gens d'opter pour le train sur les longues distances.

Enfin, le 5 mars dernier, la commission a entendu Mme Karima Delli, présidente de la commission des Transports et du Tourisme du Parlement européen. L'oratrice a inscrit le débat sur les trains de nuit dans le contexte de l'Année européenne du rail et d'une Europe neutre en CO<sub>2</sub> d'ici à 2050. Elle a essentiellement évoqué le soutien que les différents pays peuvent apporter aux trains de nuit

nachttreinen kunnen bieden zonder daarbij het Europese regelgevende kader uit het oog te verliezen. Daarbij kwamen het Europese steunmechanisme voor interconnectie ter sprake, de nationale steun voor economische initiatieven die van algemeen belang zijn, de specifieke steun voor het spoorvervoer volgens de Europese richtlijn 1370/2007, de steun voor milieumaatregelen. Mevrouw Delli beseft dat er iets moet veranderen op Europees vlak en ze wees er in dat verband op dat de Commissie werkt aan nieuwe richtlijnen betreffende het spoorvervoer.

Tot besluit van heel de discussie merkte commissievoorzitter Yves Evrard op dat het hem mogelijk leek om initiële meningsverschillen te overstijgen en op Benelux-niveau tot een gemeenschappelijke aanbeveling te komen.

De commissie vond het raadzaam om ook nog de heer Andreas te horen, CEO van de Oostenrijkse spoorwegmaatschappij ÖBB en momenteel voorzitter van CER, dat de belangen van de spoorwegmaatschappijen behartigt in Europa. Verder wilde men ook nog vragen stellen aan de spoormaatschappijen van de drie Beneluxlanden. Dit alles moet tegen juni resulteren in een aanbeveling aan de drie regeringen. Daarmee zou het Beneluxparlement in dit Europese Jaar van het Spoor een mooi signaal uitzenden, dat daarenboven perfect zou passen binnen de afspraken die in Parijs werden gemaakt. (*Applaus*)

De *voorzitster* stelt vast dat dit tussentijdse rapport blijkbaar zeer volledig en begrijpelijk was, want niemand vraagt het woord om verduidelijking.

### **Illegale drugsindustrie en georganiseerde criminaliteit**

De *voorzitster* geeft het woord aan mevrouw Veldhoen via videoverbinding.

Mevrouw *Gala Veldhoen*, rapporteur, (N) wijst erop dat het thema van de illegale drugsindustrie en de georganiseerde criminaliteit zeker geen nieuw thema is voor het Beneluxparlement. Reeds in 2018 heeft de Benelux een aanbeveling goedgekeurd betreffende de politiesamenwerking in de strijd tegen de grensoverschrijdende drugsproblematiek. Dit is bij uitstek een thema waarin er moet worden samengewerkt, onze drie landen zijn op dit vlak immers communicerende vaten. Drugscriminaliteit is niet alleen een gevaar voor de volksgezondheid, ze leidt ook tot mensonterende situaties en werkt door op alle geledingen van de samenleving. De illegale drugs-handel is een internationale business: de grenzen worden door de criminelen dankbaar benut, terwijl ze voor de

dans le respect bien évidemment du cadre réglementaire européen. Elle a mentionné le mécanisme européen de soutien à l'interconnexion, le soutien national aux initiatives économiques d'intérêt général, l'aide spécifique au transport ferroviaire conformément à la directive européenne 1370/2007 et, enfin, le soutien aux mesures environnementales. Bien consciente de la nécessité d'un changement au niveau européen, Mme Delli a rappelé que la Commission préparait de nouvelles directives sur le transport ferroviaire.

En conclusion de la discussion, M. Yves Evrard, président de commission, a indiqué qu'il lui paraissait possible de dépasser les différences de point de vue initiales pour déboucher sur une recommandation commune.

La commission a jugé utile d'encore entendre M. Andreas, PDG de la compagnie ferroviaire autrichienne ÖBB et actuel président de la CER, qui représente les intérêts des compagnies ferroviaires en Europe. Les membres ont également souhaité adresser des questions aux entreprises ferroviaires des trois pays du Benelux. Tout ceci devrait aboutir à une recommandation aux trois gouvernements d'ici juin. Le Parlement du Benelux émettrait ainsi en cette Année européenne du chemin de fer un excellent signal qui s'inscrirait du reste parfaitement dans le cadre des accords conclus à Paris. (*Applaudissements*)

*La présidente* constate que les membres ont dû juger ce rapport intermédiaire comme très complet et parfaitement intelligible puisque plus personne ne demande de clarifications.

### **Industrie des drogues illicites et crime organisé**

*La présidente* donne la parole à Mme Veldhoen par liaison vidéo.

Mme *Gala Veldhoen*, rapportrice, (N) indique que le thème de l'industrie des drogues illégales et du crime organisé n'est absolument pas un sujet nouveau pour le Parlement Benelux. En 2018 déjà, le Benelux a adopté une recommandation sur la coopération policière dans la lutte contre le problème transfrontalier de la drogue. Il s'agit surtout d'un dossier dans lequel la coopération est nécessaire puisque nos trois pays sont en effet des vases communicants dans ce domaine. La criminalité liée à la drogue ne constitue pas seulement une menace pour la santé publique mais génère également des situations dégradantes et a un impact sur toutes les couches de la société. Le commerce illégal de drogues est un commerce international: les criminels profitent abondamment de

autoriteiten juist een hindernis zijn in de strijd tegen de drugscriminaliteit.

De commissie Justitie en Veiligheid organiseerde een aantal hoorzittingen rond de problematiek. In het najaar van 2020 kwam professor Colman van de Universiteit Gent een boeiende toelichting geven, waarna op 4 december de heren Reiffers en Bordet, die in Luxemburg actief zijn respectievelijk bij de recherche en het departement Georganiseerde Criminaliteit, in gesprek gingen met de commissieleden. Op 12 februari jongstleden werd dan de heer Daniel gehoord, portefeuillehouder Drugs bij de Nederlandse Nationale Politie. Begin maart volgde tot slot de heer Tops, bijzonder hoogleraar Ondermijningsstudies aan de Universiteit Leiden.

De commissie is van oordeel dat nu voldoende experts werden gehoord en dat het tijd is om de komende maanden aan een conceptaanbeveling te werken.

Uit alle exposés bleek dat dit thema roept om een internationale samenwerking die verder gaat dan de reeds bestaande informele samenwerking tussen de politiediensten van de drie landen. Het moet systematischer en gestructureerder, zo zeggen de deskundigen. Dat zou kunnen door te werken met zogenaamde *joint investigation teams*, waarbij men werkt vanuit een gedeelde analyse van de problematiek. Er werd ook gepleit voor *joint targeting*: de autoriteiten in de drie landen maken dan gezamenlijke keuzes en focussen gezamenlijk op criminele organisaties die ze samen in kaart brengen. Dat is veel efficiënter dan een aanpak waarbij elk land zijn eigen keuzes maakt. Een voorbeeld van goede samenwerking is het Encrochat-onderzoek, dat onlangs in het nieuws kwam en waarbij massaal berichten van criminelen worden onderschept en gekraakt.

Het kwam de commissieleden ook ter ore dat de bestrijding van dit soort criminaliteit in de drie landen jammer genoeg niet altijd dezelfde prioriteit geniet. Dan wordt het bij voorbaat al moeilijker om aan informatie-uitwisseling te doen of een gezamenlijke aanpak uit te werken.

Alle deskundigen wezen op het belang van een integrale aanpak, wat wil zeggen dat men zich niet enkel op het repressieve gedeelte richt, maar op de hele keten, dus ook de preventie. Dat is zeker belangrijk bij de aanpak van drugskoeriers, wat vaak kwetsbare minderjarigen zijn die in het circuit getrokken worden en daar dan heel moeilijk weer uit geraken. Een integrale aanpak veronderstelt dan

l'existence des frontières qui, pour les autorités, constituent en revanche un obstacle dans la lutte contre la criminalité liée à la drogue.

La Commission de la Justice et de la Sécurité a organisé un certain nombre d'auditions sur la question. À l'automne 2020, le professeur Colman, de l'Université de Gand, a fait un exposé passionnant, et le 4 décembre, MM. Reiffers et Bordet, qui travaillent au Luxembourg, l'un à la police judiciaire et l'autre au département "Criminalité organisée", ont mené une discussion avec les membres de la commission. La commission a ensuite encore entendu successivement le 12 février M. Daniel, titulaire du portefeuille drogues au sein de la police nationale néerlandaise et, début mars, M. Tops, professeur extraordinaire spécialisé dans les études sur la subversion à l'université de Leiden.

La commission considère avoir entendu suffisamment d'experts et qu'il convient à présent dans les mois à venir de préparer une proposition recommandation.

Il est ressorti de tous les exposés que ce thème requiert une coopération internationale qui aille au-delà de la coopération informelle qui existe déjà entre les forces de police des trois pays. Cette coopération devrait, aux yeux des experts, être plus systématique et structurée. Cela pourrait se faire au moyen de *joint investigation teams* travaillant sur la part d'une analyse commune du problème. Il a également été plaidé pour un ciblage commun: les autorités des trois pays opéreraient alors des choix communs et se concentreraient sur les organisations criminelles qu'elles auraient identifiées ensemble. Cette méthode serait beaucoup plus efficace qu'une approche dans le cadre de laquelle chaque pays opère ses propres choix. L'enquête Encrochat, qui a récemment fait la une des journaux et concerne l'interception et le décryptage en masse de messages de criminels constitue à cet égard un excellent exemple.

Il est également revenu aux membres de la commission que, malheureusement, la lutte contre ce type de criminalité ne fait pas la toujours l'objet de la même priorité dans les trois pays. Il est donc plus difficile, d'emblée, d'échanger des informations ou de définir une approche commune.

Tous les experts ont souligné l'importance d'une approche intégrale, ce qui signifie qu'il ne faut pas seulement se concentrer sur l'aspect répressif, mais aussi sur l'ensemble de la chaîne, en ce compris la prévention. C'est certainement important lorsqu'on a affaire à des passeurs de drogue, souvent des mineurs vulnérables qui sont entraînés dans le circuit et ont beaucoup de mal à en

dat men samenwerkt met scholen en wijken om te beletten dat deze jongeren voor het snelle geld gaan.

Tot slot wil de rapporteur iets kwijt over de liberalisering en de legalisering van drugs als cannabis. De verschillende sprekers waren hier duidelijk over: liberalisering zal de criminaliteit niet bannen. Cannabis is immers een belangrijk exportproduct en Nederland is een exportland, criminelen zullen er dus een winstgevende handel blijven in zien. Ook legalisering is niet zaligmakend, maar anderzijds is gebleken dat ook een streng verbod niet heeft geleid tot het terugdringen van foute vormen van gebruik en productie. Een fundamentele benadering van dit gevoelige thema is dus nodig. Maar als we iets willen doen, zullen we het op internationaal en Beneluxniveau moeten doen, alles hangt immers zeer sterk met alles samen, waardoor een aparte aanpak weinig zoden aan de dijk brengt.

De heer Vanden Bergh verwees al naar het Benelux Politieverdrag uit 2018, mevrouw Veldhoen doet dat op haar beurt ook. Het verdrag werd ondertekend door de drie regeringen, maar het wacht nu op ratificatie door de nationale parlementen. (*Applaus*)

De *voorzitster* constateert dat er geen bijkomende vragen zijn, zodat er kan worden overgegaan naar het volgende punt, het herstel na de coronacrisis.

### **Het economisch herstel en de relance van het toerisme na de coronacrisis**

De *voorzitster* geeft het woord aan mevrouw Lorsché via videoverbinding.

Mevrouw *Josée Lorsché*, voorzitster van de commissie Economie, Landbouw en Energie, (L) zal een tussentijds verslag uitbrengen over de werkzaamheden van haar commissie rond de relance na de huidige gezondheids crisis. Met de komst van de vaccins ziet zij toch enig licht aan het einde van de coronatunnel. Het wordt dus tijd om het vizier op de toekomst te richten. De crisis heeft al veel te lang geduurd en ze heeft verwoestende effecten gehad op tal van terreinen. Denken we aan de opeenvolgende lockdownperiodes, aan de sluiting van winkels, hotels, restaurants en cafés, aan het stilvallen van sportactiviteiten en culturele centra. Al die maatregelen die nodig waren om de gezondheids crisis beheersbaar te houden, hebben een zware weerslag gehad op het psychische en sociale welzijn van de bevolking. Maar ook de economie – en in het bijzonder de toeristische sector – werd bijzonder hard getroffen.

sortir. Une approche intégrée suppose donc une coopération avec les écoles et les quartiers afin d'empêcher ces jeunes d'aller en quête d'argent facile.

Enfin, le rapporteur souhaiterait dire un mot sur la libéralisation et la légalisation de drogues telles que le cannabis. Les différents intervenants ont été clairs à ce sujet: la libéralisation n'éradiquera pas la criminalité. Le cannabis est en effet un produit d'exportation important et les Pays-Bas sont un pays exportateur, de sorte que les criminels continueront à en faire un commerce rentable. La légalisation n'est pas davantage la panacée mais la preuve a par ailleurs été faite que même une interdiction stricte n'a pas conduit à une réduction des formes de consommation et de production erronées. Cette question sensible réclame donc une approche fondamentale. Mais si nous voulons faire quelque chose, nous devons le faire au niveau international et au niveau du Benelux, car en raison de la très large imbrication, une approche distincte ne sera guère efficace.

M. Vanden Bergh s'est déjà référé à la Convention de police Benelux de 2018 et Mme Veldhoen fait de même à son tour. Le traité a été signé par les trois gouvernements mais il doit à présent être ratifié par les parlements nationaux. (*Applaudissements*)

*La présidente* constate qu'il n'y a pas d'autres questions et que l'assemblée peut passer au point suivant, à savoir la reprise économique après la crise du coronavirus.

### **La reprise économique et la relance du tourisme après la crise du coronavirus**

*La présidente* donne la parole à Mme Lorsché par liaison vidéo.

Mme *Josée Lorsché*, présidente de la commission des Affaires économiques, de l'Agriculture et de l'Énergie, (L), présentera un rapport intermédiaire sur les travaux de sa commission concernant la reprise après la crise sanitaire actuelle. Avec l'arrivée des vaccins, elle perçoit un peu de lumière au bout du tunnel du coronavirus. Il est donc temps de se tourner vers l'avenir. La crise dure depuis bien trop longtemps et a eu des effets dévastateurs dans de nombreux domaines. Songeons aux confinements successifs, à la fermeture des magasins, des hôtels, des restaurants et des cafés, à la mise à l'arrêt des activités sportives et des centres culturels. Toutes ces mesures, qui étaient nécessaires pour maîtriser la crise sanitaire, ont eu un impact important sur le bien-être psychologique et social de la population. Mais l'économie – et en particulier le secteur du tourisme – a également été particulièrement touchée.

Als regeringen beslissen om de bewegingsvrijheid van hun onderdanen te beperken, om grenzen te sluiten en zogenaamde niet-essentiële reizen te verbieden, incasseert het toerisme de hardste klappen. Het is in die context dat de commissie van mevrouw Lorsché besloten heeft om zich te richten op het herstel van de economie en de toeristische sector. Zij brengt vandaag slechts een tussentijds verslag van die werkzaamheden, want in de komende maanden zal de commissie nog ijveriger op zoek gaan naar middelen om economie en toerisme te helpen bij hun heropstart.

Economische en toeristische activiteit overstijgt per definitie de nationale en zelfs de Beneluxbelangen. Europa buigt zich hier ook over en het heeft aan de lidstaten tot 30 april de tijd gegeven om met goedgekeurde herstelplannen te komen. Overal is de discussie nu volop aan de gang, want iedereen wil meegenieten van het steunpakket dat Europa klaar heeft. Europa heeft voorwaarden aan dat pakket verbonden: 37 procent van de enveloppe gaat naar maatregelen met een gunstig ecologisch effect, 20 procent naar maatregelen inzake digitalisering. Dat verheugt mevrouw Lorsché.

Als inleiding heeft de commissie een hoorzitting gehouden met mevrouw Anouk Bollen, buitengewoon hoogleraar Grensoverschrijdend Fiscaal Pensioenrecht aan de Rechtsfaculteit van de Universiteit Maastricht, en met de heer Jean-Jacques Rommes, voorzitter van de Luxemburgse Sociaal-Economische Raad. Ook de Vlaamse minister die bevoegd is voor Justitie, Leefmilieu, Energie en Toerisme, mevrouw Zuhail Demir, werd gehoord.

Deze laatste nam het sterk op voor de toeristische sector. Zij schilderde een somber beeld van de huidige toestand. Vlaanderen nam verschillende maatregelen om de economie te helpen bij het opvangen van de klappen. Die maatregelen hebben te maken met kostenreductie en met compensatie van inkomstenverlies. Die brede economische maatregelen volstaan volgens de minister echter niet om de toeristische sector zich te laten herstellen.

Mevrouw Lorsché deelt die bezorgdheid. De gezondheidscrisis en de aanhoudende onzekerheid inzake bewegingsvrijheid hebben ertoe geleid dat mensen het opgegeven hebben om nog verre verplaatsingen te maken. Dat houdt ook kansen in voor de toeristische sector in onze drie landen. Uit de hoorzittingen kwam naar voren dat een nauwere en beter gecoördineerde samenwerking in Beneluxverband wenselijk is op het niveau van de drie bevoegde ministers en hun diensten. Dat zou zeker grote voordelen bieden voor de grensoverschrijdende toeristische initiatieven.

Lorsque les gouvernements décident de restreindre la circulation des citoyens, de fermer les frontières et d'interdire les voyages dits non essentiels, c'est le tourisme qui souffre le plus. C'est dans ce contexte que la commission de Mme Lorsché a décidé de concentrer ses travaux sur la relance de l'économie et du secteur touristique. Aujourd'hui, elle ne présentera qu'un rapport intermédiaire sur ces travaux car, dans les mois à venir, la commission cherchera plus résolument encore des moyens pour aider l'économie et le tourisme à se remettre sur pied.

Par définition, l'activité économique et touristique dépasse les intérêts nationaux et même ceux du Benelux. L'Europe se penche également sur la question et a donné aux États membres jusqu'au 30 avril pour présenter des plans de relance approuvés. La discussion bat désormais son plein partout, car tout le monde veut bénéficier du paquet de soutien préparé par l'Europe. Celle-ci a posé des conditions: 37% de l'enveloppe doit aller à des mesures ayant un impact positif sur l'environnement et 20% à des mesures concernant la numérisation, ce dont Mme Lorsché se réjouit.

En guise d'introduction, la commission a procédé à l'audition de Mme Anouk Bollen, professeur extraordinaire de Droit fiscal transfrontalier des pensions à la faculté de droit de l'université de Maastricht, et de M. Jean-Jacques Rommes, président du Conseil économique et social du Luxembourg. La ministre flamande de la Justice, de l'Environnement, de l'Énergie et du Tourisme, Mme Zuhail Demir, a également été entendue.

Cette dernière a résolument défendu le secteur du tourisme et a dressé un tableau sombre de la situation actuelle. La Flandre a pris diverses mesures pour aider l'économie à parer les coups. Ces mesures sont liées à une réduction des coûts et à la compensation des pertes de revenus. La ministre estime toutefois que ces mesures économiques générales ne seront pas suffisantes pour permettre au secteur du tourisme de se redresser.

Mme Lorsché partage cette préoccupation. La crise sanitaire et l'incertitude persistante à propos de la liberté de circulation ont conduit les gens à renoncer aux voyages lointains. Cette situation comporte également des opportunités pour le secteur du tourisme dans nos trois pays. Il est ressorti des auditions qu'une coopération plus étroite et mieux coordonnée dans le contexte du Benelux est souhaitable au niveau des trois ministres compétents et de leurs services. Une telle coopération serait certainement très bénéfique pour les initiatives touristiques transfrontalières.



Het commissiewerk is niet klaar, enkele bijkomende maanden zullen nodig zijn om tot tastbare resultaten te komen. Mevrouw Lorsché hoopt het eindrapport van haar commissie in december aan de plenaire vergadering te kunnen voorleggen, wanneer de coronacrisis helemaal achter de rug is. (*Applaus*)

De *voorzitster* dankt mevrouw Lorsché voor haar zeer volledige rapport, waarop voorlopig niemand wenst te reageren. Ze wijst erop dat uit al deze tussentijdse verslagen duidelijk blijkt dat het Beneluxparlement tijdens de gezondheids crisis niet bij de pakken is blijven zitten.

### De rekeningen voor het dienstjaar 2020

De *voorzitster* geeft het woord aan de heer Bob van Pareren voor het verslag namens de verificateurs, de heer Daniel Senesael en mevrouw Cécile Hemmen.

De heer *Bob van Pareren*, verificateur, (N) dankt zijn medeverificateurs en mevrouw Ragna Meeus, die de ontwikkelingen van de uitgaven heeft opgevolgd.

Het is een bijzonder jaar geweest, maar er vonden toch drie plenaire zittingen plaats en dertien commissiedagen. Toch werd 30 procent minder uitgegeven dan begroot, waarbij dan nog eens 10 procent werd besteed aan COVID-maatregelen.

De verificateurs – wat men in Nederland “kascommissie” noemt – hebben de jaarrekeningen goedgekeurd. De externe revisor beschouwt de jaarrekening als eerlijk, betrouwbaar en ondersteund door adequate bewijsstukken. De verificateurs stellen voor deze jaarrekening vast te leggen. (*Applaus*)

De *voorzitster* geeft het woord aan de heer Van Hattem via videoverbinding.

De heer *Alexander van Hattem* (N) herinnert eraan dat vorig jaar een aantal aanbevelingen werden gedaan. Werd er dit jaar in de jaarrekeningen naar die aanbevelingen gekeken? Zijn ze verwerkt of gecontroleerd?

De heer *Bob van Pareren*, verificateur, (N) was bij die aanbevelingen zelf niet aanwezig, maar zijn collega's hebben ernaar gekeken en mevrouw Meeus heeft er duidelijk melding van gemaakt. Daar is dus zorgvuldig aan gewerkt.

De *voorzitster* stelt vast dat de rekeningen zijn goedgekeurd.

La commission n'a pas encore achevé ses travaux; quelques mois supplémentaires seront nécessaires pour engranger des résultats tangibles. Mme Lorsché espère pouvoir présenter le rapport final de sa commission lors de la session plénière de décembre, lorsque la crise du coronavirus sera complètement terminée. (*Applaudissements*)

La *présidente* remercie Mme Lorsché pour son rapport très complet, auquel personne ne souhaite réagir pour l'instant. Elle souligne que tous les rapports intermédiaires montrent que le Parlement Benelux n'est pas resté les bras ballants pendant la crise sanitaire.

### Les comptes de l'exercice 2020

La *présidente* donne la parole à M. Bob van Pareren pour le rapport au nom des vérificateurs, M. Daniel Senesael et Mme Cécile Hemmen.

M. *Bob van Pareren*, vérificateur, (N) remercie ses collègues vérificateurs et Mme Ragna Meeus, qui a suivi l'évolution des dépenses.

Même si l'année a été particulière, trois sessions plénières et treize journées de commission se sont tenues. Les dépenses ont toutefois été inférieures de 30 % à celles qui avait été budgétées et 10 % supplémentaires ont été consacrés aux mesures COVID.

Les vérificateurs – appelés “comité d'audit” aux Pays-Bas – ont approuvé les comptes annuels. L'auditeur externe considère que les comptes annuels sont justes, fiables et étayés au moyen de documents probants appropriés. Les vérificateurs proposent que ces comptes financiers soient arrêtés. (*Applaudissements*)

La *présidente* donne la parole à M. Van Hattem par liaison vidéo.

M. *Alexander van Hattem* (N) rappelle qu'un certain nombre de recommandations avaient été formulées l'an dernier. En a-t-il été tenu compte dans le cadre des comptes annuels de cette année? Ont-elles été transposées ou contrôlées?

M. *Bob van Pareren*, vérificateur, (N) n'était pas personnellement présent à cette occasion mais ses collègues ont examiné ces recommandations et Mme Meeus en a fait clairement mention. Ce point a donc été soigneusement étudié.

La *présidente* constate que les comptes sont approuvés.

### Neerlegging van antwoorden van de regeringen op vroeger aangenomen aanbevelingen en schriftelijke vragen

De *voorzitster* geeft het woord aan de heer De Muysier voor dit punt, dat erg belangrijk is voor de werking van het Beneluxparlement.

De heer *Alain de Muysier*, secretaris-generaal van de Benelux Unie, kan twee antwoorden van het Comité van Ministers op schriftelijke vragen neerleggen.

Het eerste is het antwoord op de schriftelijke vraag van de heer Martijn van Helvert inzake de mogelijkheid van werven van luidruchtige motoren. Bij deze gelegenheid wijst de heer De Muysier op de enorme interactie tussen de instellingen, want deze vraag heeft ertoe geleid dat in het Jaarplan 2021 een project is opgenomen over een eenvormige aanpassing van de technische voorschriften voor voertuigen, onder meer met betrekking tot luidruchtige motoren. Deze assemblee zal op de hoogte worden gehouden van de evolutie hiervan.

Het tweede is het antwoord op de schriftelijke vraag van de heer Frank Futselaar over de samenwerking en wisselwerking tussen België en Nederland bij de aanpak van stikstofuitstoot. Het is een lang antwoord, de secretaris-generaal beperkt zich tot de overhandiging ervan en raadt iedereen aan het te lezen. (*Applaus*)

### Praktische informatie

De *voorzitster* besluit met mededelingen over de lokalen waar de politieke fracties tijdens de middagpauze vergaderen, en over de groepsfoto naar aanleiding van Wereld Downsyndroom Dag.

*De vergadering wordt gesloten om 11.42 uur.*

### Dépôt de réponses des gouvernements à des recommandations approuvées antérieurement et à des questions écrites

La *présidente* donne la parole à M. de Muysier pour ce point très important pour le fonctionnement du Parlement Benelux.

M. *Alain de Muysier*, Secrétaire général de l'Union Benelux, dépose deux réponses du Comité de Ministres à des questions écrites.

Il s'agit d'abord de la réponse à la question écrite de M. Martijn van Helvert sur la possibilité d'interdire les moteurs bruyants. M. De Muysier saisit l'occasion pour souligner la très large interaction entre les institutions, car cette question a conduit à l'insertion dans le plan annuel 2021 d'un projet d'adaptation uniforme des exigences techniques applicable aux véhicules, y compris en ce qui concerne les moteurs bruyants. Cette assemblée sera tenue informée de l'évolution de ce dossier.

La seconde est la réponse à la question écrite de M. Frank Futselaar sur la coopération et l'interaction entre la Belgique et les Pays-Bas dans la lutte contre les émissions d'azote. La réponse étant longue, le Secrétaire général se bornera à la déposer et invite les membres à en prendre connaissance. (*Applaudissements*)

### Informations pratiques

La *présidente* conclut en fournissant des informations à propos des locaux où les groupes politiques se réuniront pendant la pause déjeuner et de la photo de groupe à l'occasion de la Journée mondiale du syndrome de Down.

*La séance et levée à 11 h 42.*

## Middagvergadering

### Opening van de zitting

De voorzitter, mevrouw *Patricia Creutz* (B), opent de vergadering om 14.01 uur in het Halfrond van de Belgische Senaat in Brussel.

Zij heet iedereen welkom, de aanwezigen hier in de zaal en degenen die de vergadering via videoverbinding volgen: de collega's van het Beneluxparlement, van de Baltische Assemblee en van de Noordse Raad, de vice-eersteministers, de leden van het College van secretarissen-generaal van de Benelux Unie, de deskundigen die werden uitgenodigd – in het bijzonder de heren Marc Noppen en Henri Lewalle. Vanmiddag houdt deze assemblee een groot themadebat over de internationale samenwerking in de strijd tegen het coronavirus.

Maar vooraleer het zover is, zal de gewezen Belgische eerste minister en huidig minister van Buitenlandse Zaken, mevrouw *Sophie Wilmès*, die nu voorzitter is van het Comité van ministers van de Benelux Unie, een videopresentatie houden over het Jaarverslag 2020 en de prioriteiten voor 2021 van het Belgische voorzitterschap van de Benelux Unie.

### Presentatie van het Jaarverslag 2020 en de prioriteiten 2021 van het Belgische voorzitterschap van de Benelux Unie

Mevrouw *Sophie Wilmès*, vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel van België en voorzitter van het Comité van ministers van de Benelux Unie, (België) is vereerd met de uitnodiging en excuseert zich voor het feit dat ze niet live aanwezig kan zijn. Zij betreurt het dat dit Belgische voorzitterschap van start moet gaan onder de huidige omstandigheden. Iedereen had zich de eerste plenaire vergadering op Belgisch grondgebied wellicht anders voorgesteld, maar het is nu eenmaal zo. Ongetwijfeld komen er in de loop van de twee komende jaren nog gelegenheden om in aangename omstandigheden van gedachten te wisselen.

Ze verzekert de vergadering ervan dat België zijn voorzitterschap met veel enthousiasme en ambitie zal aanpakken. Maar om te beginnen wil ze haar waardering uitspreken voor de manier waarop Nederland, onder leiding van de heer *Stef Blok*, zijn voorzitterschap heeft vervuld. Nederland heeft ernaar gestreefd dat de Benelux zichtbare resultaten zou hebben voor het dagelijkse leven van de burgers en bedrijven in de drie landen, en dat kan mevrouw *Wilmès* alleen maar onderschrijven. Temeer daar dit diende te gebeuren in de zeer moeilijke context

## Séance de l'après-midi

### Ouverture de la séance

La Présidente, Mme *Patricia Creutz* (B), ouvre la séance à 14 h 01 dans l'hémicycle du Sénat de Belgique à Bruxelles.

Elle souhaite la bienvenue à tous, aux personnes présentes dans la salle et à celles qui suivent la réunion par liaison vidéo: les collègues du Parlement Benelux, de l'Assemblée balte et du Conseil nordique, les Vice-Premiers ministres, les membres du Collège des Secrétaires généraux de l'Union Benelux, les experts invités – en particulier M. Marc Noppen et M. Henri Lewalle. L'assemblée tiendra cet après-midi un large débat thématique sur la coopération internationale dans la lutte contre le coronavirus.

Mais avant cela, l'ancienne Première ministre belge et aujourd'hui ministre des Affaires étrangères, Mme *Sophie Wilmès*, qui préside actuellement le Comité des ministres de l'Union Benelux, fera une présentation vidéo du rapport annuel 2020 et des priorités pour 2021 de la présidence belge de l'Union Benelux.

### Présentation du rapport annuel 2020 et des priorités 2021 de la présidence belge de l'Union Benelux

Mme *Sophie Wilmès*, Vice-Première Ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur de la Belgique et Présidente du Comité de Ministres de l'Union Benelux, (Belgique) se dit honorée de l'invitation qui lui a été faite et s'excuse de ne pas pouvoir assister à la séance en direct. Elle regrette que cette présidence belge doive commencer dans les circonstances actuelles. Chacun avait bien sûr imaginé différemment la première séance plénière sur le sol belge mais les choses sont ce qu'elles sont. Nul doute que d'autres occasions d'échanger des points de vue dans des circonstances plus agréables se présenteront au cours des deux prochaines années.

Elle assure l'assemblée que la Belgique abordera sa présidence avec beaucoup d'enthousiasme et d'ambition. Mais avant tout, elle souhaite exprimer sa reconnaissance pour la manière dont les Pays-Bas, sous la direction de M. *Stef Blok*, ont assuré leur présidence. Les Pays-Bas se sont efforcés de faire en sorte que le Benelux engrange des résultats tangibles pour la vie quotidienne des citoyens et des entreprises des trois pays. Mme *Wilmès* ne peut qu'y souscrire, d'autant plus que cela s'est fait dans le contexte très difficile de la crise du coronavirus. Les agendas ont

van de coronacrisis. Agenda's moesten voortdurend flexibel worden aangepast, maar toch is de samenwerking tussen de drie landen er het voorbije jaar alleen maar sterker op geworden. Zij hebben voortdurend intensief met elkaar overlegd over de beste aanpak van de crisis. Via verschillende kanalen werden bilaterale en trilaterale contacten onderhouden. De respectieve crisiscentra van de drie landen, evenals de ministeries van Buitenlandse en Binnenlandse Zaken, onderhielden intensieve contacten.

Tegelijkertijd heeft het Nederlandse voorzitterschap het voorbije jaar talrijke initiatieven ontplooid om de samenwerking tussen de drie landen te verbeteren. Een van hun prioriteiten betrof de duurzame economische ontwikkeling, en daar zijn mooie voorbeelden van opgedreven samenwerking te geven. Zo is er de door de drie lidstaten ondertekende verklaring om het fietsgebruik in de Benelux aan te moedigen. Ook werd een belangrijke politieke verklaring aangenomen over de rol van waterstof. Verder hebben de drie landen samen bij de Europese Commissie gepleit voor maatregelen ten gunste van de circulaire economie in de bouwsector, en dat in het kader van de Green Deal. Om het elektrisch rijden aan te moedigen wordt in de Benelux momenteel een systeem opgezet voor de registratie van exploitanten van elektrische oplaadpunten.

Nederland heeft tijdens zijn voorzitterschap ook vooruitgang kunnen boeken op het gebied van grensoverschrijdende veiligheid in al haar diversiteit. Inzake rampenbestrijding is er een verbinding tot stand gebracht tussen de verschillende nationale callcenters, waarbij ook de Duitse deelstaat Noordrijn-Westfalen betrokken werd. Op het vlak van de operationele politieverwerking hebben de Nederlanders een kader geschetst voor een intensievere samenwerking in de strijd tegen de grensoverschrijdende georganiseerde en drugserelateerde criminaliteit. Het project "Asiel – Migratie – Radicalisme" werd verduidelijkt. Ook in de strijd tegen mensenhandel werd de samenwerking tussen de verschillende diensten die in de Beneluxlanden belast zijn met de opvang van slachtoffers en migranten, geconcretiseerd.

Daarna heeft minister Wilmès het over de verwezenlijkingen op het vlak van volksgezondheid. Zo werd tijdens het Nederlandse voorzitterschap een besluit ondertekend betreffende de grensoverschrijdende uitwisseling van digitale persoonsgegevens. Deze lijst van verwezenlijkingen is niet exhaustief. De minister aarzelt dus niet om het Nederlandse voorzitterschap, dat zich onder bijzonder moeilijke omstandigheden voltrok, een succes te noemen.

Maar nu is het tijd om naar de toekomst te kijken. In 2021 heeft België de eer om het Comité van ministers voor te zitten. De leidraad van dat voorzitterschap zal gaan

dû être constamment ajustés de manière flexible mais la coopération entre les trois pays n'a fait que se renforcer au cours de l'année écoulée. Ils se sont consultés en permanence et intensivement sur la meilleure façon d'appréhender la crise. Des contacts bilatéraux et trilatéraux ont été maintenus par le biais de canaux divers. Les centres de crise respectifs des trois pays ainsi que les ministères des Affaires étrangères et de l'Intérieur ont entretenu des contacts intensifs.

En même temps, la présidence néerlandaise a pris au cours de l'année écoulée de nombreuses initiatives pour améliorer la coopération entre les trois pays. L'une de ses priorités était le développement économique durable et l'on pourrait citer de beaux exemples de coopération intensifiée, parmi lesquels la déclaration signée par les trois États membres pour encourager l'utilisation de la bicyclette dans le Benelux. Une importante déclaration politique a également été adoptée à propos du rôle de l'hydrogène. Par ailleurs, les trois pays ont plaidé ensemble auprès de la Commission européenne pour des mesures en faveur de l'économie circulaire dans le secteur du bâtiment dans le cadre du Green Deal. Pour encourager l'utilisation de véhicules électriques, un système d'enregistrement des exploitants de bornes de recharge électrique est en train d'être mis en place dans le Benelux.

Au cours de leur présidence, les Pays-Bas ont également pu réaliser des avancées dans le domaine de la sécurité transfrontalière dans toute sa diversité. En ce qui concerne la lutte contre les catastrophes, un lien a été établi entre les différents centres d'appel nationaux, avec la participation du Land allemand de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. Dans le domaine de la coopération policière opérationnelle, les Pays-Bas ont défini un cadre pour une coopération intensifiée dans la lutte contre la criminalité transfrontalière organisée et liée à la drogue. Le projet "Asile – Migration – Radicalisme" a été précisé. Dans le cadre de la lutte contre la traite des êtres humains, la coopération entre les différents services du Benelux chargés de l'accueil des victimes et des migrants s'est également concrétisée.

Le ministre Wilmès évoque ensuite les réalisations dans le domaine de la santé publique. Ainsi, pendant la présidence néerlandaise, il a été procédé à la signature d'un décret sur l'échange transfrontalier de données personnelles numériques. Cette liste de réalisations n'est pas exhaustive. La ministre n'hésite donc pas à qualifier de succès la présidence néerlandaise qui s'est déroulée dans des circonstances particulièrement ingrates.

Mais il est maintenant temps de se tourner vers l'avenir. En 2021, la Belgique aura l'honneur de présider le Comité de Ministres. Le renforcement des liens entre le Benelux

over het versterken van de band tussen de Benelux en de Europese Unie. De uitdagingen zijn groot en de Benelux kan en moet ten volle zijn rol spelen bij de aanpak van die uitdagingen, die zich situeren op het vlak van economie, sociaal welzijn, veiligheid, en natuurlijk volksgezondheid. Benelux en Europa moeten elkaar aanvullen. Daarom zal het Belgische voorzitterschap acties ondersteunen die de aanwezigheid van de Benelux op de Europese fora versterken.

Mevrouw Wilmès denkt daarbij natuurlijk in de eerste plaats aan de voortzetting van het Beneluxoverleg over de coronacrisis, aan de versterkte samenwerking tussen de drie nationale crisiscentra, maar ook aan de coördinatie van de eerbiediging van de rechtsstaat. Het Comité zal ook het overleg tussen de drie nationale vertegenwoordigingen bij de Europese Unie blijven aanmoedigen over de Beneluxprojecten die gericht zijn op de interne markt en op de duurzame economie. Zo verbeteren de drie landen hun zichtbaarheid en geven ze hun standpunten meer gewicht.

De recente herschikking van evenwichten binnen de EU brengt kansen met zich mee voor de drie landen, aldus de vicepremier. Nieuwe dynamieken zullen ontstaan en daar moet men zijn voordeel mee doen. Daarom is het ook belangrijk dat de Benelux contacten onderhoudt met andere regionale groepen – Visegrád, de Baltische staten, de Noordse landen. Zo groeien er wederzijds begrip en vertrouwen in elkaars standpunten over belangrijke onderwerpen.

Maar de Benelux is meer dan alleen politieke samenwerking, iets waarover we al een stevige reputatie opgebouwd hebben bij onze Europese partners. De Benelux bestaat ook uit tal van initiatieven op het vlak van economie, interne markt, duurzame ontwikkeling en veiligheid. In deze geest wil België de projecten in het kader van zijn jaarplan 2021 ondersteunen. Zij maken deel uit van het werkprogramma 2021-2024 van de Unie.

België heeft ervoor gekozen drie prioriteiten voorop te stellen als leidraad tijdens zijn voorzitterschap van de Europese Unie.

De eerste prioriteit is de verdieping van de interne markt, die erg belangrijk is voor de Benelux. Territoriale leveringsbeperkingen moeten worden bestreden met het oog op een handel zonder hindernissen. Daarnaast is er de digitalisering en haar niet te verwaarlozen impact op de grensarbeid.

De tweede prioriteit betreft de duurzaamheid van onze samenleving, meer bepaald op vlak van energie, mobiliteit en economie. De Beneluxlanden werken al nauw samen

et l'Union européenne constituera le principe directeur de cette présidence. Les défis sont de taille et le Benelux peut et doit jouer pleinement son rôle pour les relever, dans les domaines de l'économie, du bien-être social, de la sécurité et, bien sûr, de la santé publique. Le Benelux et l'Europe doivent se compléter. C'est pourquoi la présidence belge soutiendra les actions de nature à renforcer la présence du Benelux dans les forums européens.

Mme Wilmès songe bien sûr en premier lieu à la poursuite de la concertation Benelux sur la crise du coronavirus, à la coopération renforcée entre les trois centres de crise nationaux mais aussi à la coordination du respect de l'Etat de droit. Elle continuera également à encourager la concertation entre les trois représentations nationales auprès de l'Union européenne sur les projets Benelux axés sur le marché intérieur et l'économie durable. Les trois pays amélioreront ainsi leur visibilité et donneront davantage de poids à leurs positions.

Pour la vice-première ministre, le récent remaniement des équilibres au sein de l'UE ouvre des possibilités pour les trois pays. De nouvelles dynamiques vont émerger et nous devons en tirer parti. C'est pourquoi il est également important pour le Benelux d'entretenir des contacts avec d'autres groupes régionaux – Visegrád, les États baltes, les pays nordiques. De la sorte, la compréhension mutuelle et la confiance dans les positions de chacun sur les questions importantes se renforcera.

Mais le Benelux va bien au-delà de la seule coopération politique, un domaine dans lequel nous nous sommes déjà forgés une solide réputation auprès de nos partenaires européens. Le Benelux, c'est aussi de nombreuses initiatives dans les domaines de l'économie, du marché intérieur, du développement durable et de la sécurité. C'est dans cet esprit que la Belgique entend soutenir les projets de son plan annuel 2021 qui figurent également dans le programme de travail 2021-2024 de l'Union.

La Belgique a choisi de définir trois priorités comme lignes directrices de sa présidence de l'Union européenne.

La première priorité est l'approfondissement du marché intérieur qui est très important pour le Benelux. Les restrictions territoriales à l'approvisionnement doivent être combattues en vue d'un commerce sans barrières. Il y a ensuite la numérisation et son impact non négligeable sur l'emploi transfrontalier.

La deuxième priorité concerne la durabilité de notre société, plus particulièrement dans les domaines de l'énergie, de la mobilité et de l'économie. Les pays du Benelux

op dit gebied en zijn van plan die samenwerking voort te zetten.

De derde prioriteit is de veiligheid, een domein waar actie zeer belangrijk is om de grensoverschrijdende criminaliteit en het radicalisme de baas te worden. De Beneluxlanden werken al nauw samen om een veilige Beneluxruimte te creëren en de vorderingen uit te breiden naar de rest van Europa. De samenwerking tussen de Beneluxlanden en Frankrijk bij de bestrijding van de drugsgerelateerde criminaliteit zal worden voortgezet.

De Beneluxsamenwerking is meer dan ooit nodig en relevant. De Benelux is een laboratorium voor Europese samenwerking. Het EU-verdrag vermeldt expliciet dat de Benelux als enige regio het recht heeft samenwerkingen op touw te zetten die verder gaan dan wat de EU doet. Zo lag het vrij verkeer van personen, dat in de Benelux al vroeg gerealiseerd was, aan de basis van het Schengenakkoord. Als iets werkt in de Benelux, kan het ook werken in Europa. De Benelux is ook een regionaal integratiemodel, dat als voorbeeld kan dienen voor andere regio's, ook buiten Europa. Daarom zijn duidelijke doelstellingen en concrete resultaten essentieel. Het is de ambitie van minister Wilmès dat het Belgische voorzitterschap daartoe in belangrijke mate zou bijdragen.

De *voorzitster* stelt vast dat het niet gemakkelijk ging. Verschillende Belgische ministers die vandaag aanwezig zouden zijn, zijn weerhouden door de vergadering van het Overlegcomité. Minister Wilmès heeft toch een videoboodschap willen sturen. De heer Florent wil daarop reageren.

De heer *Jean-Philippe Florent* (B) komt terug op de drie prioriteiten van het Belgische voorzitterschap. Inzake de tweede prioriteit heeft zijn fractie voorstellen om over na te denken, meer bepaald in verband met *Mobility as a Service (MaaS)*, een oplossing om met één vervoersbewijs gebruik te maken van alle bestaande vervoersmiddelen. Dat is een oplossing die al in grote mate ontwikkeld is in Luxemburg, dat kan in de drie landen. Ook kunnen er grensoverschrijdende fietssnelwegen aangelegd worden en moeten we verder werken aan de nachttreinen. Op de drie domeinen energie, mobiliteit en klimaat kunnen onze landen een voortrekkersrol spelen.

De heer *Bob van Pareren* (N) dacht dat er al eerder was gezegd dat het jaarprogramma 2021 erg ambitieus is en vraagt zich af of daar niet meer focus moet worden op gelegd en hoe dat het best kan worden gedaan. Hij kan zich immers voorstellen dat men dit niet helemaal afgewerkt zal krijgen in 2021.

collaborent déjà étroitement dans ce domaine et entendent continuer à le faire.

La troisième priorité est la sécurité, un domaine où l'action revêt une grande importance pour venir à bout de la criminalité transfrontalière et du radicalisme. Les pays du Benelux travaillent déjà en étroite collaboration pour créer une zone Benelux sûre et étendre les avancées au reste de l'Europe. La coopération entre les pays du Benelux et la France en matière de lutte contre la criminalité liée à la drogue sera poursuivie.

La coopération Benelux est plus que jamais nécessaire et pertinente. Le Benelux est un laboratoire de la coopération européenne. Le traité de l'UE dispose explicitement que le Benelux est la seule région habilitée à initier une coopération qui aille au-delà de ce qu'elle fait elle-même. Ainsi, la libre circulation des personnes, qui a été réalisée très tôt dans le Benelux, a constitué la base de l'accord de Schengen. Quelque chose qui fonctionne dans le Benelux peut également fonctionner au niveau de l'Europe. Le Benelux est également un modèle d'intégration régionale qui peut inspirer d'autres régions, également en dehors de l'Europe. Des objectifs clairs et des résultats concrets sont donc essentiels. La ministre Wilmès a pour ambition que la présidence belge y contribue de manière significative.

La *présidente* constate que les choses n'ont pas été aisées. Certains ministres belges qui auraient dû participer à la réunion d'aujourd'hui ont été retenus par le Comité consultatif. Le ministre Wilmès a néanmoins souhaité envoyer un message vidéo. M. Florent souhaite réagir à ce propos.

M. *Jean-Philippe Florent* (B) revient sur les trois priorités de la présidence belge. En ce qui concerne la seconde, son groupe a à formuler des propositions qui méritent réflexion, plus particulièrement en ce qui concerne le concept de *Mobility as a Service (MaaS)*, qui est une solution permettant d'utiliser tous les moyens de transport existants avec un seul billet. C'est une solution qui a déjà été développée dans une large mesure au Luxembourg; elle peut être réalisée dans les trois pays. Des autoroutes cyclables transfrontalières peuvent également être aménagées et nous devons continuer à travailler sur les trains de nuit. Nos pays peuvent jouer un rôle de pionnier dans les trois domaines de l'énergie, de la mobilité et du climat.

M. *Bob van Pareren* (N) a le sentiment qu'il avait été dit précédemment que le programme annuel 2021 est très ambitieux et il se demande s'il ne faut pas le mettre davantage en exergue et voir comment cela pourrait être fait au mieux. Il imagine bien en effet que le programme ne pourra pas être intégralement bouclé en 2021.

De *voorzitster* kan de heer Van Pareren geruststellen: de jaarprogramma's van de Benelux Unie en van het Beneluxparlement zijn altijd erg ambitieus. De punten daaruit worden vaak toegevoegd aan discussies die al aan de gang zijn. De heer De Vriendt heeft bij de presentatie van het Jaarprogramma voorgesteld om ook het Jaarverslag 2020 in verenigde commissies te bespreken. Dat is het moment om te evalueren, accenten te leggen en feedback te krijgen, wat nu soms te weinig gebeurt. Heeft de heer De Muysier daar iets aan toe te voegen?

De heer *Alain de Muysier*, secretaris-generaal van de Benelux Unie, had niet de bedoeling om het woord te nemen, maar de interactie tussen de werkzaamheden van het Beneluxparlement, het secretariaat-generaal en de drie landen is erg belangrijk. Hij is er voorstander van om al die thema's uit te diepen in de commissie. De minister heeft een overzicht gegeven van wat voor België de prioriteiten zijn. Er is daarnaast ook een jaarplan dat iedereen gekregen heeft. De heer De Muysier staat open voor elke suggestie om dat plan uit te voeren. Men moet laten zien dat de Benelux meer is dan woorden, dat er ook concrete acties zijn. Er zijn zaken die we kunnen doen en die laten zien dat we ten volle in Europa staan en onze banden met Europa versterken.

De heer *Karl Vanlouwe* (B) weet dat men nu geen debat kan voeren, maar sluit zich aan bij bepaalde standpunten die de minister naar voren heeft gebracht, als een oproep tot versterking van de interne markt, meer duurzaamheid en gecoördineerde bestrijding van georganiseerde criminaliteit en terrorisme. De oproep van minister Wilmès tot regionale samenwerking is bijzonder belangrijk. De Europese Unie is eigenlijk gegroeid uit de Benelux. Binnen de EU blijven regionale samenwerkingsverbanden belangrijk. Hij denkt aan het debat over het meerjarig financieel kader waar Nederland een bepaalde rol op zich heeft genomen, het hele debat over het herstellfonds van de EU, het debat met betrekking tot de Brexit en de toekenning van het geld uit het Brexitfonds. Nederland en België, in het bijzonder Vlaanderen, zijn het hardst getroffen door de Brexit. De heer Vanlouwe pleit voor een sterke Benelux als regionaal samenwerkingsverband binnen de EU, waarbij men moet proberen één lijn te trekken.

Mevrouw *Gwenaëlle Grovonijs* (B) vraagt aandacht voor aspecten die ook belangrijk zijn en waarover ze nog niets gehoord heeft. De Benelux kan een leidende rol spelen binnen de EU als het gaat om de democratie en de verdediging van de rechtstaat, waarvan in sommige lidstaten wordt afgeweken. De Benelux kan die rol ook spelen op het vlak van vrouwenrechten en geweld tegen vrouwen. Men moet daarop letten bij elke sector en elk

La *présidente* rassure M. Van Pareren: les programmes annuels de l'Union Benelux et du Parlement Benelux sont toujours très ambitieux. Les points qu'ils comportent viennent souvent s'ajouter aux discussions déjà en cours. Lors de la présentation du programme annuel, M. De Vriendt avait suggéré que le rapport annuel 2020 soit également discuté au sein de commissions réunies. C'est l'occasion de procéder à des évaluations, de définir des priorités et de recevoir un retour d'information, ce qui, parfois, n'est pas toujours suffisamment le cas actuellement. M. de Muysier souhaite-t-il ajouter quelque chose?

M. *Alain de Muysier*, Secrétaire général de l'Union Benelux, n'avait pas l'intention de prendre la parole mais l'interaction entre les travaux du Parlement Benelux, du Secrétariat général et des trois pays est très importante. Il est favorable à l'approfondissement de tous ces thèmes en commissions. La ministre a fourni un aperçu des priorités de la Belgique. Il existe également un plan annuel que chacun a reçu. M. De Muysier est ouvert à toutes les suggestions en vue de la mise en œuvre de ce plan. Nous devons montrer que le Benelux, ce n'est pas que des mots, qu'il y a aussi des actions concrètes. Il est des choses que nous pouvons faire pour montrer que nous sommes bien présents en Europe et que nous renforçons nos liens avec celle-ci.

M. *Karl Vanlouwe* (B) est conscient qu'il n'est pas possible de tenir un débat maintenant mais il rejoint certains points de vue exprimés par le ministre, tel l'appel au renforcement du marché intérieur, à davantage de durabilité et à une lutte coordonnée contre le crime organisé et le terrorisme. Le plaidoyer de la ministre Wilmès en faveur de la coopération régionale est particulièrement important. L'Union européenne s'est en fait développée à partir du Benelux. La coopération régionale reste importante au sein de l'UE. Il songe au débat sur le cadre financier pluriannuel où les Pays-Bas ont joué un rôle, à tout le débat sur le fonds de relance de l'UE, au débat sur le Brexit et à l'allocation de l'argent du fonds Brexit. Les Pays-Bas et la Belgique – et la Flandre en particulier – sont les plus durement touchés par le Brexit. M. Vanlouwe plaide pour un Benelux fort en tant que coopération régionale au sein de l'UE, avec une même ligne de conduite.

Mme *Gwenaëlle Grovonijs* (B) attire l'attention sur des aspects qui sont également importants à ses yeux et dont elle n'a pas encore entendu parler. Le Benelux peut jouer un rôle moteur au sein de l'UE dans le domaine de la démocratie et de la défense de l'État de droit, dont s'écartent certains États membres. De même, il peut jouer ce rôle en ce qui concerne les droits des femmes et les violences faites aux femmes. Il faut y être attentif pour

thema dat ter sprake komt. Het is een transversale thematiek die men altijd in het oog moet houden.

De heer *Bob van Pareren* (N) richt zich via de voorzitter tot mevrouw Grovonius. Die had het over de bemoeienis van de Benelux met rechtsstaten buiten de Benelux, Hongarije, Italië of Griekenland bijvoorbeeld. Klopt het dat mevrouw Grovonius vindt dat dit het actieterrein van de Benelux moet worden? Hoe ziet ze dat concreet voor zich?

Mevrouw *Gwenaëlle Grovonius* (B) ziet voorlopig ook niet duidelijk hoe de Benelux daar iets kan betekenen, maar er zijn wellicht commissies die, door het organiseren van hoorzittingen, iets in die zin kunnen betekenen, denk aan de commissie Justitie. Zo kan er misschien naar een gezamenlijk antwoord toegewerkt worden in een voorstel van aanbeveling, maar dat heeft mevrouw Grovonius hier nu niet kant en klaar.

De heer *Pim van Ballekom* (N) stelt vast dat sommigen graag met een opgestoken vingertje door de klas gaan om duidelijk te maken dat de anderen hun gedrag moeten aanpassen. Zoals de heer Van Pareren is hij van oordeel dat we ons beter kunnen focussen op thema's die echt de Benelux aangaan. Wat zouden de Hongaren en de Polen, die zich niets aantrekken van de Europese Commissie, noch van uitspraken van het Hof van Justitie of van adviezen van de Europese Raad, zich aantrekken van een advies van de Beneluxraad? Wat kan dan de toegevoegde waarde van de Benelux zijn? Vrijwel niets toch. Laten we ons dus concentreren op wat ons wel aangaat.

De *voorzitster* stelt vast dat secretaris-generaal De Muysen alles vlijtig noteert. De leden willen inderdaad nog verschillende punten toevoegen aan het jaarplan dat vicepremier Wilmès ons daarnet voorstelde. Laten we die discussies vooral in commissie voeren! Nu zit hier een aantal gasten ongeduldig te wachten om hun deskundige inbreng te doen in het themadebat over de internationale samenwerking in de strijd tegen COVID-19. Onder hen is onze oud-collega Jan Bertels, hier nu aanwezig in een heel andere functie.

### **Themadebat over de internationale samenwerking in de strijd tegen COVID-19**

#### **Eerste deel. Algemene inleiding**

De *voorzitster* vindt het een genoegen iedereen welkom te kunnen heten op dit belangrijke themadebat. Jammer genoeg kunnen heel wat Nederlandse collega's door de

tous les secteurs et toutes les questions qui sont amenées à être discutées. C'est une thématique transversale qu'il faut toujours garder à l'esprit.

M. *Bob van Pareren* (N) s'adresse à Mme Grovonius par l'entremise de la présidente. Elle évoque l'immixtion du Benelux dans les affaires d'États de droit extérieurs au Benelux, comme la Hongrie, l'Italie ou la Grèce. Faut-il comprendre que Mme Grovonius considère que cela devrait faire partie du domaine d'activité du Benelux? Comment voit-elle concrètement les choses?

Mme *Gwenaëlle Grovonius* (B) ne voit pas précisément non plus dans quelle mesure le Benelux pourrait signifier quelque chose à cet égard mais sans doute certaines commissions, comme celle de la Justice, pourraient-elles jouer un rôle en organisant des auditions. Une réponse commune pourrait peut-être être traduite dans une recommandation mais Mme Grovonius n'a rien de définitif à proposer actuellement.

M. *Pim van Ballekom* (N) fait observer que certains aiment faire la leçon pour indiquer aux autres qu'ils devraient adapter leur comportement. Il estime, comme M. Van Pareren, qu'il serait préférable de se concentrer sur les questions qui concernent réellement le Benelux. Pourquoi les Hongrois et les Polonais, qui ne se soucient pas de la Commission européenne, ni des arrêts de la Cour de justice, ni des avis du Conseil européen, tiendraient-ils compte d'une recommandation de l'Assemblée Benelux? Quelle pourrait être la valeur ajoutée pour le Benelux? Elle serait nulle ou presque. Concentrons-nous dès lors sur ce qui nous concerne réellement.

La *présidente* observe que le Secrétaire Général, M. De Muysen, prend scrupuleusement note de tout. Les membres souhaitent en effet encore ajouter plusieurs points au plan annuel que la vice-première ministre Wilmès vient de nous présenter. Menons principalement ces discussions en commission ! Pour l'heure, un certain nombre d'invités sont impatients de pouvoir nous donner leur avis d'expert sur le débat thématique relatif à la coopération internationale dans la lutte contre la COVID-19. Parmi eux, il y a notre ancien collègue Jan Bertels, qui est parmi nous aujourd'hui dans une tout autre fonction.

### **Débat thématique sur la coopération internationale dans la lutte contre la COVID-19**

#### **Première partie. Introduction générale**

La *présidente* se dit heureuse de pouvoir souhaiter la bienvenue à chacun à l'occasion de cet important débat thématique. En raison de la crise du coronavirus, de



coronaomstandigheden vandaag niet fysiek aanwezig zijn bij deze plenaire vergadering, hetzelfde geldt ook voor vicepremier Wilmès. Door de hybride aanpak van de vergadering kunnen gelukkig velen dit debat meemaken, in de zaal en thuis via videoverbinding.

De coronacrisis betekent niet alleen een uitdaging voor de betrekkingen tussen de drie landen van de Benelux, maar ook voor de relaties tussen de Europese grensgebieden die door de gesloten nationale grenzen van elkaar werden afgesneden. Die grensregio's maken 40 % van het territorium van de Europese Unie uit; 30 % van de EU-bevolking woont in zo'n grensregio en 2 miljoen personen in de EU zijn grensarbeiders.

Hoewel het vrije verkeer van personen al sinds 1957 een van de hoekstenen van de Benelux en van de Europese eenmaking is, was COVID een ernstig obstakel in de toepassing van dit belangrijke beginsel. Toen wij bij het Beneluxparlement reeds in een vroeg stadium over deze grenssluitingen en over de reisbeperkingen klachten ontvingen van grensarbeiders, van studenten, van duurzame partners met een verschillende nationaliteit, hebben we bij de regeringen van onze landen onze bezorgdheid geuit over deze belemmeringen.

Het gebrek aan samenwerking tussen de drie lidstaten was tijdens de eerste fase van de coronacrisis werkelijk betreurenswaardig te noemen. De Beneluxregio, die er steeds prat op gaat een proeftuin te zijn voor de Europese integratie en een model voor het vrije personenverkeer, merkte al snel dat COVID ernstige scheuren in dit model had geslagen.

In mei 2020 heeft het Beneluxparlement in een brief aan de premiers van de drie landen de nood aan een gemeenschappelijke strategie bij de aanpak van de crisis in de verf gezet, met een gecoördineerde benadering en wederzijds vertrouwen. Het parlement heeft gevraagd om in de toekomst de grenzen niet meer te sluiten, dit schendt immers het vertrouwen – en dat laatste is toch wezenlijk voor de grensoverschrijdende samenwerking die we steeds voorstaan.

Toen midden december 2020 de Nederlandse regering besliste om de niet-essentiële winkels te sluiten, heeft de Belgische minister van Volksgezondheid er de Nederlandse burgers attent op gemaakt dat zogenaamde funshoppers in België niet welkom waren.

Op 18 december 2020 heeft dit parlement een tweede brief aan de drie premiers gericht. Daarin bekleemtoonde

nombreux collègues néerlandais ne peuvent malheureusement pas assister physiquement à la session plénière d'aujourd'hui, tout comme la vice-première ministre, Mme Wilmès. Fort heureusement, l'organisation de la séance sous une forme hybride permet à de nombreuses personnes de suivre le débat, les uns dans l'hémicycle et les autres à domicile par liaison vidéo.

La crise du coronavirus constitue un défi non seulement pour les relations entre les trois pays du Benelux, mais encore pour les relations entre les régions frontalières européennes coupées les unes des autres par les frontières nationales qui ont été fermées. Ces régions frontalières constituent 40% du territoire de l'Union européenne; 30% de la population de l'UE vivent dans une telle région frontalière et 2 millions de personnes dans l'UE sont des travailleurs transfrontaliers.

Bien que la libre circulation des personnes soit l'une des pierres angulaires du Benelux et de l'unification européenne depuis 1957, la COVID a fortement entravé l'application de ce principe majeur. Lorsque le Parlement Benelux, à un stade précoce, a été saisi de plaintes concernant la fermeture des frontières et des restrictions en matière de voyage par des travailleurs frontaliers, des étudiants, de partenaires sur le long terme de différentes nationalités, nous avons fait part de nos préoccupations au sujet de ces entraves aux gouvernements de nos pays.

Le manque de coopération entre les trois États membres pendant la première phase de la crise du coronavirus peut véritablement être qualifiée de regrettable. Le Benelux, qui s'enorgueillit toujours d'être un laboratoire de l'intégration européenne et un modèle pour la libre circulation des personnes, a très rapidement été amené à constater que la COVID avait ouvert des brèches dans ce modèle.

En mai 2020, le Parlement Benelux a souligné dans un courrier aux Premiers ministres des trois pays la nécessité, pour faire face à la crise, d'une approche coordonnée assortie d'une confiance mutuelle. Il a demandé que les frontières ne soient plus fermées à l'avenir parce qu'une telle décision est de nature à saper la confiance mutuelle, laquelle est essentielle à la coopération transfrontalière que nous préconisons encore et toujours.

Lorsque, à la mi-décembre 2020, le gouvernement néerlandais a décidé de fermer les magasins non essentiels, le ministre belge de la Santé a rappelé aux citoyens néerlandais que le shopping à des fins récréatives n'était pas souhaité en Belgique.

Le 18 décembre 2020, notre Parlement a envoyé aux trois Premiers ministres un deuxième courrier dans lequel

het de noodzaak om duidelijker te communiceren naar de burgers, zeker naar die van de grensregio's. Grensoverschrijdend overleg is noodzakelijk. Ook werden de drie excellenties uitgenodigd om een informatietabel te publiceren met daarin de maatregelen die gelden in elk land.

Tijdens de plenaire zittingen van juni, oktober en december kwam de corona-aanpak van de Benelux uitgebreid ter sprake.

Vandaag wordt die aanpak belicht vanuit drie invalshoeken: de samenwerking tussen de ziekenhuizen, de aanpak van het intrafamiliale geweld dat gelinkt is aan de coronalockdowns, en de impact van de gezondheids crisis op het telewerk.

Het is de taak van het Beneluxparlement, zo betoogt mevrouw Creutz, om oplossingen aan te reiken voor de knelpunten die grensbewoners ondervinden inzake grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking, en om juridische en fiscale obstakels weg te werken. Dat heeft deze assemblee proberen te doen in de vorm van hoorzittingen en discussies in commissie. Aan het eind van dit themadebat zal er worden gestemd over drie aanbevelingen, eentje voor elk onderdeel.

Vandaag zullen ook deskundigen aan het woord komen over de vaccinatiestrategie. Daar gaat het slechts om een inleidend debat, waar vandaag nog geen aanbeveling aan vastgeknoopt wordt. De voorzitter nodigt de collega's van de Baltische Assemblee en van de Noordse Raad uit om hierover ook hun inbreng te doen: hoe benaderen zij de vaccinatiestrategie?

Ondanks de vele negatieve gevolgen voor het sociaal en economisch leven zal de coronacrisis ook de ontwikkeling van nieuwe vormen van grensoverschrijdende samenwerking mogelijk hebben gemaakt, en dat verheugt mevrouw Creutz. Het is de taak van deze assemblee om blij te geven van veel creativiteit en om impulsen te geven om deze nieuwe samenwerkingsvormen mee te ontwikkelen en te versterken. (*Applaus*)

## **Tweede deel. Volksgezondheid. Samenwerking van de ziekenhuizen – Vaccinatiestrategie**

### *Samenwerking van de ziekenhuizen*

De *voorzitter* heeft daarnet een kort overzicht gegeven van de activiteiten die de Benelux reeds ontplooidde om deze crisis te temperen. Hieruit moge blijken dat men zeker niet bij de pakken bleef zitten.

il soulignait la nécessité de communiquer plus clairement à l'adresse des citoyens et notamment ceux des régions frontalières. La concertation transfrontalière constitue une nécessité. Les trois premiers ministres ont également été invités à publier un tableau d'information présentant les mesures d'application dans chaque pays.

L'approche de la crise du coronavirus dans le Benelux a fait l'objet d'un large débat lors des sessions plénières de juin, d'octobre et de décembre.

Aujourd'hui, cette approche sera appréhendée sous trois angles: la coopération entre les hôpitaux, la lutte contre la violence intrafamiliale en lien avec les confinements dus au coronavirus et l'impact de la crise sanitaire sur le télétravail.

Selon Mme Creutz, il incombe au Parlement Benelux d'apporter des solutions aux entraves que rencontrent les travailleurs frontaliers dans la coopération transfrontalière en matière de soins de santé et de lever les obstacles juridiques et fiscaux. Cette assemblée s'est efforcée d'agir par le biais d'auditions et de discussions en commission. À l'issue de ce débat thématique, trois recommandations – une pour chaque volet – seront mises aux voix.

Aujourd'hui, des experts s'exprimeront également sur la stratégie de vaccination. Il ne s'agira que d'un débat introductif et aucune recommandation ne sera présentée aujourd'hui. Le Président invite également les collègues de l'Assemblée balte et du Conseil nordique à s'exprimer sur cette question: comment abordent-ils la stratégie de vaccination?

Malgré les nombreuses conséquences négatives sur la vie sociale et économique, la crise du coronavirus aura permis le développement de nouvelles formes de coopération transfrontalière et Mme Creutz s'en réjouit. Il appartient à cette assemblée de faire preuve d'une grande créativité et de fournir des incitants pour aider à développer et à renforcer ces nouvelles formes de coopération. (*Applaudissements*)

## **Deuxième partie. Santé publique. Coopération entre hôpitaux – Stratégie de vaccination**

### *Coopération entre hôpitaux*

La *présidente* a fourni il y a un instant un bref aperçu des activités déjà entreprises par le Benelux pour tempérer cette crise. Il apparaît à l'évidence que l'on n'est pas resté inactif.

Het nu volgende onderdeel van het themadebat – volksgezondheid, samenwerking tussen de ziekenhuizen – vaccinatiestrategie – is uitermate belangrijk. Als lid van de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport zal mevrouw Creutz het onderwerp kort inleiden, waarna commissievoorzitter Senesael het woord zal voeren. Na een gedachtewisseling zal aan de vergadering een aanbeveling worden voorgelegd over de samenwerking tussen de ziekenhuizen.

De verspreiding van het SARS-COV-2-virus nam eind 2019 een aanvang in het Chinese Wuhan en zorgde vanaf maart 2020 voor een wereldwijde pandemie, met verstrekkende gevolgen over de hele wereld. De pandemie zette de gezondheidszorg én de economie onder sterke druk, met niet te onderschatten gevolgen inzake sociale bescherming.

Terecht rezen veel vragen over de haperende samenwerking binnen de Europese Unie in de strijd tegen het virus. Waarom nam elke lidstaat afzonderlijk maatregelen om het virus aan te pakken? Waarom besloten landen eenzijdig om hun grenzen te sluiten? Waarom waren de steunmaatregelen van de overheden zo divers? Waarom kan de Europese Unie niet met één stem spreken? Maakte de Europese Commissie misschien fouten bij de bestelling van de vaccins bij de grote farmaceutische bedrijven? Deze en andere vragen verdienen een debat.

Gelijkaardige vragen kunnen ook binnen de Benelux worden gesteld. Ook daar nam elke lidstaat aparte maatregelen om het virus te bestrijden. Grenzen werden gesloten, vaak met verregaande gevolgen: grensarbeiders konden plots niet meer naar hun werk, studenten konden hun campus niet meer bereiken, geliefden en familie konden elkaar niet meer zien. Ook het grensoverschrijdende toerisme viel helemaal stil. Elk land hanteerde zijn eigen regels inzake social distancing. Bedrijven met grensoverschrijdende activiteiten konden in het ene land economische steunmaatregelen genieten, in het andere land vielen ze uit de boot.

Daarom hebben de verschillende Beneluxcommissies, in het bijzonder de commissie Volksgezondheid waarvan mevrouw Creutz lid is, besloten om te onderzoeken hoe de samenwerking tussen de drie landen tijdens de eerste coronapiek verliep en wat er aan die aanpak beter kan. Commissievoorzitter Senesael zal daar nader op ingaan.

La partie suivante du débat thématique – Santé publique, coopération entre les hôpitaux – stratégie de vaccination – revêt une grande importance. En tant que membre de la commission des Affaires sociales, de la Santé publique, de l'Éducation et des Sports, Mme Creutz introduira brièvement le sujet. Le président de la commission, M. Senesael, prendra ensuite la parole. Après un échange de vues, une recommandation relative à la coopération entre les hôpitaux sera soumise à l'assemblée.

La propagation du virus SARS-COV-2 a commencé fin 2019 à Wuhan, en Chine, et s'est muée en une pandémie mondiale à partir de mars 2020, avec des conséquences très importantes partout dans le monde. La pandémie a mis le système de soins de santé et l'économie sous forte pression avec, en ce qui concerne la protection sociale, des effets à ne pas sous-estimer.

C'est à juste titre que de nombreuses questions ont été soulevées à propos de la coopération défailante dans la lutte contre le virus au sein de l'Union européenne. Pourquoi chaque État membre a-t-il pris des mesures distinctes pour lutter contre le virus? Pourquoi des pays ont-ils décidé unilatéralement de fermer leurs frontières? Pourquoi les mesures de soutien des autorités ont-elles été à ce point diverses? Pourquoi l'Union européenne ne peut-elle pas parler d'une seule voix? La Commission européenne aurait-elle commis des erreurs en commandant des vaccins aux grandes entreprises pharmaceutiques? Ces questions, mais d'autres aussi, méritent de faire l'objet d'un débat.

Des questions analogues peuvent également être posées au niveau du Benelux. Là encore, chaque État membre a pris des mesures distinctes pour lutter contre le virus. Les frontières ont été fermées avec, souvent, de lourdes conséquences: les travailleurs transfrontaliers n'ont soudainement plus pu se rendre au travail, les étudiants n'ont plus pu rejoindre leurs campus, des couples et la famille n'ont plus pu se voir. De même, tout le tourisme transfrontalier a été paralysé. Chaque pays applique ses propres règles en matière de distanciation sociale. Des entreprises qui déploient des activités transfrontalières ont pu bénéficier de mesures de soutien économique dans un pays mais ont été laissées pour compte dans un autre.

C'est pourquoi les différentes commissions du Benelux, et plus particulièrement la commission de la Santé publique, au sein de laquelle siège Mme Creutz, ont décidé de se pencher sur les modalités de la coopération entre les trois pays lors de la première vague du coronavirus et de voir ce qui pourrait être amélioré. Le président de la Commission, M. Senesael, fournira des précisions à ce sujet.

De heer *Daniel Senesael*, voorzitter van de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport, (B) stelt vast dat mevrouw Creutz reeds de grote lijnen geschetst heeft van de context waarin onze commissie het voorbije jaar diende te werken. Heel terecht werden veel vragen gesteld over de samenwerking binnen de Benelux en binnen de Europese Unie in de strijd tegen de verspreiding van het gevreesde virus. De commissie Volksgezondheid, net als de andere commissies overigens, heeft die samenwerking eens goed onder de loep genomen. De vraag was: hoe kan de samenwerking tussen België, Luxemburg en Nederland op het vlak van volksgezondheid in de toekomst beter?

Nadat in verenigde commissies verschillende hoofdrolspelers werden gehoord, onder wie de heer Jean-Jacques Rommes, voorzitter van de Sociaal-Economische Raad van Luxemburg, en mevrouw Zuhail Demir, Vlaams minister van Justitie en Handhaving, Omgeving, Energie en Toerisme, heeft de commissie, waarvan de heer Senesael voorzitter is, op haar beurt hoorzittingen georganiseerd over de samenwerking op het vlak van volksgezondheid.

Een eerste hoorzitting had plaats op 9 oktober 2020 met de heer Henri Lewalle, coördinator van het project “Grensoverschrijdende gezondheidssamenwerking” en van het Europees Observatorium voor Grensoverschrijdende Gezondheidszorg. Op 27 november was er een gedachtewisseling met de heer Tom Moers, program-maverantwoordelijke bij de directie Internationale Zaken op het Nederlandse ministerie voor Volksgezondheid, Welzijn en Sport.

Op basis van de gegevens die toen verkregen werden, richtte de commissie een werkgroep op die belast werd met de redactie van een voorstel van aanbeveling. De werkgroep, die een beroep kon doen op de gewaardeerde externe expertise van de heer Lewalle – hij is hier vandaag trouwens ook aanwezig, waarvoor dank – heeft haar werkzaamheden afgerond op 15 januari 2021. De commissie onderzocht het voorstel van de werkgroep op 12 februari en 5 maart.

Vandaag wordt dat voorstel van aanbeveling dus aan de plenaire assemblee voorgelegd. Het is gebaseerd op de binnen de Benelux en binnen de EU geldende regels. De tekst verwijst bijgevolg naar de Europese Verordening uit 2004 betreffende de coördinatie van de verschillende sociale stelsels, en naar de Europese richtlijn uit 2011 over de patiëntenrechten inzake grensoverschrijdende gezondheidszorg. Dat Europa reeds jaren over zo’n regelgevend kader beschikt, wordt wel eens vergeten. In oktober 2020 heeft de EU trouwens nog een aanbeveling aangenomen betreffende een gecoördineerde aanpak als er, om de

M. *Daniel Senesael*, président de la commission des Affaires sociales, de la Santé publique, de l’Enseignement et des Sports, (B) relève que Mme Creutz a déjà esquissé le contexte dans lequel la commission a dû travailler au cours de l’année écoulée. À juste titre, de nombreuses questions ont été posées sur la coopération au sein du Benelux et de l’Union européenne dans la lutte contre la propagation du redoutable virus. La commission de la Santé publique, au même titre que les autres commissions, s’est intéressée de près à cette coopération. La question était la suivante: comment améliorer à l’avenir la coopération entre la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas dans le domaine de la santé publique?

Après l’audition en commission jointes de plusieurs acteurs clés, dont M. Jean-Jacques Rommes, Président du Conseil économique et social luxembourgeois, et Mme Zuhail Demir, Ministre flamande de la Justice et du Maintien, de l’Environnement, de l’Énergie et du Tourisme, la commission présidée par M. Senesael a également organisé des auditions sur la coopération dans le domaine de la Santé publique.

Une première audition a eu lieu le 9 octobre 2020 avec M. Henri Lewalle, coordinateur du Projet de coopération sanitaire transfrontalière et de l’Observatoire européen des soins de santé transfrontaliers. Le 27 novembre, un échange de vues s’est tenu avec M. Tom Moers, responsable de programme à la direction des Affaires internationales du ministère néerlandais de la Santé, du Bien-être et des Sports.

Sur la base des informations obtenues à cette occasion, la commission a créé un groupe de travail chargé de préparer une proposition de recommandation. Le groupe de travail, qui a bénéficié de la précieuse expertise externe de M. Lewalle – que je tiens à remercier pour sa présence aujourd’hui –, a clôturé ses travaux le 15 janvier 2021. La commission a examiné la proposition du groupe de travail le 12 février et le 5 mars.

Cette proposition de recommandation est donc soumise aujourd’hui à l’assemblée plénière. Le texte s’appuie sur règles en vigueur au sein du Benelux et de l’UE. Il fait ainsi référence au règlement européen de 2004 sur la coordination des différents systèmes sociaux et à la directive européenne de 2011 sur les droits des patients en matière de soins de santé transfrontaliers. On oublie parfois que l’Europe dispose depuis des années déjà d’un tel cadre réglementaire. En octobre 2020, l’UE a du reste également adopté une recommandation sur une approche coordonnée lorsque, pour mieux lutter contre la pandémie

coronapandemie beter te bestrijden, beperkingen aan het vrij personenverkeer moeten worden opgelegd.

Binnen de Benelux werd reeds in 2016 het rapport “*Patiënten zonder grenzen: grensoverschrijdende patiëntenstromen binnen de Benelux*” voorgesteld. Deze assemblee heeft in haar plenaire vergadering van 17 juni 2017 een aanbeveling hierover goedgekeurd. De kwestie komt ook aan bod in het gemeenschappelijke werkprogramma 2020-2024 “*Een besluitvaardige en wendbare Benelux in tijden van onzekerheid*” en in het werkplan voor het jaar 2021 “*Samenwerken zonder grenzen*”.

Tot slot hebben ook de ministers van de Grande Région, die zich uitstrekt over Noordoost-Frankrijk, Wallonië, Luxemburg en de meest westelijke Duitse deelstaten, in december van vorig jaar een intentieverklaring aangenomen over een gecoördineerde planning bij pandemieën en over een versterking van de gezondheidszorgen in de Grande Région. Onze commissie heeft dus zeker niet in een juridisch of politiek vacuüm gewerkt.

In onze aanbeveling vragen we de regeringen om bijzondere aandacht te hebben voor het gezonde evenwicht tussen soevereiniteit en solidariteit tussen de Beneluxlanden, evenals voor het respect voor de principes van subsidiariteit en proportionaliteit. De aanbeveling legt sterk de nadruk op een gemeenschappelijke aanpak in het geval van pandemieën, zeker als het gaat over informatie en communicatie over de landsgrenzen heen.

Ze vraagt om op elk moment een gestructureerde en georganiseerde grensoverschrijdende samenwerking te verzekeren, met een grote solidariteit tussen de lidstaten. Zo zou een grensoverschrijdende patiëntenmobiliteit georganiseerd moeten worden, maar ook personeel en materiaal zouden over de grens ter beschikking moeten worden gesteld als dat nodig is. Nu heeft immers, zeker tijdens de eerste coronapiek, te veel het principe van ieder voor zich geregeerd en dat mag zich in de toekomst niet herhalen.

Bij die eerste golf gingen ook de grenzen tussen de lidstaten hermetisch dicht. De aanbeveling vraagt expliciet dat het vrije verkeer van personen, goederen en diensten in de toekomst altijd mogelijk zou blijven. Zeker het grensoverschrijdende onderwijs mag zijn continuïteit niet verliezen. Alle gezagsniveaus, van het federale over het regionale naar het lokale, moeten bij de strijd tegen corona worden betrokken.

Binnen de Europese context zou men de mogelijkheid kunnen overwegen om gemeenschappelijk vaccins aan te

du coronavirus, des restrictions doivent être imposées à la libre circulation des personnes.

Au sein du Benelux, le rapport “*Patients sans frontières: flux transfrontaliers de patients au sein du Benelux*” a été présenté dès 2016. Cette assemblée a approuvé une recommandation sur le sujet lors de sa session plénière du 17 juin 2017. La question est également abordée dans le programme de travail commun 2020-2024 “*Un Benelux décisif et agile en période d’incertitude*” et dans le plan de travail pour l’année 2021 “*Travailler ensemble sans frontières*”.

Enfin, les ministres de la Grande Région, qui couvre le nord-est de la France, la Wallonie, le Luxembourg et les États fédérés allemands les plus occidentaux, ont également adopté en décembre dernier une déclaration d’intention sur la planification coordonnée des pandémies et sur le renforcement des soins de santé dans la Grande Région. Notre commission n’a donc assurément pas travaillé dans un vide juridique ou politique.

Dans notre recommandation, nous demandons aux gouvernements de prêter une attention particulière au sain équilibre entre la souveraineté et la solidarité entre les pays du Benelux et de respecter les principes de subsidiarité et de proportionnalité. La recommandation met l’accent sur une approche commune en période de pandémie, notamment en ce qui concerne l’information et la communication transfrontalières.

Elle demande par ailleurs d’assurer à tout moment une coopération transfrontalière structurée et organisée, avec un haut degré de solidarité entre les États membres. Ainsi, il conviendrait d’organiser une mobilité transfrontalière des patients mais aussi, au-delà des frontières, de mettre à disposition du personnel et des équipements si nécessaire. C’est en effet le principe du chacun pour soi qui l’a emporté, certainement pendant le premier pic du coronavirus et une telle situation ne devrait pas se répéter à l’avenir.

Pendant cette première vague, les frontières entre les États membres ont également été hermétiquement fermées. La recommandation demande explicitement que la libre circulation des personnes, des biens et des services reste possible à l’avenir. La continuité de l’enseignement transfrontalier ne doit bien évidemment pas être remise en question. Tous les niveaux de pouvoir, du fédéral au régional et au local, doivent être associés dans la lutte contre le coronavirus.

Dans le contexte européen, la possibilité d’un achat conjoint de vaccins pourrait être envisagée. Une fois de

kopen. Eens te meer is het de rol van de Benelux om een voortrekkersrol te spelen binnen Europa en te tonen dat een gemeenschappelijke en gestroomlijnde strijd tegen een pandemie beter loont.

Er zijn onmiskenbaar fouten gemaakt het voorbije jaar, laten we daar nu lering uit trekken. Op die manier zal de Benelux beter gewapend zijn mochten andere pandemieën zich aandienen. Plots stond een grote uitdaging voor de deur. De commissie Volksgezondheid heeft gereageerd met de middelen die ze ter beschikking had en is trots aan de assemblee vandaag het resultaat van haar arbeid te kunnen voorstellen. De commissievoorzitter wenst iedereen te bedanken die daaraan heeft meegewerkt, in het bijzonder de commissierapporteur, mevrouw Creutz, en de commissiesecretaris. De heer Lewalle stond de commissie bij met hoogstaand advies. Ook het secretariaat, het logistieke personeel en de tolken verdienen een woord van dank. (*Applaus*)

De *voorzitster* dankt de commissievoorzitter voor zijn voorstelling van de aanbeveling en geeft het woord aan de heer Jan Bertels, vertegenwoordiger van de heer Frank Vandenbroucke, vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van België, die jammer genoeg niet aanwezig kan zijn. Zij heet de heer Bertels van harte welkom.

De heer *Jan Bertels*, directeur van de beleidscel Sociale Zaken en Volksgezondheid, (België) dankt voor de verwelcoming in deze assemblee, waarvan hij zelf nog deel heeft uitgemaakt.

Hij moet helaas minister Vandenbroucke verontschuldigen, die deelneemt aan het Overlegcomité dat zich op dit ogenblik over de epidemiologische situatie buigt. De situatie kan snel wijzigen en dat vereist dat beleidsmakers snel optreden.

De heer Bertels dankt de voorzitter van de commissie voor zijn toelichting over de werkzaamheden in verband met het voorstel van aanbeveling met betrekking tot de grensoverschrijdende samenwerking in de bestrijding van pandemieën.

In het bijzonder de informatie-uitwisseling en waar mogelijk de afstemming over de COVID-19-maatregelen, zowel binnen de Benelux in zijn geheel als tussen de grensregio's in het bijzonder, zijn ontzettend belangrijk. Ook de aanbevelingen met betrekking tot algemene samenwerking inzake gezondheidszorg en grensoverschrijdend patiëntentransport en het grensoverschrijdend ter beschikking stellen van medisch en verzorgend personeel, evenals van zorgmateriaal, zijn belangrijk. Deze terbeschikkingstelling sluit aan bij de uitdagingen tijdens

plus, il appartient au Benelux de jouer un rôle de pionnier en Europe et de démontrer que la lutte en commun et harmoniser contre une pandémie porte davantage ses fruits.

Des erreurs ont indéniablement été commises au cours de l'année écoulée; tirons-en maintenant les leçons. De la sorte, le Benelux sera mieux armé si d'autres pandémies venaient à survenir. Nous avons été brutalement confrontés à un défi majeur. La Commission de la santé publique a réagi avec les moyens dont elle disposait et s'enorgueillit de pouvoir soumettre aujourd'hui à l'assemblée les résultats de son travail. Le président de la commission tient à remercier tous ceux qui y ont œuvré, en particulier la rapportrice de la commission, Mme Creutz, et le secrétaire. M. Lewalle a prodigué à la commission des conseils de haute valeur. Nous remercions également le secrétariat, le personnel logistique et les interprètes. (*Applaudissements*)

La *présidente* remercie le président de la commission pour sa présentation de la recommandation et donne la parole à M. Jan Bertels, le représentant M. Frank Vandenbroucke, vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique de Belgique, qui n'a malheureusement pas pu être présent. Elle souhaite la bienvenue à M. Bertels.

M. *Jan Bertels*, Directeur de la Cellule Politique des Affaires Sociales et de la Santé Publique (Belgique), remercie l'assemblée – dont il a lui-même été membre par le passé – de l'accueillir aujourd'hui.

Il doit malheureusement excuser le ministre Vandenbroucke, qui participe au Comité consultatif, lequel se penche actuellement sur la situation épidémiologique. La situation peut changer rapidement, ce qui oblige les décideurs à agir vite.

M. Bertels remercie le président de la commission pour la présentation des travaux relatifs à la proposition de recommandation sur la coopération transfrontalière dans la lutte contre les pandémies.

L'échange d'informations et, dans la mesure du possible, la coordination des mesures COVID-19 au sein du Benelux dans son ensemble comme entre les régions frontalières en particulier, revêtent une grande importance. Les recommandations relatives à la coopération générale en matière de soins de santé et de transport transfrontalier de patients et la mise à disposition transfrontalière de personnel médical et de soins de santé ainsi que d'équipements de soins de santé, sont également essentiels. Cette mise à disposition est à la hauteur des enjeux de cette crise.

deze crisis. De samenwerking tussen ziekenhuizen is zeer belangrijk. Het is ook nuttig om gezondheidssamenwerking ruimer te bekijken, wat deze assemblee al eerder heeft gedaan.

Deze gezondheids crisis heeft de noodzaak van nauwe samenwerking op EU-niveau en tussen buurlanden aangetoond. De doelstellingen op het vlak van gezondheid zijn dezelfde in alle landen en tegenover het virus, dat geen grenzen kent, staan we samen sterker. Dat doel kan worden bereikt door regelmatige uitwisseling tussen de landen en een permanente dialoog over de nationale epidemiologische toestand, de gevoerde strategieën en de ingevoerde nationale maatregelen. Het doel is coördinatie en harmonisering van maatregelen om ze zo efficiënt en begrijpelijk mogelijk te maken. Wanneer er een pandemie heerst, is grensoverschrijdende samenwerking het beste antwoord voor wederzijdse hulp, of het nu gaat om patiëntentransport, een goed beheer van een strategische voorraad of om het hoofd te bieden aan een tekort van medisch materiaal.

Men mag niet aarzelen lessen te trekken uit deze crisis, inzake logistieke problemen, communicatie, facturatie en andere. Samenwerking in een crisis verloopt altijd het best op basis van een goede samenwerking buiten crisistijd. Er is nu ook al rechtstreekse samenwerking op het terrein en tussen ziekenhuizen. De heer Bertels denkt ook aan de goede samenwerking tussen Luxemburgse en Belgische ziekenhuizen voor diverse specialisaties, maar ook aan de EMRIC, de Euregio Maas-Rijn, een goedwerkend samenwerkingsverband van overheidsdiensten die verantwoordelijk zijn voor brandweer, technische hulpverlening, spoedeisende zorg, rampenbestrijding en crisisbeheersing. De raamakkoorden en de kaderwetgeving ervan worden op Europees niveau als best practices beschouwd.

De heer Bertels is tevreden dat op het niveau van de Benelux vruchtbare vergaderingen over thema's waar een meerwaarde kan worden bereikt ten opzichte van het Europese niveau, voor een nieuwe impuls hebben gezorgd. Hij verwees al naar het Jaarplan 2021, dat tot doel heeft de grensoverschrijdende samenwerking tussen crisispartners te versterken. Het stelt een evaluatie en eventueel een aanpassing van de bestaande bilaterale akkoorden in het vooruitzicht, vooral wat betreft ambulancevervoer in noodsituaties.

Misschien zou men het op Beneluxniveau ook moeten hebben over *preparedness*: wat kan er gebeuren om een volgende keer beter voorbereid te zijn op een crisis? Ook op Europees niveau is er een discussie over de paraatheid, maar de EU heeft beperkte bevoegdheden op gezondheidsvlak, en er wordt gesproken over HERA (*Health*

La coopération entre les hôpitaux est très importante. Il est utile aussi d'appréhender plus largement la coopération en matière de santé, comme cette assemblée l'a déjà fait.

La crise sanitaire a montré la nécessité d'une coopération étroite au niveau de l'UE et entre pays voisins. Les objectifs sanitaires sont les mêmes dans tous les pays et, face à un virus qui ignore les frontières, nous sommes plus forts en agissant ensemble. Cet objectif peut être réalisé par le biais d'échanges réguliers entre les pays et d'une concertation permanente sur la situation épidémiologique nationale, les stratégies adoptées et les mesures nationales mises en œuvre. L'objectif est de coordonner et d'harmoniser les mesures afin de les rendre aussi efficaces et compréhensibles que possible. En cas de pandémie, la coopération transfrontalière est la meilleure réponse en termes d'assistance mutuelle, qu'il s'agisse du transport des patients, de la gestion adéquate des stocks stratégiques ou encore de la pénurie de matériel médical.

Nous ne devons pas hésiter à tirer les enseignements de cette crise, qu'il s'agisse des problèmes logistiques, de la communication, de la facturation, etc. Idéalement, la coopération en temps de crise repose sur une bonne coopération en temps ordinaire. Il existe déjà une coopération directe sur le terrain et entre les hôpitaux. M. Bertels songe également à la bonne coopération entre les hôpitaux luxembourgeois et belges dans diverses spécialisations ainsi qu'à l'EMRIC, l'Euregio Meuse-Rhin, un partenariat de services publics qui fonctionne bien et qui est responsable des services d'incendie, de l'assistance technique, des soins d'urgence, des secours en cas de catastrophe et de la gestion des crises. Les accords-cadres et leur législation-cadre sont considérés comme des meilleures pratiques au niveau européen.

M. Bertels se félicite de l'impulsion nouvelle donnée au niveau du Benelux grâce à des réunions fructueuses sur des sujets dans le cadre desquels une valeur ajoutée peut être obtenue par rapport au niveau européen. Il a déjà évoqué le plan annuel 2021 qui vise à renforcer la coopération transfrontalière entre les partenaires de crise. Il laisse augurer une évaluation et un possible aménagement des accords bilatéraux existants, notamment en ce qui concerne le transport urgent en ambulance.

Peut-être conviendrait-il également de discuter de la notion de *preparedness* au niveau du Benelux: que faire pour être mieux préparé face à une prochaine crise? Une discussion sur l'état de préparation est également en cours au niveau européen mais l'UE possède des pouvoirs limités dans le domaine de la santé et on parle en l'espèce de

*Emergency Preparedness and Response Authority*). Op het niveau van de WHO is de discussie over *preparedness* dikwijls heel breed. Misschien zou het nuttig zijn om op het niveau van de Benelux een efficiënt en constructief debat te voeren en zo de discussie aan te zwengelen binnen de EU.

Het Belgische federale niveau wil de balans opmaken van de verschillende grensoverschrijdende samenwerkingsakkoorden na de ervaringen tijdens de COVID-crisis, ook om de samenwerking te verbeteren buiten een crisisperiode. In de eerste plaats wordt gedacht aan de dringende medische hulp. Nu worden bijvoorbeeld bij een oproep, afhankelijk van het land, verschillende middelen uitgestuurd. In Nederland zijn dat ambulanceverpleegkundigen, in Duitsland een noodarts, in België zijn er drie mogelijkheden: ambulance, een PIT of de MUG. Een verpleegkundige of arts mag andere handelingen uitvoeren dan ambulanciers.

Het is zeker nodig om werk te maken van grensoverschrijdende erkenning van gezondheidszorgberoepen. Daarvoor zijn er raamakkoorden nodig. Die zijn een basis, maar er is vooral nood aan praktische protocolakkoorden, onder meer inzake de inzet van middelen over de grens, waarbij elk land zijn eigen regels moet mogen volgen. Dezelfde praktische oplossingen moeten ook de samenwerking vergemakkelijken op bijvoorbeeld het veld van radiocommunicatie. Callcenters moeten elkaar kunnen verwittigen. Daarvoor zijn afspraken nodig tussen de noodcentrales en zelfs over de talen die gebruikt worden. Er wordt ook gedacht aan een betere harmonisering, zoals duidelijke procedures inzake coördinatie en een reglementair kader met betrekking tot de budgettaire impact. Over het ten laste nemen van sommige facturen bestaat nog discussie. Om hier vooruitgang te boeken, is de medewerking nodig van alle partners, ook op het terrein.

De heer Bertels hoopt, namens minister Vandenbroucke, dat het Beneluxparlement zijn werk op dit terrein voortzet, in het belang van alle burgers. (*Applaus*)

De *voorzitster* opent het debat. Heel wat mensen wensen de heer Bertels een vraag te stellen.

De heer *Wouter De Vriendt* (B) is van oordeel dat het mooie voorstel van aanbeveling kundig werd ingeleid. Het uitgangspunt is lovenswaardig: in de context van pandemieën moet de samenwerking tussen onze drie landen worden versterkt. De heer Bertels had het over *preparedness*, en dat sluit mooi aan bij punt 6 van de aanbeveling:

l'HERA (*Health Emergency Preparedness and Response Authority*). Au niveau de l'OMS, la discussion sur l'état de préparation est souvent très vaste. Peut-être serait-il utile de mener un débat fructueux et constructif au niveau du Benelux pour stimuler le débat au sein de l'UE.

Le niveau fédéral belge souhaite dresser le bilan des différents accords de coopération transfrontalière à la suite de l'expérience vécue dans le cadre de la crise de la COVID, en vue aussi d'améliorer la coopération en dehors de toutes période de crise. L'on songe en premier lieu à l'assistance médicale urgente. Ainsi, lorsqu'un appel est lancé, différents moyens sont mobilisés en fonction du pays concerné. Aux Pays-Bas, il s'agit d'infirmiers ambulanciers, en Allemagne d'un médecin urgentiste. En Belgique, les possibilités sont au nombre de trois: l'ambulance, un PIT ou le SMUR. Une infirmière ou un médecin est autorisé à effectuer d'autres démarches que le personnel ambulancier.

Il est assurément nécessaire d'œuvrer à la reconnaissance transfrontalière des professions de santé. Il faut pour cela des accords-cadres. Il s'agit d'une base mais, avant tout, il convient tout particulièrement de conclure, entre autres concernant le déploiement des ressources au-delà des frontières, des protocoles d'accord pratiques permettant à chaque pays de suivre ses propres règles. Les mêmes solutions pratiques doivent par ailleurs faciliter la coopération dans le domaine des radiocommunications, par exemple. Les centres d'appels doivent pouvoir s'informer mutuellement, ce qui requiert des accords entre les centres d'urgence et même au sujet des langues utilisées. Une meilleure harmonisation est également envisagée, sous la forme par exemple de procédures claires en matière de coordination et d'un cadre réglementaire concernant l'impact budgétaire. Des discussions sont encore en cours à propos de la prise en charge de certaines factures. Pour progresser dans ce domaine, tous les partenaires doivent coopérer, également sur le terrain.

Au nom du ministre Vandenbroucke, M. Bertels forme le vœu que le Parlement Benelux poursuive ses travaux dans ce domaine, pour le bien de tous les citoyens. (*Applaudissements*)

*La présidente* ouvre le débat. De nombreuses personnes souhaitent adresser une question à M. Bertels.

M. *Wouter De Vriendt* (B) estime que l'excellente proposition de recommandation a été parfaitement introduite. Le point de départ était méritoire: dans le contexte des pandémies, la coopération entre nos trois pays doit être renforcée. M. Bertels a parlé de préparation, ce qui rejoint le point 6 de la recommandation: créer les conditions



de voorwaarden creëren om personeel en materiaal ter beschikking van de andere lidstaten te stellen. Het was heel erg moeilijk om voldoende medisch materiaal zoals handschoenen, maskers, testmateriaal, beschikbaar te hebben binnen de drie landen apart. Misschien is het dus een goed idee om de drie samen verantwoordelijk te houden voor het op grotere schaal aanleggen en distribueren van voorraden. Hopelijk nemen de hier aanwezige vertegenwoordigers van het secretariaat-generaal en van het Comité van ministers deze suggestie mee.

Mevrouw *Tinne Rombouts* (B) deelt de mening dat het erop aankomt goed voorbereid te zijn in de toekomst. Hier moeten lessen worden getrokken uit de voorbije periode. De samenwerking op het vlak van gezondheid en dringende geneeskundige hulpverlening moet een permanent aandachtspunt zijn. Als grensbewoner kent ze de problemen met hulpcentrales in grensgebieden. Laten we daar werk van maken, niet alleen in pandemietijden maar altijd.

De heer *Bob van Pareren* (N) dankt voor de heldere beschrijving van de situatie. Wat is eigenlijk het grootste obstakel voor de samenwerking tussen landen in dit dossier? Waar lopen we tegenaan als we iets gezamenlijk willen aanpakken?

De heer *Johan Deckmyn* (B) bevestigt dat de hoorzittingen en het debat in commissie zeer leerrijk waren. Zijn fractie heeft steeds een groot voorbehoud gemaakt ten aanzien van een al te sterke Europese coördinatie. Voor de heer Deckmyn en de zijnen moeten lidstaten hun soevereiniteit kunnen behouden en eigen beslissingen kunnen nemen. Het verheugt de spreker dat in de aanbeveling deze bezorgdheid aan bod komt. In vaststelling E bijvoorbeeld staat duidelijk dat er in de Beneluxstrijd tegen pandemieën een evenwicht moet worden gezocht tussen grensoverschrijdende solidariteit en soevereiniteit, rekening houdend met de principes van subsidiariteit en proportionaliteit, iets wat door voorzitter Senesael daarnet nog werd herhaald.

Anderzijds legt heel de aanbeveling in zijn ogen nog te sterk de nadruk op die Europese coördinatie.

De heer *Karl Vanlouwe* (B) dankt de commissievoorzitter voor zijn initiatief. De discussies aldaar waren interessant en hebben geleid tot deze aanbevelingen, die hij met zijn fractie overigens graag steunt. De heer Vanlouwe heeft wel nog een vraag voor de vertegenwoordiger van de minister. In de aanbeveling wijst men nadrukkelijk op de uitwisseling van informatie over de maatregelen in de diverse landen. Dat is een goede zaak natuurlijk, maar tegelijk vraagt de spreker aandacht voor de gegevensde-

pour mettre du personnel et du matériel à la disposition des autres Etats membres. Il a été très difficile, dans les trois pays pris séparément, de disposer de suffisamment de matériel médical, comme des gants, des masques et des équipements de test. Il conviendrait peut-être dès lors qu'ils assument conjointement la responsabilité de la constitution et de la distribution de stocks à grande échelle. L'orateur dit espérer que les représentants du Secrétariat général et du Comité des Ministres ici présents tiendront compte de cette suggestion.

Mme *Tinne Rombouts* (B) partage l'avis selon lequel il est important de bien se préparer pour l'avenir. Il faut tirer les enseignements de la période que nous venons de vivre. La coopération dans le domaine de la santé et de l'aide médicale urgente devrait constituer une préoccupation de tous les instants. Habitant une région frontalière, elle est familiarisée avec les problèmes des centres d'urgence dans les zones frontalières. Travaillons-y, pas seulement en temps de crise mais en tout temps.

M. *Bob van Pareren* (N) a apprécié la description claire qui a été faite de la situation. Quelle est en fait l'entrave majeure à la coopération entre les pays dans ce dossier? À quels obstacles nous heurtons-nous lorsque nous voulons nous atteler ensemble à un problème?

M. *Johan Deckmyn* (B) confirme que les auditions et le débat en commission ont été très instructifs. Son groupe a toujours émis de fortes réserves à propos d'une trop large coordination européenne. Pour M. Deckmyn et son groupe, les États membres doivent pouvoir conserver leur souveraineté et prendre leurs propres décisions. L'orateur se réjouit que la recommandation réponde à cette préoccupation. Dans la conclusion E, par exemple, il est clairement indiqué que dans la lutte du Benelux contre les pandémies, un équilibre doit être recherché entre la solidarité transfrontalière et la souveraineté, en tenant compte des principes de subsidiarité et de proportionnalité, ce qui a été réitéré par le président Senesael il y a un instant.

En revanche, il estime que la recommandation dans son ensemble met encore trop l'accent sur la coordination européenne.

M. *Karl Vanlouwe* (B) remercie le président de la commission pour son initiative. Les discussions qui ont été menées étaient intéressantes et ont abouti à ces recommandations qu'il sera heureux de soutenir avec son groupe. M. Vanlouwe souhaite adresser une question au représentant du ministre. La recommandation fait expressément référence à l'échange d'informations sur les mesures prises dans les différents pays, ce qui est bien évidemment une bonne chose mais, en même temps, l'orateur attire l'atten-

ling in de drie landen. Zonder de privacy van individuen te schaden zou het toch mogelijk moeten zijn dat de drie landen toegang hebben tot elkaars statistische gegevens, bijvoorbeeld in verband met ziekenhuisopnames. Zo kan men die gegevens dan analyseren en het beleid bijsturen. Open data kunnen leiden tot een veralgemening van goede praktijken.

De heer *Jan Bertels*, directeur van de beleidscel Sociale Zaken en Volksgezondheid, (België) beaamt dat dit een sterke aanbeveling is, een goede basis om op voort te bouwen.

Wat de *preparedness* betreft: die kadert in HERA, de *Health Emergency Preparedness and Response Authority* waarover de EU nu aan het denken is. Het is een oefening die nuttig is op deelstatelijk niveau, op nationaal niveau, op Beneluxniveau en op Europees niveau. Bijvoorbeeld: waar en hoe doen we aan stockbeheer? De Benelux zou hier sneller kunnen gaan dan het loggere Europa.

Aan mevrouw Rombouts, die net zoals de heer Bertels uit een grensregio komt, antwoordt de vertegenwoordiger van de minister met een praktisch voorbeeld, dat de toestand nogal zwart-wit zal schetsen. In het Belgisch-Nederlandse grensgebied komt een noodoproep binnen bij een noodcentrale. Dan komt het erop aan de snelst beschikbare hulpdiensten uit te sturen. Maar de noodcentrale aan de ene kant van de grens kan niet communiceren met die over de grens! Oproepen kunnen dus niet snel worden doorgeschakeld, er moet met een gsm worden gebeld. Dat is toch niet meer van deze tijd.

Een ander moeilijk uit te leggen voorbeeld situeert zich in het Belgisch-Duitse grensgebied. Als Belgische patiënten worden overgenomen door de intensieve dienst van een Duits ziekenhuis, blijkt dat er geen regeling is in verband met de facturatie. Zulke concrete voorbeelden mogen duidelijk maken dat er, naast de raamakkoorden die gelukkig al bestaan, toch nog heel wat moet gebeuren. De Beneluxassemblee is goed geplaatst om voor zulke concrete situaties oplossingen te suggereren.

De heren Van Pareren en Deckmyn hadden het allebei over het delicate evenwicht tussen coördinatie en solidariteit, subsidiariteit en soevereiniteit. Men moet daarover blijven nadenken, ook in Beneluxverband: op welk niveau kan de beste beslissing worden getroffen? Het is niet de bedoeling dat voor alles een grotere entiteit het overneemt, soms is dat heel onhandig. Samenwerking moet leiden tot verbetering op het terrein, dan biedt het hogere niveau een meerwaarde.

tion sur l'échange de données dans les trois pays. Sans porter atteinte à la vie privée des personnes, les trois pays devraient pouvoir avoir accès à leurs données statistiques respectives, par exemple en ce qui concerne les admissions dans les hôpitaux. Cela permettrait d'analyser les données et d'ajuster la politique. Les données ouvertes peuvent conduire à une généralisation des bonnes pratiques.

M. *Jan Bertels*, directeur de la cellule politique Affaires sociales et Santé publique (Belgique), convient qu'il s'agit d'une recommandation forte, d'une bonne base sur laquelle s'appuyer.

En ce qui concerne la *preparedness*, elle fait partie de l'HERA, l'autorité de préparation et de réaction en cas d'urgence sanitaire, à laquelle l'UE est en train de réfléchir. C'est un exercice utile au niveau infra-étatique, au niveau national, au niveau du Benelux et au niveau européen. Par exemple: où et comment réalise-t-on la gestion des stocks? Le Benelux pourrait aller plus vite à cet égard que l'Europe, qui constitue une entité plus lourde.

À Mme Rombouts qui, comme M. Bertels, est issue d'une région frontalière, le représentant du ministre répond par un exemple concret, qui dépeint plutôt la situation en noir et blanc. Dans la région frontalière belgo-néerlandaise, un appel d'urgence est reçu par un centre d'appels d'urgence. Il convient alors d'envoyer sur place les services d'urgence les plus rapidement disponibles. Mais le centre d'urgence d'un côté de la frontière ne peut pas communiquer avec celui de l'autre côté de la frontière ! Cela signifie que les appels ne sont pas transférés rapidement et doivent être passés à partir d'un téléphone portable. Une telle situation n'est évidemment plus acceptable.

Un autre exemple difficile à expliquer est celui de la région frontalière belgo-allemande. Il s'avère que lorsque des patients belges sont pris en charge par le service de soins intensifs d'un hôpital allemand, il n'existe aucune règle en matière de facturation. Des exemples concrets comme ceux-ci devraient faire comprendre qu'il reste beaucoup à faire au-delà des accords-cadres qui ont le mérite d'exister. L'Assemblée Benelux est bien placée pour proposer des solutions à ces situations concrètes.

M. Van Pareren et M. Deckmyn ont tous deux évoqué l'équilibre délicat entre coordination et solidarité, subsidiarité et souveraineté. Nous devons poursuivre la réflexion, également dans le contexte du Benelux: à quel niveau peut être prise la meilleure décision? Il ne s'agit pas pour une entité plus grande de tout prendre en charge, ce qui n'est parfois pas indiqué. La coopération doit conduire à une amélioration sur le terrain, et le niveau supérieur présente alors une valeur ajoutée.

Aan de heer Vanlouwe, die het had over vrijwillige gegevensdeling, kan de heer Bertels antwoorden dat het Belgische Sciensano zowat al zijn gegevens ter beschikking stelt. In België woedt momenteel een debat over het ter beschikking stellen van de gegevens van ziekenhuizen. Maar wat wil men dan precies openbaar maken? De heer Bertels ziet wel iets in het ter beschikking stellen van geanonimiseerde gegevens over ziekenhuisopnames, die dan als basis voor onderzoek kunnen dienen. Maar hoe ver gaat men daarin? Als men gegevens wil over elke aanpak waarmee mensen op de spoedafdeling belanden, veronderstelt dat een zeer gedetailleerde registratie. Dus ja, gegevensdeling kan onze kennis uitbreiden en ons dus helpen om in de toekomst beter voorbereid te zijn.

De *voorzitster* dankt de heer Bertels voor zijn verduidelijkingen. Hij heeft deze assemblee in elk geval veel werk gegeven. De Benelux kan weer aan de slag als proeftuin voor Europa, maar in de eerste plaats willen we door samenwerking vooruitgang boeken voor de burgers van de drie landen. Nu wenst ze het voorstel van aanbeveling ter stemming te leggen.

Ze stelt vast dat er geen enkele neen-stem is. Er is 1 onthouding, met name van de heer Johan Deckmyn. Al de overige leden stemmen voor het voorstel van aanbeveling, dat bijgevolg aangenomen wordt. (*Applaus*)

#### *Vaccinatiestrategie*

De *voorzitster* kondigt het tweede punt van het onderdeel Volksgezondheid, de vaccinatiestrategie, aan en geeft daarvoor eerst het woord aan de heer Noppen.

Prof. dr. *Marc Noppen*, CEO van het UZ Brussel, (België) dankt voor de uitnodiging. Aangezien de slides van zijn presentatie in het Engels zijn, zal hij ze in het Engels toelichten.

Prof. Noppen is pneumoloog van opleiding en CEO van het Brusselse universitair ziekenhuis in Jette. Hij wil een kort overzicht geven van de vaccinatie en vaccinatiestrategie vanuit het veld, aangezien er al ruim een jaar twee werelden zijn: COVID en non-COVID.

De titel van de presentatie is *Perfection is the enemy of the good*. Dat is de gouden regel in gezondheids- en crisismangement, waarvan de vaccinatiestrategie deel uitmaakt. Het is een citaat van Voltaire, dat gebruikt werd door Michael Ryan van de WHO. Het belangrijkste bij crisismangement is snelheid. Drie andere regels zijn eenheid van commando, eenheid van uitvoering en eenheid van communicatie.

À M. Vanlouwe, qui a parlé du partage volontaire des données, M. Bertels répond que la société belge Sciensano met à peu près toutes ses données à disposition. Un débat est actuellement en cours en Belgique à propos de la mise à disposition des données hospitalières. Mais que veut-on exactement rendre public? Pour M. Bertels, la mise à disposition de données anonymes concernant les admissions dans les hôpitaux comme base de recherche peut présenter de l'intérêt. Mais jusqu'où faut-il aller? Si l'on veut disposer de données sur toutes les pathologies pour lesquelles les gens se présentent aux urgences, cela suppose un enregistrement très détaillé. Mais le partage de données peut certes contribuer à élargir nos connaissances et ainsi nous aider à mieux nous préparer à l'avenir.

La *présidente* remercie M. Bertels pour les précisions qu'il a apportées. Il aura en tout cas fourni beaucoup de travail à cette assemblée. Le Benelux peut une fois de plus jouer le rôle de laboratoire pour l'Europe mais nous voulons avant tout réaliser des avancées au bénéfice des citoyens des trois pays par le biais de la coopération. Elle souhaite à présent mettre la proposition de recommandation aux voix.

Elle constate qu'il n'y a pas de voix contre. Il y a une abstention, celle de M. Johan Deckmyn. Tous les autres membres ont voté en faveur de la proposition de recommandation, qui est donc approuvée. (*Applaudissements*)

#### *Stratégie de vaccination*

La *présidente* annonce le deuxième point du volet "Santé publique", la "Stratégie de vaccination", et donne à cet effet la parole à M. Noppen.

Le professeur *Marc Noppen*, CEO de l'UZ Brussel (Belgique), remercie pour l'invitation qui lui a été faite. Les diapositives de sa présentation étant en anglais, il les explicitera dans cette langue.

Le professeur Noppen est pneumologue de formation et exerce la fonction de CEO de l'hôpital universitaire de Bruxelles à Jette. Il se propose de fournir un bref aperçu de la vaccination et de la stratégie de vaccination sur le terrain dans la mesure où, depuis plus d'un an, on distingue deux mondes: le COVID et le non-COVID.

La présentation est intitulée "La perfection est l'ennemi du bien". C'est la règle d'or en matière de santé et de gestion de crise, dont fait partie la stratégie de vaccination. Il s'agit d'une citation de Voltaire, qui a été reprise par Michael Ryan, de l'OMS. L'élément le plus important dans la gestion de crise est la célérité. Trois autres règles sont l'unité de commandement, l'unité d'exécution et l'unité de communication.

We hebben het geluk om binnen een zeer korte tijdspanne een aantal zeer werkzame vaccins op de markt te hebben. De samenwerking tussen het bedrijfsleven, de academische wereld en openbare instellingen hebben dit mogelijk gemaakt. Prof. Noppen vestigt de aandacht op de gele band, die het beschermingspercentage tegen zeer ernstige ziekte en dood aangeeft. Dat dit voor alle beschikbare vaccins 100 procent is, is verwonderlijk in de geschiedenis van de vaccins en erg goed nieuws. Een dergelijke effectiviteit is ongezien.

Er was pas nog een moeilijke periode met het vaccin van AstraZeneca. België was een van de weinige landen in Europa dat doorging met de vaccinatie met AstraZeneca, en daar is de spreker blij om en trots op. Als wetenschapper begreep hij de terughoudendheid helemaal niet. Het EMA heeft nu de veiligheid van dat vaccin bevestigd. Hopelijk wordt het programma nu in alle Europese landen hervat.

De doelstelling van de vaccinatie is het uitgangspunt voor de vaccinatiestrategie. Drie redenen werden samengevat in een recente paper van het Europees Centrum voor ziektepreventie en -bestrijding. De eerste is de directe bescherming tegen voortijdig overlijden. De tweede is de directe bescherming tegen zeer ernstige ziekte die hospitalisatie vereist en het verlies van gezonde levensjaren. Het is immers zo dat ongeveer de helft van de COVID-overlevers chronische ziekten zullen meedragen. De derde doelstelling is de instorting van het gezondheidssysteem vermijden. De druk daarop is erg hoog.

Op de volgende slide, een document van Sciensano, worden de leeftijdscohorten weergegeven van patiënten die opgenomen worden in een ziekenhuis en er sterven. Vanaf de leeftijd van ongeveer 60 jaar is er een exponentiële stijging van de hospitalisaties en de mortaliteit. Jongere mensen en zelfs kinderen kunnen sterven aan COVID, maar dat gebeurt gelukkig erg weinig.

Er zijn mathematische modellen die aangeven dat de ouderen eerst moeten worden gevaccineerd om de drie doelstellingen te bereiken. Alle Europese landen volgen die logica. Er is wel discussie over de vraag of vanaf een zekere leeftijd ook rekening moet worden gehouden met jongere mensen die door een bepaalde ziekte een verhoogd risico lopen.

Leeftijd heeft echter de belangrijkste impact op ziek worden en overlijden, veel meer dan één chronische ziekte hebben. Bovendien zijn er geen data die aangeven hoe het relatieve risico kan worden vergeleken van personen van dezelfde leeftijd met een verschillende ziekte. Voor elke

Nous avons la chance d'avoir pu mettre un certain nombre de vaccins très efficaces sur le marché en un laps de temps très court. Ce tour de force a été rendu possible par la coopération entre l'industrie, le monde universitaire et les institutions publiques. Le professeur Noppen attire l'attention sur la bande jaune, qui indique le taux de protection contre les effets très graves de la maladie et les décès. Le fait que ce taux soit de 100 % pour tous les vaccins disponibles est surprenant dans l'histoire des vaccins et constitue une très bonne nouvelle. Une telle efficacité était inégalée jusqu'ici.

Il y a eu récemment encore un épisode difficile avec le vaccin d'AstraZeneca. La Belgique est l'un des rares pays d'Europe à avoir poursuivi la vaccination avec ce vaccin, et l'orateur en est heureux et fier. En tant que scientifique, il ne comprenait absolument par cette réticence. L'EMA a désormais confirmé la sécurité de ce vaccin. Il faut espérer que le programme sera poursuivi dans tous les pays européens.

L'objectif poursuivi avec la vaccination est le point de départ même de la stratégie de vaccination. Trois raisons ont été résumées dans un document récent du Centre européen de prévention et de contrôle des maladies. La première est la protection directe contre le décès prématuré. La seconde est la protection directe contre les effets très graves de la maladie nécessitant une hospitalisation et la perte d'années de vie en bonne santé. Car en effet, la moitié environ des survivants du COVID seront affectés de maladies chroniques. Le troisième objectif est d'éviter l'effondrement du système de santé. À cet égard, la pression est particulièrement élevée.

La diapositive suivante, un document de Sciensano, illustre les catégories d'âge des patients qui sont admis et décèdent dans les hôpitaux. À partir de 60 ans environ, on observe une augmentation exponentielle des hospitalisations et de la mortalité. Les jeunes et même les enfants peuvent mourir du COVID, mais les cas sont fort heureusement très rares.

Il existe des modèles mathématiques qui indiquent que les personnes âgées devraient être vaccinées en premier afin d'atteindre les trois objectifs. Tous les pays européens observent cette logique. La question qui fait actuellement débat est de savoir si, à partir d'un certain âge, il convient de tenir compte aussi des personnes plus jeunes présentant un risque accru de contracter une maladie particulière.

C'est toutefois l'âge, bien plus que le fait d'être affecté par une maladie chronique, qui a l'impact le plus important sur la morbidité et la mortalité. Par ailleurs, il n'existe pas de données indiquant comment comparer le risque relatif que courent des individus du même âge mais atteints de

patiënt met ten minste één chronische ziekte, in België alleen al 1,2 miljoen mensen, bepalen wie eerst moet komen, zou tot een zeer complexe strategie leiden. In het VK werd die analyse gemaakt en daar wordt gevaccineerd op basis van leeftijdscohorten, met uitzondering van een zeer beperkt aantal risicopatiënten.

De data en de bewijzen zijn er, men moet daar niet te lang over discussiëren. Twee dagen geleden werd dat bevestigd in *Science* en vergeleken met influenza. Men moet vaccineren op basis van leeftijd, en dat wordt ook gedaan in de meeste Europese landen. In Denemarken bijvoorbeeld zeggen de richtlijnen dat men leeftijd moet beschouwen als de voornaamste factor om onderscheid te maken, dat het zorgpersoneel moet worden beschermd omdat zij het systeem op de been houden, en vanaf punt vijf dat men extreem kwetsbare patiënten moet selecteren. Voor die selectie kan het gezondheidszorgsysteem worden gebruikt, de huisartsen, het ziekenhuissysteem, maar het is een erg complex en delicaat proces, zoals prof. Noppen ook in zijn eigen ziekenhuis ondervond. Men moet ook nadenken over de communicatie ervan.

Een andere vraag is of er één of twee injecties moeten worden gegeven. In Israël, Schotland en Engeland werd aangetoond dat de eerste vaccinatie de belangrijkste is. De tijd tussen de eerste en de tweede is minder belangrijk. Om de drie vermelde doelstellingen te bereiken, moet men alles doen om de eerste dosis toe te dienen. Die zorgt voor 85 procent van de beschermingscapaciteit van de vaccins waarvan twee dosissen nodig zijn. Dat is geen opinie, daarvoor bestaat bewijs.

De vaccins werken. Prof. Noppen toont dit aan de hand van een grafiek uit Israël, waar 80 procent van de bevolking gevaccineerd is. Het effect op de hospitalisatiecijfers en mortaliteit is duidelijk. Men ziet het ook in Engeland, waarvoor de besmettingen, opnames en overlijdens grafisch worden voorgesteld. Ook in België, waar de bewoners en het personeel van de woon-zorgcentra gevaccineerd zijn, is een drastische vermindering van de ziekenhuisopnames te zien. In zijn ziekenhuis komen geen mensen meer terecht vanuit woon-zorgcentra.

Het vaccinatieplan van de Vlaamse regering is logisch en volgt de hier beschreven principes. Bij de selectie van hoogrisicopatiënten moet men erg voorzichtig zijn. Het gaat om zeer veel mensen en het is erg moeilijk om risico's te vergelijken. Men moet erg voorzichtig zijn bij de communicatie daarover. De volgorde is logisch: eerst de rusthuisbewoners, dan het medisch personeel, dan van oud naar jong.

maladies différentes. Déterminer qui est prioritaire pour chaque patient atteint d'au moins une maladie chronique, soit 1,2 million de personnes rien qu'en Belgique, conduirait à une stratégie très complexe. Au Royaume-Uni, cette analyse a été réalisée et la vaccination est effectuée sur la base de catégories d'âge, à l'exception d'un nombre très limité de patients à haut risque.

Les données et les preuves existent et il n'y a pas lieu de mener de longues discussions à ce sujet. Le fait a été confirmé il y a deux jours dans *Science* et une comparaison a été faite avec la grippe. La vaccination doit être fondée sur l'âge, ce que font la plupart des pays européens. Ainsi, selon les directives en vigueur au Danemark, l'âge doit être considéré comme le principal facteur distinctif et les travailleurs de la santé doivent être protégés parce qu'ils font fonctionner le système; à partir du point cinq, il faut sélectionner les patients extrêmement vulnérables. Le système de santé, les médecins généralistes, le système hospitalier peuvent être mobilisés pour procéder à cette sélection mais il s'agit d'un processus très complexe et délicat, comme le professeur Noppen en a également fait l'expérience dans son propre hôpital. Il faut également réfléchir à la communication sur le sujet.

Une autre question est de savoir s'il faut pratiquer une ou deux injections. En Israël, en Écosse et en Angleterre, il a été démontré que la première vaccination est la plus importante. Le délai entre la première et la seconde est moins important. Afin d'atteindre les trois objectifs cités, tout doit être mis en œuvre pour administrer la première dose. Elle assure 85 % de la protection conférée par les vaccins nécessitant deux doses. Ce n'est pas une opinion, il existe des preuves.

Les vaccins fonctionnent. Le professeur Noppen le montre à l'aide d'un graphique provenant d'Israël, où 80 % de la population ont été vaccinés. L'effet sur les taux d'hospitalisation et la mortalité est évident. On peut également faire ce constat pour l'Angleterre, où les infections, les admissions et les décès sont représentés graphiquement. En Belgique également, où les résidents et le personnel des centres de soins résidentiels ont été vaccinés, on observe une réduction drastique des admissions à l'hôpital. Son hôpital n'accueille plus aucune personne venant d'un centre de soins résidentiels.

Le plan de vaccination du gouvernement flamand est logique et suit les principes décrits ici. Il faut faire preuve de la plus grande prudence lors de la sélection des patients à haut risque. Il s'agit d'un très grand nombre de personnes et il est très difficile de comparer les risques. Il faut être très prudent lorsqu'on communique à ce sujet. L'ordre est logique: d'abord les résidents des maisons de retraite, puis le personnel médical, puis des plus âgés aux plus jeunes.

In het ziekenhuis dat prof. Noppen leidt, werd 94,1 procent van het personeel gevaccineerd. Voor seizoensgriep is dat maar 55 of 56 procent. Er werden veel informatiesessies gehouden en er werd erg gestimuleerd, “*nudging*” volgens de mechanismen van Daniel Kahneman. Zo kreeg bijvoorbeeld wie gevaccineerd werd, een lithografie. Op 500 meter van het ziekenhuis, in Jette, liggen echter twee rusthuizen die maar een vaccinatiebereidheid bij het personeel van 40 en 50 procent bereiken, ondanks alle informatie die werd verstrekt. Dit is erg gevaarlijk. Weigeren komt meer voor bij Franstaligen en is erg vervelend voor het UZ Brussel, omdat de helft van de patiënten uit Brussel komt. Er bestaat een wettelijk kader om vaccinatie te verplichten, men zou dat kunnen opleggen aan het zorgpersoneel voor COVID. Er bestaat een grote terughoudendheid tegenover verplichte vaccinatie, maar er zijn landen die het doen, zoals Quebec. Het debat erover moet worden gevoerd.

Een volgende slide toont een aantal Europese landen gerangschikt op basis van het vaccin-scepticisme, en Frankrijk voert die lijst jammer genoeg aan. Met de tijd neemt de bereidheid om gevaccineerd te worden er af. Er is daar een heel debat aan de gang waaraan zeer gerenommeerde personen deelnemen. Zelfs een medisch genie als prof. Raoult in Marseille sloeg hier de bal mis en weigert dat toe te geven. Die discussie vergiftigt de bevolking. En als het regent in Parijs, druppelt het in Brussel... Er is grote voorzichtigheid nodig. Mensen informeren volstaat niet, men moet hen overtuigen.

De volgende grafiek toont de Belgische situatie één dag geleden en laat een langzame vaccinatie zien, nu 7,24 % met een eerste inenting en 3,49 % met de tweede spuit. Als men de politiek zou veranderen, zou men meer mensen snel kunnen vaccineren. Er ligt een reserve in de koelkasten die wekenlang niet wordt gebruikt, en die men al zou kunnen inzetten om de meest kwetsbaren een eerste vaccin toe te dienen. Er zijn grote verschillen tussen de Europese landen. Het is verbazend dat bijvoorbeeld Denemarken een dubbel zo hoge vaccinatiegraad heeft met hetzelfde aandeel vaccins, maar daar focust men op de eerste inenting en men levert er de vaccins zeer efficiënt. De verschillen lopen binnen de EU op tot 300 procent en dat valt moeilijk te verklaren.

De belangrijkste boodschappen vanuit het veld zijn: men moet in de eerste plaats de snelheid opdrijven; leeftijd is veruit de grootste risicofactor, patiënten tussen 71 en 80 lopen 46 keer meer kans op overlijden dan jonge volwassenen; extreem kwetsbare jonge volwassenen onder medische behandeling selecteren gaat wel, maar als

Dans l'hôpital que dirige le professeur Noppen, 94,1 % du personnel ont été vaccinés. Pour la grippe saisonnière, 55 ou 56 % seulement sont vaccinés. De nombreuses séances d'information ont été organisées et les incitants à se faire vacciner, le “*nudging*” selon les mécanismes de Daniel Kahneman, ont été nombreux. Par exemple, toute personne vaccinée a reçu une lithographie. Cependant, dans deux maisons de repos situées à 500 mètres de l'hôpital, à Jette, la disponibilité à se faire vacciner parmi le personnel ne s'élève qu'à 40 à 50 %, malgré toutes les informations fournies. C'est une situation très dangereuse. C'est parmi les francophones que le refus est le plus fréquent et est très ennuyeux pour l'UZ Brussel car la moitié des patients viennent de Bruxelles. Il existe un cadre juridique pour rendre la vaccination obligatoire et on pourrait l'imposer au personnel de santé pour la COVID. Il y a une grande réticence à imposer la vaccination obligatoire, mais des pays le font, comme le Québec. C'est une question à débattre.

Une autre diapositive montre une liste de pays européens classés en fonction de leur vaccino-scepticisme, et la France se situe malheureusement en tête de liste. Au fil du temps, la volonté de se faire vacciner y diminue. La France est le théâtre d'un débat qui implique d'éminentes personnalités. Même un génie de la médecine comme le professeur Raoult, à Marseille, s'est trompé et refuse de l'admettre. Cette discussion empoisonne la vie de la population. Et quand il pleut à Paris, il pleut à Bruxelles... la plus grande prudence est de mise. Il ne suffit pas d'informer les gens, il faut aussi les convaincre.

Le graphique suivant illustre la situation en Belgique il y a un jour et montre que le taux de vaccination y est lent actuellement, 7,24 % de la population ont reçu une première injection et 3,49 % une seconde. En changeant de politique, on pourrait vacciner plus de personnes rapidement. Les réfrigérateurs contiennent des réserves qui restent inutilisées pendant des semaines et pourraient déjà servir à administrer une première injection aux personnes les plus vulnérables. Il existe de grandes différences entre les pays européens. Il est par exemple surprenant que le Danemark se distingue par une couverture vaccinale deux fois plus élevée avec la même proportion de vaccins mais ce pays se concentre sur la première vaccination et la fourniture de vaccins y est très efficace. Les différences au sein de l'UE peuvent atteindre 300 %, ce qui est difficile à expliquer.

Les plus importants messages qui émanent du terrain sont les suivants: avant tout, il faut accélérer le processus; l'âge est de loin le principal facteur de risque, les patients âgés de 71 à 80 ans courent 46 fois plus de risques de décéder que les jeunes adultes; l'on peut sélectionner les jeunes adultes extrêmement vulnérables pour les faire

men iedereen wil selecteren, is dat een enorme uitdaging; vaccinatie zou verplicht moeten zijn voor gezondheidspersoneel aan het bed. Wie in het UZ Brussel vaccinatie weigert, zal geen patiënt aanraken. Dat risico wil prof. Noppen niet nemen. (*Applaus*)

De *voorzitster* dankt prof. Noppen. De les die men uit zijn presentatie kan trekken is dat er meer nodig is dan te praten, dat men de mensen moet overtuigen. Hij heeft de invloed van de media op het denken en handelen van de mensen duidelijk gemaakt.

De heer *Bob van Pareren* (N) dankt de professor voor zijn verhelderende en overtuigende uitleg over vaccinatie. Hij heeft een paar bijkomende vragen.

De heer Noppen zei dat hij als wetenschapper geen reden zag om te stoppen met de toediening van AstraZeneca-vaccins. Kan hij dat verduidelijken? Hoe kijkt hij naar de bewering dat gevaccineerde mensen anderen nog zouden kunnen besmetten?

In Nederland is de lockdown vrij streng. In België zijn de winkels wel open. Is dat gewoon een meningsverschil tussen deskundigen? Heeft de soepelere Belgische aanpak nadelige gevolgen? Het is overigens niet de bedoeling de professor op het politieke terrein te lokken.

De heer *Marc Noppen*, CEO van het UZ Brussel, (België) repliceert dat de beslissing om niet te stoppen met de toediening van AstraZeneca puur op wetenschap gebaseerd is. In Duitsland ondervonden zeven patiënten bloedstollingsproblemen – mensen die ook gevaccineerd waren, met AZ. Zulke hersentromboses zijn relatief zeldzaam. De grote valstrik in zulke verhalen werd zeventien jaar geleden al geformuleerd: *post hoc ergo propter hoc*. Het is niet omdat er iets gebeurt na een andere gebeurtenis, dat er ook een oorzakelijk verband is tussen beide gebeurtenissen. Dus moet je ook naar de niet-gevaccineerde populatie kijken. In Duitsland hebben 1,2 miljoen mensen een AZ-vaccin gekregen; 60 miljoen Duitsers kregen dat niet. Komt trombose daar minder vaak voor of niet? Dan stel je vast dat het over zulke lage aantallen gaat, dat er geen statistisch significant impactverschil is. Ondertussen hebben wel veel mensen COVID gekregen, werden gehospitaliseerd en zijn overleden. Dat risico is dus vele honderden malen hoger dan het risico op trombose. Voor de heer Noppen als wetenschapper en longarts was het dus volstrekt onbegrijpelijk waarom men op basis van die gegevens de toediening in een aantal landen heeft stopgezet. Gelukkig heeft de Belgische minister het hoofd

bénéficiaire d'un traitement médical mais sélectionner tout le monde constitue un défi énorme; la vaccination devrait être obligatoire pour le personnel chargé de s'occuper des patients. À l'UZ Brussel, toute personne qui refuse la vaccination ne touchera pas un patient. C'est un risque que le professeur Noppen n'entend parcourir. (*Applaudissements*)

La *présidente* remercie le professeur Noppen. L'enseignement que l'on peut tirer de sa présentation est qu'il ne suffit pas de parler mais qu'il faut aussi convaincre. Il a clairement mis en évidence l'influence qu'exercent les médias sur la manière de penser et d'agir des gens.

M. *Bob van Pareren* (N) remercie le professeur pour ses explications édifiantes et convaincantes sur la vaccination. Il souhaite lui soumettre quelques questions supplémentaires.

M. Noppen a déclaré qu'en tant que scientifique, il ne voyait aucune raison d'arrêter d'administrer le vaccin AstraZeneca. Peut-il préciser sa pensée? Que pense-t-il de l'affirmation selon laquelle les personnes vaccinées seraient susceptibles d'encore infecter d'autres personnes?

Aux Pays-Bas, le confinement est assez sévère. En Belgique, les magasins sont ouverts. S'agit-il simplement d'une différence d'opinion entre experts? L'approche belge, plus flexible, a-t-elle des effets négatifs? L'orateur précise qu'il ne cherche nullement à attirer le professeur sur le terrain politique.

M. *Marc Noppen*, CEO de l'UZ Brussel, (Belgique) répond que la décision de ne pas suspendre l'administration d'AstraZeneca repose sur des bases purement scientifiques. En Allemagne, sept patients – vaccinés avec AZ – ont connu des problèmes de coagulation sanguine. De telles thromboses cérébrales sont relativement rares. Le vaste piège que comportent de telles histoires a été décrit il y a sept cents ans déjà par le paralogisme *post hoc ergo propter hoc* (à la suite de cela, donc à cause de cela). Ce n'est pas parce qu'un événement succède à un autre qu'il existe un lien de causalité entre les deux. Il faut donc tenir compte aussi de la population non vaccinée. En Allemagne, 1,2 million de personnes ont reçu le vaccin AZ; 60 millions d'Allemands ne l'ont pas reçu. Les thromboses y sont-elles pour autant moins fréquentes? Si c'est le cas, on observe qu'il s'agit de chiffres tellement faibles qu'on ne constate pas de différence statistiquement significative au niveau de l'impact. Mais entre-temps, de nombreuses personnes ont contracté la COVID, ont été hospitalisées et sont décédées. Ce risque est donc plusieurs centaines de fois plus élevé que le risque de faire une thrombose. Pour le scientifique et spécialiste des affections pulmonaires qu'est le professeur Noppen,

koel gehouden en enkel naar de cijfers gekeken. Dat was de enige juiste weg.

Is iemand na vaccinatie nog besmettelijk? De gegevens waarover men nu beschikt tonen aan dat er tussen de 50 en de 85 % besmettelijkheidsreductie is. Voor wie gevaccineerd is en even drager is van het virus, is de kans dus zeer aanzienlijk kleiner dat hij het zal overdragen. Dat is een indrukwekkend resultaat.

De laatste vraag van de heer Van Pareren is moeilijker. Er bestaat heel wat literatuur over het effect van beperkende maatregelen als lockdowns en dergelijke. De heer Noppen probeert het logisch te benaderen. De verspreiding van een virus heeft te maken met het aantal contacten, de intensiteit en de duur van die contacten. Welke maatregelen men ook bedenkt voor winkels, restaurants, fitnessclubs en dergelijke, steeds zullen die drie factoren bekeken moeten worden. In een café verhoogt het aantal contacten. Er wordt daar ook luid gepraat en dus verspreiden de aerosolen zich makkelijker en zijn de contacten intenser. Mensen zitten er ook lang in een gesloten ruimte. Al die factoren verhogen dus het risico op verspreiding en daarom heeft men besloten om de cafés en dergelijke te sluiten. Men moet de literatuur over de relatieve impact van verschillende maatregelen maar eens doornemen. Daarna moet er natuurlijk een politieke beslissing genomen worden, waarbij men niet alleen naar het medisch-wetenschappelijke kijkt, maar ook naar andere motieven en belangen, waarvoor de heer Noppen overigens veel begrip heeft, maar waarover hij zich liever niet uitspreekt. Hij laat de politiek graag aan de politici.

Mevrouw *Cécile Hemmen* (L) heeft ook een aantal vragen voor de professor. Zij heeft uit zijn exposé de zin onthouden 'Informeren is niet genoeg, je moet overtuigen.' Beschikt de professor over het ultieme argument om mensen te overtuigen zich te laten vaccineren? Is er een wonderslogan klaar?

In Luxemburg zijn een aantal gevallen aan het licht gekomen waarbij mensen met een mandaat of een bestuursfunctie in een ziekenhuis of een zorgcentrum, die positie gebruikten om zich bij voorrang te laten vaccineren. Klachten werden daartegen ingediend. Zijn gelijkaardige misbruiken bekend in België of Nederland? Werd daar juridisch gevolg aan gegeven?

De volgende vraag gaat over de vaccinatie van kinderen. Momenteel worden klinische tests uitgevoerd. Is

la décision des autorités d'un certain nombre de pays de suspendre l'administration du vaccin AZ était totalement incompréhensible. Fort heureusement, le ministre belge a gardé la tête froide et n'a tenu compte que des chiffres, la seule bonne chose à faire.

Une personne est-elle encore contagieuse après avoir été vaccinée? Les données actuellement disponibles montrent qu'il y a une réduction de 50 à 85 % de l'infectivité. Par conséquent, toute personne qui a été vaccinée et qui est porteuse du virus pendant un court laps de temps a un risque très fortement réduit de le transmettre. C'est un résultat impressionnant.

La dernière question de M. Van Pareren est plus délicate. Il existe une abondante littérature sur l'effet de mesures restrictives telles que les fermetures et autres. M. Noppen s'efforce d'appréhender la question dans un esprit logique. La propagation d'un virus est liée au nombre de contacts, à leur intensité et à leur durée. Quelles que soient les mesures conçues pour les magasins, les restaurants, les clubs de fitness, etc., ces trois facteurs doivent toujours être pris en compte. Dans un café, le nombre de contacts augmente. Comme les gens parlent fort, les aérosols se répandent plus facilement et les contacts sont plus intenses. Les gens restent longtemps assis dans un espace clos. Tous ces facteurs accroissent le risque de propagation et c'est pourquoi il a été décidé de fermer les cafés et autres lieux de ce type. Il faut consulter la littérature sur l'impact relatif des différentes mesures. Ensuite, il faut bien sûr arrêter une décision politique qui tienne compte non seulement des considérations médicales et scientifiques mais encore d'autres motifs et intérêts, que M. Noppen peut d'ailleurs parfaitement comprendre mais sur lesquels il ne souhaite pas s'exprimer, préférant laisser la politique aux hommes et femmes politiques.

Mme *Cécile Hemmen* (L) souhaite également adresser un certain nombre de questions au professeur Noppen. Elle se souvient de la phrase de son exposé où il a dit qu'il ne suffit pas d'informer mais qu'il faut aussi convaincre. Dispose-t-il de l'argument ultime pour convaincre les gens de se faire vacciner? Existe-t-il un slogan miracle?

Au Luxembourg, il a été révélé qu'un certain nombre de personnes exerçant un mandat ou une fonction dirigeante dans un hôpital ou une maison de soins se sont servies de leur position pour obtenir des vaccinations prioritaires. Des plaintes ont été déposées à ce sujet. Des abus similaires sont-ils connus en Belgique ou aux Pays-Bas? Des actions en justice ont-elles été engagées dans la foulée?

La question suivante concerne la vaccination des enfants. Des essais cliniques sont actuellement en cours.



dat wel wenselijk? Kan dat de gewone gang van zaken worden?

De heer Noppen heeft in zijn ziekenhuis de moedige beslissing genomen om categoriek te weigeren dat niet-gevaccineerd zorgpersoneel nog patiënten zou verzorgen. Kan hij dat besluit juridisch handhaven? Aansluitend daarop vraagt mevrouw Hemmen of het vaccinatiepaspoort waarvan sprake is, privileges aan bepaalde groepen zou geven? Is dat te verantwoorden tegenover mensen die zich bewust niet lieten vaccineren of die de kans niet kregen?

Van een gerenommeerd wetenschapper vernam mevrouw Hemmen dat zeer bejaarde personen op regelmatige tijdstippen opnieuw gevaccineerd zouden moeten worden. Hun zwakke immuuniteitsysteem zou frequenter gestimuleerd moeten worden. Klopt dat? Dit zou een weerslag hebben op het aantal vaccins dat landen moeten aanschaffen.

De heer *Marc Noppen*, CEO van het UZ Brussel, (België) zegt dat er geen mirakeloplossing is om mensen te overtuigen. België mag dan wel voorgesteld worden als het dappere Gallische dorpje dat weerstand biedt tegen vreemde indringers, een ketel met toverdrank is er niet. (*Glimlachjes*)

Het directiecomité van het UZ Brussel kwam overeen dat de leden zich als allerlaatsten zouden laten inenten. Dat was bedoeld als voorbeeld. Het ziekenhuis had een zwaar en complex vaccinatieprogramma voor zijn 4 000 medewerkers, de psychologische spanningen waren er groot. Er was een gebrek aan vaccins. Daarom hebben wij vanuit het bestuur gezegd dat we tot het einde zouden wachten. Die boodschap alleen al heeft veel medewerkers overtuigd om zich te laten vaccineren. In sommige andere ziekenhuizen volgde men net de andere aanpak: de CEO kreeg de eerste prik, om op die manier duidelijk te maken dat vaccins veilig waren. De heer Noppen geeft daar verder geen commentaar op.

Er lopen inderdaad studies over vaccins voor kinderen, de resultaten zijn er nog niet. We weten voorlopig dus niet of dat nuttig is. Wat we wel weten is dat het niet de kinderen zijn die massaal in het ziekenhuis belanden of sterven aan corona. Er zijn jammer genoeg twee gevallen bekend van een hyperactieve reactie van het immuunsysteem waarbij de kinderen overleden.

Mevrouw Hemmen vraagt of het juridisch hard te maken is om niet-gevaccineerd personeel niet langer met patiënten in contact te laten komen. De heer Noppen is daar niet bang voor. Hij draait de zaak om: als een patiënt besmet geraakt door een bewust niet-gevaccineerd perso-

Est-ce vraiment souhaitable? Cela peut-il devenir une pratique normale?

M. Noppen a pris la décision courageuse de refuser catégoriquement d'autoriser le personnel non vacciné à traiter des patients dans son hôpital. Peut-il légalement maintenir cette décision? Dans le même ordre d'idées, Mme Hemmen demande si le passeport vaccinal dont il est question ne conférerait pas des privilèges à certains groupes. Peut-on justifier cela auprès de personnes qui ont délibérément refusé de se faire vacciner ou qui n'en ont pas eu la possibilité?

Mme Hemmen a entendu un éminent scientifique dire que les personnes très âgées devraient être revaccinées à intervalles réguliers parce que leur système immunitaire affaibli doit être stimulé plus fréquemment. Est-ce exact? Cela aurait un impact sur le nombre de vaccins à acheter par les pays.

M. *Marc Noppen*, CEO de l'UZ Brussel (Belgique), répond qu'il n'existe pas de solution miracle pour convaincre les gens. La Belgique peut être présentée comme le brave village gaulois qui résiste aux envahisseurs étrangers mais de chaudron de potion magique, il n'y en a point. (*Sourires*)

Le comité de gestion de l'UZ Brussel a convenu que ses membres seraient les tout derniers à être vaccinés. Il fallait y voir un exemple. L'hôpital avait un programme de vaccination difficile et complexe pour ses 4 000 employés et les tensions psychologiques étaient importantes. Il y avait par ailleurs pénurie de vaccins. C'est pourquoi le conseil d'administration a décidé que nous attendrions jusqu'à la fin. Ce seul message a convaincu de nombreux employés de se faire vacciner. D'autres hôpitaux ont adopté l'approche inverse: le PDG a reçu la première injection pour montrer clairement que les vaccins sont sûrs. M. Noppen n'a pas d'autre commentaire à faire à ce sujet.

Des études sur les vaccins pour enfants sont effectivement en cours mais les résultats ne sont pas encore disponibles. L'on ne sait donc pas à ce stade si la vaccination est utile ou non. Ce que l'on sait en revanche, c'est que ce ne sont pas les enfants qui finissent à l'hôpital ou qui décèdent du coronavirus. Néanmoins, on a malheureusement enregistré deux cas de réponses immunitaires hyperactives à la suite desquels des enfants sont décédés.

Mme Hemmen demande s'il serait légalement possible d'empêcher le personnel non vacciné d'entrer en contact avec des patients. M. Noppen n'a aucune crainte à cet égard. Il retourne la question: si un patient devait être infecté par un membre du personnel qui a délibérément

neelslid, komt het ziekenhuis in de juridische problemen. Die patiënt kan een klacht indienen. Gelukkig zijn er slechts enkele tientallen personeelsleden die zich niet lieten inenten, en die groep kan men andere taken laten doen zonder de zorg in het gedrang te brengen. Wellicht laten zij zich binnenkort ook inenten om toch hun oorspronkelijke job te kunnen uitoefenen.

Over een jaar zullen we sowieso twee bevolkingen hebben: de gevaccineerden en de niet-gevaccineerden. Nu al zijn er luchtvaartmaatschappijen, zoals het Australische Qantas, die een vaccinatiespaspoort vragen. Dat wordt de nieuwe realiteit. Of dat allemaal juridisch standhoudt, onder andere wat de privacywetgeving betreft, daarover kan de heer Noppen niet oordelen. Die twee werelden beheren, dat wordt een moeilijke zaak – en een taak voor de politici.

De vaccins bestaan nog maar enkele maanden, men weet dus nog niet hoe lang een vaccin beschermt tegen het virus. De immunologen rekenen toch op een beschermde periode van drie tot vijf jaar voor mensen met een normaal immuniteitssysteem, het zou iets minder kunnen zijn, maar het zou ook langer kunnen zijn. Voor mensen met een verzwakt systeem is een tweede prik, zowel bij Pfizer als bij Moderna en AstraZeneca, zeker nuttig omdat die de doeltreffendheid van het vaccin met 15 procent verhoogt. Momenteel beschikken we over te weinig vaccins, laten we dus heel terughoudend zijn bij het revaccineren van mensen.

Mevrouw *Gwenaëlle Grovonijs* (B) herinnert eraan dat momenteel in België een debat aan de gang is over de vaccinatie van het personeel in de scholen. Zijn er argumenten om dat personeel in te enten zodra men met bepaalde sectoren begint?

Wordt verplichte vaccinatie voor het zorgpersoneel dat in direct contact komt met de patiënten overwogen?

Om vlug te gaan kan men na de eerste dosis niet ten koste van alles een tweede dosis geven, maar tegelijk is er geen zekerheid over de duur van de bescherming. Wat moet dan de aanbeveling zijn? In België is het de bedoeling de tweede dosis binnen een bepaalde termijn toe te dienen. Hoe reageert de regering op wat vandaag gezegd is over de periode tussen de dosissen?

Er is een heel debat aan de gang over de universele verspreiding van het vaccin. Hoe effectief is de strijd tegen het virus als het vaccin in de westerse landen wel en in andere delen van de wereld niet wordt toegediend?

choisi de ne pas se faire vacciner, l'hôpital serait confronté à des problèmes juridiques. Le patient pourrait déposer plainte. Heureusement, les membres du personnel non vacciné ne sont que quelques dizaines et peuvent être affectés à d'autres tâches, sans compromettre l'administration des soins. Peut-être même seront-ils bientôt vaccinés eux aussi et pourront-ils remplir leur mission de base.

En tout état de cause, dans un an, nous aurons de toute façon deux populations, celle des vaccinés et celle des non-vaccinés. Certaines compagnies aériennes, comme la compagnie australienne Qantas, exige déjà un passeport de vaccination. Ce sera la nouvelle réalité. M. Noppen n'est pas en mesure de juger de la validité juridique d'une telle mesure, notamment au regard de la législation sur la protection de la vie privée. La gestion de ces deux mondes s'avèrera difficile – et constituera une tâche à assumer par les politiques.

Les vaccins ne sont disponibles que depuis quelques mois et nous ne savons donc pas encore combien de temps ils protégeront contre le virus. Les immunologistes tablent sur une période de protection de trois à cinq ans pour les personnes ayant un système immunitaire normal. Cela pourrait être moins mais aussi plus. Pour les personnes dont le système est affaibli, une deuxième injection, au moyen de Pfizer, de Moderna ou d'AstraZeneca, sera certainement utile car elle renforce l'efficacité du vaccin de 15 %. À l'heure actuelle, nous disposons de trop peu de vaccins, alors soyons très prudents avant de revacciner les gens.

Mme *Gwenaëlle Grovonijs* (B) rappelle qu'un débat est actuellement en cours en Belgique sur la vaccination du personnel scolaire. Existe-t-il des arguments pour vacciner ce personnel dès le début du processus pour certains secteurs?

La vaccination obligatoire du personnel de santé en contact direct avec les patients est-elle envisagée?

Même pour agir rapidement, on ne peut administrer une deuxième dose à n'importe quel prix après la première mais, en même temps, il n'y a aucune certitude quant à la durée de la protection. Alors, quelle devrait être la recommandation? En Belgique, il est prévu d'administrer la deuxième dose dans un délai donné. Comment le gouvernement réagit-il à ce qui a été dit aujourd'hui sur l'intervalle entre les doses?

La diffusion universelle du vaccin est l'objet d'un vaste débat. Dans quelle mesure la lutte contre le virus sera-t-elle efficace si le vaccin est administré dans les pays occidentaux mais pas dans d'autres parties du monde?

De *voorzitster* merkt op dat er nog sprekers wachten en vraagt of professor Noppen misschien nog een keer wil terugkomen om het debat in commissie voort te zetten. Hij kan nu nog antwoorden, maar dan moet dit onderdeel echt worden afgesloten.

Prof. dr. *Marc Noppen*, CEO van het UZ Brussel, (België) komt, als het gaat om sectoren die voorrang vragen, terug op de doelstellingen. Het tegenhouden van de verspreiding van het virus is niet een doel van het vaccin. Men kan de verspreiding in de scholen ook tegenhouden door ze te sluiten. Als het over de drie doelstellingen gaat, moet men geen voorrang geven aan het onderwijzend personeel. Als men alles wil doen om de verspreiding van het virus tegen te houden, dan kan men daaraan wel denken, maar ook aan andere sectoren, maar dan kan men die vaccins niet geven aan mensen die kunnen overlijden.

Het juridische kader om een vaccin te verplichten voor zorgpersoneel, is er. Dat is ingeschreven in de codex over het welzijn op het werk. Dat geldt bijvoorbeeld voor hepatitis B.

Het accent leggen op het toedienen van de eerste dosis betekent niet dat men geen tweede dosis zou geven, maar men kan die pas later toedienen en zo het aantal gevaccineerden verdubbelen.

Er is een globaal probleem: na Europa, de VS, China zijn er nog Afrika en andere delen van de wereld waar niet gevaccineerd is en kunnen we niet terugkeren naar de geglobaliseerde wereld van voorheen. Er spelen juridisch-financiële elementen. De uitvinder van het poliovaccin, Jonas Salk, beschouwde dat vaccin als eigendom van de wereld. Hij heeft er niets aan verdiend. (*Applaus*)

De heer *Jan Bertels*, directeur van de beleidscel Sociale Zaken en Volksgezondheid, (België) vindt een wereldwijde vaccinatie nodig. Via COVAX worden er al vaccins ter beschikking gesteld van minder welvarende landen, maar dat is niet genoeg. Men zal moeten bekijken wat er moet gebeuren met patentrechten op een aantal levensbelangrijke vaccins. Het is niet altijd zo rooskleurig als voor het poliovaccin. De Europese gezondheidsunie zal de discussie alvast aanvatten.

Hij begrijpt het standpunt van prof. Noppen ten aanzien van de tweede dosis, maar de bijsluiter legt momenteel juridisch de tweede dosis op, al werd die voor Pfizer al verschoven. Ze weglaten kan echter niet.

La *présidente* fait observer qu'il y a encore d'autres orateurs et demande si le professeur Noppen serait disposé à revenir pour poursuivre le débat en commission. Il peut encore répondre maintenant mais il faudra ensuite vraiment clore ce volet.

Le professeur *Marc Noppen*, CEO de l'UZ Brussel (Belgique), revient sur les objectifs en ce qui concerne les secteurs prioritaires. Arrêter la propagation du virus n'est pas un objectif de la vaccination. Il est possible d'arrêter la propagation du virus dans les écoles en les fermant. En ce qui concerne les trois objectifs, le personnel enseignant ne doit pas être prioritaire. Si l'on veut faire tout ce qui est possible pour arrêter la propagation du virus, on peut y songer – ainsi qu'à d'autres secteurs – mais alors, on ne pourra pas administrer ces mêmes vaccins à des personnes qui pourraient dès lors décéder.

Le cadre juridique permettant de rendre un vaccin obligatoire pour le personnel de santé est en place. Il figure dans le codex sur le bien-être au travail. Cela s'applique par exemple à l'hépatite B.

Le fait de se concentrer sur la première dose ne signifie pas qu'on ne puisse pas administrer une deuxième dose, mais plus tard, ce qui permet de doubler le nombre de personnes vaccinées.

Il se pose un problème global: après l'Europe, les États-Unis et la Chine, il reste l'Afrique et d'autres régions du monde qui n'ont pas été vaccinées et l'on ne pourra en pas revenir au monde globalisé d'avant. Des facteurs juridiques et financiers entrent en jeu. L'inventeur du vaccin contre la polio, Jonas Salk, considérait que ce vaccin était la propriété du monde entier. Il n'en a tiré aucun bénéfice. (*Applaudissements*)

M. *Jan Bertels*, directeur de la Cellule politique Affaires sociales et Santé publique (Belgique), estime qu'une vaccination à l'échelle mondiale est nécessaire. Par le biais de COVAX, des vaccins sont déjà fournis à des pays moins prospères, mais cela ne suffit pas. Il faudra voir ce qu'il adviendra des droits de brevet sur un certain nombre de vaccins essentiels. La situation n'est pas toujours aussi rose qu'elle l'a été pour le vaccin contre la polio. L'Union européenne de la santé se saisira en tout état de cause de la question.

Il comprend la position du professeur Noppen concernant la deuxième dose mais, juridiquement, la notice impose actuellement l'administration d'une deuxième dose, même si elle a déjà été reportée pour Pfizer. Il n'est toutefois pas possible d'y renoncer.

Inzake de prioritering van vaccinaties heeft prof. Noppen de bedoeling goed uitgelegd. Het doel is nu om het gezondheidssysteem te vrijwaren, om doden te vermijden en de meest kwetsbaren te beschermen. Dan moet men beginnen met de ouderen en de mensen met comorbiditeit, waarover de discussie nu aan de gang is. Als het de bedoeling is om de verspreiding tegen te gaan, dan kan men beginnen bij jongeren en leerkrachten, maar dan zal men oudere en zwakkere mensen in de steek laten. De twee tegelijk gaat niet. Dit is een maatschappelijke keuze.

De *voorzitster* dank de heer Noppen. Een volgende uiteenzetting komt van de heer Roland Driece van het Nederlandse ministerie voor Volksgezondheid. Hij zal zijn presentatie via videoverbinding houden.

De heer *Roland Driece*, directeur Internationale Zaken van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, (Nederland) heeft een presentatie voorbereid over de manier waarop in Nederland de vaccinatiestrategie wordt uitgerold. Jammer genoeg kan hij niet in Brussel aanwezig zijn. Het zal hierbij gaan over de keuzes in de vaccinatiestrategie, de uitvoering, de communicatie met het publiek en de samenwerking binnen de Benelux.

Welke keuzes maakt men in Nederland bij de vaccinatiestrategie? Die keuzes zijn gebaseerd op een advies van de Nederlandse Gezondheidsraad. Ze wijken amper af van de adviezen van de WHO en van de keuzes die veel andere landen maken. De strategie is in eerste instantie gericht op het voorkomen en verminderen van ernstige ziekte en sterfte als gevolg van COVID-19. Prioriteit wordt dus gegeven aan kwetsbare groepen als ouderen, medische risicogroepen en zorgberoepen die met deze groepen in contact komen.

Dit zijn logische keuzes – we weten immers waar de mortaliteit het hoogst is – maar dat wil niet zeggen dat het altijd makkelijk is om die keuzes te maken. De wetenschappelijke en medische adviezen zijn duidelijk, maar toch zijn er allerlei groepen die, al dan niet ondersteund door bepaalde politieke groepen, proberen om ook prioritair behandeld te worden: politiemensen, onderwijzers, docenten en anderen. Hun argumenten zijn meestal valabel, maar gezien het voorlopig vrij lage aantal vaccins waarover we beschikken, kan er niet op elke suggestie worden ingegaan. We zoeken steeds naar de beste balans, waarbij kwetsbare zorgbehoevenden en hun verzorgers vooraan staan.

Het is uiteraard de bedoeling zo snel mogelijk te vaccineren, maar er zijn een aantal afhankelijkheden die van invloed zijn op de keuzes in de vaccinatiestrategie. Allereerst is niet elk vaccin geschikt voort elke groep.

En ce qui concerne la priorisation des vaccinations, le professeur Noppen a bien expliqué l'intention. L'objectif est désormais de préserver le système de santé, d'éviter les décès et de protéger les plus vulnérables. Il faut ensuite commencer par les personnes âgées et les personnes souffrant de comorbidités, et la discussion à ce sujet est en cours. Si l'intention est d'arrêter la propagation, alors on peut commencer par les jeunes et les enseignants, mais on abandonnera alors les personnes plus âgées et plus faibles. Les deux à la fois, ce ne sera pas possible. C'est un choix de société.

La *présidente* remercie M. Noppen. La présentation suivante sera faite par liaison vidéo par M. Roland Driece, du ministère néerlandais de la Santé.

M. *Roland Driece*, directeur Affaires internationales du ministère de la Santé, du Bien-être et des Sports (Pays-Bas), a préparé une présentation sur la mise en œuvre de la stratégie de vaccination aux Pays-Bas. Il ne peut malheureusement être présent à Bruxelles. Sa présentation portera sur les choix effectués en matière de stratégie de vaccination, de mise en œuvre, de communication au public et de coopération au sein du Benelux.

Quels choix sont faits aux Pays-Bas en matière de stratégie de vaccination? Ces choix s'appuient sur un avis du Conseil néerlandais de la Santé. Ils ne diffèrent guère des recommandations de l'OMS et des choix faits par de nombreux autres pays. La stratégie vise principalement à prévenir et à réduire les conséquences graves et les décès dus à la COVID-19. La priorité est donc donnée aux groupes vulnérables tels que les personnes âgées, les groupes médicaux à risque et les professions de la santé qui sont en contact avec ces groupes.

Ce sont des choix logiques – après tout, nous savons où la mortalité est la plus élevée – mais cela ne signifie pas qu'il soit toujours facile de les opérer. Les avis scientifiques et médicaux sont clairs, mais il y a néanmoins toutes sortes de groupes, soutenus ou non par certains groupes politiques, qui cherchent à bénéficier aussi d'un traitement prioritaire: les policiers, les enseignants et autres. Leurs arguments sont généralement valables, mais étant donné le nombre relativement faible de vaccins disponibles pour l'instant, toutes les suggestions ne peuvent être retenues. Nous sommes toujours à la recherche du meilleur équilibre, en plaçant au premier plan les personnes vulnérables nécessitant des soins et leurs soignants.

L'objectif est évidemment de vacciner le plus tôt possible, mais il existe un certain nombre de dépendances qui influent sur les choix de la stratégie de vaccination. Tout d'abord, tous les vaccins ne conviennent pas à tous

Als er een nieuw vaccin beschikbaar komt, wordt eerst advies gevraagd over de geschiktheid voor specifieke groepen. Op basis van de EMA en van het advies van de Nederlandse Gezondheidsraad wordt dan beslist waar het vaccin het best kan worden ingezet. De meeste vaccins zijn niet getoetst voor de leeftijdsgroep onder de 18 jaar, maar in de oudere groepen zijn er soms gevoeligheden voor bepaalde vaccins en die worden daar dan niet toegediend.

De keuzes in de strategie worden voorts natuurlijk bepaald door het moment van beschikbaarheid van de vaccins. Dat hangt samen met de logistieke kenmerken van de vaccins: hoe worden ze geleverd, onder welke omstandigheden moeten ze worden opgeslagen en toegediend. Dat heeft allemaal invloed op de keten die men hanteert voor de uitrol van de vaccins.

Momenteel is dit de prioriteitenlijst in Nederland: bewoners van verpleeghuizen en van instellingen voor mensen met een verstandelijke beperking; zorgmedewerkers; thuiswonende mobiele ouderen, van oud naar jong. Er is speciale aandacht voor de Nederlandse Caribische eilanden, waar de volksgezondheidsinfrastructuur minder goed is dan in Nederland. Daarom worden deze mensen bij voorrang gevaccineerd. Ook bewoners van de eilanden onder de 60 jaar komen er eerder aan de beurt.

Het is nu midden maart en het aantal vaccins dat we binnenkrijgen, begint langzaam toe te nemen, waardoor grotere delen van de prioriteitsgroepen kunnen worden gevaccineerd. Naast de thuiswonende ouderen, al dan niet mobiel, komen ook de mensen tussen 18 en 60 met een medische indicatie aan de beurt. In mei is het aan mensen van die leeftijdsgroep zonder medische indicatie. Men hoopt in juni iedereen die het wenst een eerste prik te kunnen geven en dat tegen de herfst iedereen die het wenst ook een tweede keer gevaccineerd zal zijn.

Er bestaat een handig overzicht van welke groep wanneer met welk vaccin zou moeten worden ingeënt. Het spreekt vanzelf dat dit overzicht zeer regelmatig moet worden aangepast op basis van haperingen in de leveringen van vaccins. De sterke hoop leeft dat de leveringen in de loop der maanden stabielere zullen verlopen, waardoor ook de uitrol voorspelbaarder zal worden.

Momenteel komen de beloofde leveringen nog altijd niet altijd even stipt binnen. Hoe kan men dan toch zoveel mogelijk mensen zo snel mogelijk vaccineren? Om het vaccinatietempo op te drijven wordt de tijd tussen de eerste en de tweede prik zo maximaal mogelijk opgerekt.

les groupes. Lorsqu'un nouveau vaccin est disponible, on cherche d'abord à savoir s'il convient à des groupes spécifiques. Sur la base de l'EMA et des avis du Conseil de Santé néerlandais, il est ensuite décidé où le vaccin peut être utilisé au mieux. La plupart des vaccins n'ont pas été testés pour le groupe des moins de 18 ans mais on observe parfois aussi dans les groupes de personnes plus âgées une sensibilité à certains vaccins qui ne leur sont alors pas administrés.

Le moment de la mise à disposition du vaccin détermine par ailleurs évidemment les choix de stratégie. C'est une conséquence de la logistique des vaccins: comment seront-ils livrés, dans quelles conditions seront-ils stockés et administrés? Tout ceci influe sur la chaîne mise en œuvre pour déployer les vaccins.

Voici la liste actuelle des priorités aux Pays-Bas: les résidents des maisons de repos et des institutions pour personnes souffrant d'un handicap mental; le personnel soignant; les personnes âgées mobiles vivant à domicile, des plus âgées aux plus jeunes. Les îles néerlandaises des Caraïbes, où l'infrastructure de santé publique n'est pas aussi bonne qu'aux Pays-Bas, et qui font l'objet d'une attention particulière. Les habitants y sont donc vaccinés en priorité. Les résidents des îles âgés de moins de 60 ans sont également vaccinés plus tôt.

Nous sommes maintenant à la mi-mars et nous recevons peu à peu les vaccins en plus grande quantité, de sorte que de plus larges franges des groupes prioritaires peuvent être vaccinées. Outre les personnes âgées vivant à domicile, qu'elles soient mobiles ou non, c'est aussi le tour des personnes de 18 à 60 ans avec une indication médicale. En mai, ce sera le tour des personnes de cette tranche d'âge sans indication médicale. Nous espérons que toutes les personnes qui le souhaitent auront reçu leur premier vaccin en juin et que toutes les personnes qui le souhaitent auront reçu leur deuxième vaccin en automne.

Il existe un aperçu pratique indiquant quel vaccin doit être administré à un groupe donné et quand il doit l'être. Il va sans dire que cette vue d'ensemble doit être mise à jour très régulièrement en fonction des aléas de l'approvisionnement en vaccins. Nous espérons que les livraisons deviendront plus stables au fil des mois, ce qui rendra le déploiement plus prévisible.

Actuellement, les livraisons promises n'arrivent pas toujours à temps. Comment faire alors pour vacciner le plus grand nombre de personnes le plus rapidement possible? Afin d'accélérer le processus de vaccination, le délai entre la première et la deuxième injection est allongé

Dit is zeker een verantwoord risico, zo weten we ondertussen. Daarnaast houdt men zo weinig mogelijk ongebruikte voorraad aan, wat opnieuw een zeker risico inhoudt, maar dat gebeurt weerom vanuit de filosofie dat één vaccin beter is dan geen vaccin. Om de verspilling zo klein mogelijk te houden, worden er zoveel mogelijk vaccins gehaald uit elke geleverde flacon, iets waar men steeds beter in wordt. En tot slot zorgt men voor meer grootschalige vaccinatie locaties, zodat in mei en juni per dag echt wel heel grote groepen kunnen worden gevaccineerd.

Hierna toont de heer Driecé een overzicht van wanneer men denkt welke vaccins binnen te zullen krijgen. Daaruit blijkt dat in de huidige fases het ritme nog vrij laag ligt, maar dat wordt opgedreven in latere fases en uiteindelijk zullen er 84 miljoen doses worden geleverd. Over die aantallen wil de heer Driecé gerust vragen beantwoorden, maar te lang kan hij daar nu, gezien de beperkte tijd waarover we beschikken, niet bij stil blijven staan. De Europese Unie koopt gezamenlijk in en verdeelt dan de verschillende vaccins over de lidstaten. Als alle partijen uit deze tabel uiteindelijk de beloofde hoeveelheid leveren – wat helemaal niet zeker is – zal er een overschot zijn in Nederland. Er wordt nu al nagedacht hoe die dan het best kunnen worden ingezet om andere landen ook te helpen, want uiteindelijk moet uiteraard heel de wereld worden gevaccineerd.

De vaccinatiecapaciteit wordt momenteel flink uitgebreid en zou in het tweede kwartaal moeten groeien tot 2,5 miljoen vaccinaties per week. Daarvoor worden de gemeentelijke GGD-structuren aangewend, die voor een honderdtal centrale priklocaties moeten zorgen, naast de huisartsen en de ziekenhuizen. Zo moet die spectaculaire opschaling vanaf april mogelijk worden.

Momenteel geeft 77 procent van de Nederlanders aan dat ze gevaccineerd willen worden. De heer Driecé noemt dat een bemoedigend cijfer. De bereidheid neemt toe met de leeftijd, wat logisch is aangezien de risico's ook stijgen met de leeftijd. Er is geen dwang, maar mensen boven de 18 worden nadrukkelijk aangemoedigd zich wel te laten vaccineren. De communicatie wordt aangepast volgens de doelgroep: zorgverleners, ouderen, anderstaligen, laagopgeleiden en laaggeletterden, mensen met een fysieke of mentale beperking, koepel- en belangenorganisaties van al die groepen.

De onduidelijkheid rond eventuele risico's bij AstraZeneca maakt de communicatie er niet eenvoudiger op. Ze knaagt aan de bereidheid bij sommigen, maar de overheid

autant que possible. Nous savons entre-temps qu'il s'agit sans aucun doute d'un risque responsable. En outre, on conserve le moins de stocks inutilisés possibles, ce qui comporte un certain risque mais repose là encore sur le principe qu'un vaccin vaut mieux que pas de vaccin du tout. Afin de réduire autant que possible les pertes, nous extrayons de chaque flacon livré le plus grand nombre de doses possibles et nous maîtrisons de mieux en mieux cette pratique. Enfin, un plus grand nombre de sites de vaccination à grande échelle sont mis en place afin que des groupes très importants puissent être vaccinés quotidiennement en mai et juin.

M. Driecé montre ensuite un aperçu des périodes auxquelles l'on pense recevoir tel ou tel vaccin. On n'y voit que le rythme reste encore assez faible au stade actuel mais qu'il augmentera dans les phases ultérieures et qu'à terme, 84 millions de doses seront délivrées. M. Driecé répondrait volontiers à des questions portant sur ces chiffres mais il ne peut pas s'y attarder trop longuement, étant donné le peu de temps dont il dispose. L'Union européenne achète collectivement et distribue ensuite les différents vaccins entre les États membres. Si toutes les parties qui figurent sur ce tableau finissent par livrer les quantités promises – ce qui n'est pas du tout acquis – il y aura un excédent aux Pays-Bas. Nous réfléchissons déjà à la meilleure façon d'utiliser ces vaccins excédentaires pour aider d'autres pays, car, en définitive, c'est le monde entier qui doit être vacciné.

La capacité de vaccination augmente très sérieusement et devrait atteindre 2,5 millions de vaccinations par semaine au deuxième trimestre. Les structures communales GGD, qui sont utilisées à cet effet, doivent mettre à disposition une centaine de sites de vaccination centraux, en plus des médecins généralistes et des hôpitaux. Cela devrait rendre cet accroissement spectaculaire possible à partir d'avril.

Actuellement, 77 % des Néerlandais affirment vouloir se faire vacciner, un chiffre que M. Driecé juge encourageant. Ce taux augmente avec l'âge, ce qui est logique étant donné que les risques augmentent également avec l'âge. Il n'y a aucune obligation, mais les personnes de plus de 18 ans sont explicitement encouragées à se faire vacciner. La communication est adaptée au groupe cible: prestataires de soins, personnes âgées, locuteurs non natifs, personnes faiblement instruites et faiblement alphabétisées, personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, organisations faïtières et groupes d'intérêt de toutes ces organisations.

L'opacité concernant les risques possibles inhérents à AstraZeneca ne facilite pas la communication. Elle affecte la volonté de certains, mais le gouvernement cherche à

tracht de juiste balans te vinden tussen juiste informatie en overtuigende communicatie. Dat impliceert dat er zo feitelijk mogelijk wordt gecommuniceerd in heldere taal. Elke doelgroep wordt zoveel mogelijk via zijn eigen kanalen aangesproken. Geregeld wordt de boodschap gebracht door bekende Nederlanders uit die specifieke leeftijdscohort of doelgroep.

Ook Nederland beschikt, zoals de meeste Europese landen, over een coronadashboard. Dat is een online tool waarop mensen informatie vinden over de vaccins, het aantal gezette prikken, de verwachte leveringen, de vaccinatiebereidheid en natuurlijk de vaccinatiegraad, opgesplitst per locatie. De site wordt in de mate van het mogelijke in real time bijgewerkt, zodat steeds zoveel mogelijk informatie publiek beschikbaar is.

Vervolgens heeft de heer Driecé het over grensoverschrijdende samenwerking om de pandemie te beheersen. De crisis heeft ons geleerd dat internationale samenwerking uitermate belangrijk is. Dan gaat het niet alleen over de beschikbaarheid van vaccins, maar ook van mondkapjes, medisch materiaal, IC-capaciteit. Samenwerken, dat gaat van bilateraal via Benelux en EU tot mondiaal.

Op Beneluxniveau zijn werkgroepen actief waarin informatie wordt uitgewisseld. Eerlijkheidshalve zegt de heer Driecé erbij dat de Beneluxsamenwerking in de Nederlandse strategie niet zo'n hele grote rol speelt. Hij weet niet of Nederland zich daarmee te kort doet, dat is stof voor discussie. Hij is in elk geval bereid om vragen te beantwoorden.

De *voorzitster* wenst de vragen te bundelen aan het einde van dit onderdeel. Ze geeft meteen het woord aan mevrouw Calteux voor een presentatie via videoverbinding.

Mevrouw *Anne Calteux*, Eerste regeringscommissaris bij het ministerie van Volksgezondheid (Luxemburg), neemt met veel genoegen deel aan dit debat over een zo belangrijk onderwerp: de vaccinatie is essentieel om uit de crisis te geraken.

De vaccinatiestrategie werd in Luxemburg uitgewerkt door een daartoe opgerichte werkgroep en werd op 4 december 2020 voorgesteld. Op 26 december werd het eerste vaccin toegediend. Vaccinatie is vrijwillig, gratis, en gebeurt op uitnodiging. Om in aanmerking te komen volstaat het om in Luxemburg te wonen. Het vaccin wordt

trouver le juste équilibre entre une information correcte et une communication convaincante, ce qui suppose que la communication soit aussi factuelle que possible et se fasse dans un langage clair. Chaque groupe cible est abordé autant que possible par ses propres canaux. Le message est souvent délivré par des célébrités néerlandaises appartenant à des catégories d'âge ou des groupes cibles spécifiques.

Comme la plupart des pays européens, les Pays-Bas disposent également d'un tableau de bord du coronavirus. Il s'agit d'un outil en ligne où les citoyens peuvent trouver des informations sur les vaccins, le nombre de vaccins administrés, les livraisons prévues, la disponibilité à se faire vacciner et, bien sûr, la couverture vaccinale ventilée par lieu. Dans la mesure du possible, le site est mis à jour en temps réel afin qu'un maximum d'informations soient toujours disponibles à tout moment.

M. Driecé évoque ensuite la coopération transfrontalière en vue du contrôle de la pandémie. La crise nous a appris que la coopération internationale est extrêmement importante. Il ne s'agit pas seulement de la disponibilité des vaccins, mais aussi des masques, des équipements médicaux et de la capacité disponible dans les unités de soins intensifs. La coopération va de la coopération bilatérale, par le biais du Benelux et de l'UE, jusqu'à la coopération au niveau mondial.

Au niveau du Benelux, des groupes de travail actifs procèdent à l'échange des informations. Par souci d'honnêteté, M. Driecé précise que la coopération avec le Benelux ne joue pas un très grand rôle dans la stratégie néerlandaise. Il ignore si les Pays-Bas se privent ainsi de certains avantages et c'est là un éventuel sujet de discussion. Il se dit en tout cas disposé à répondre aux questions.

La *présidente* souhaite regrouper les questions à la fin de ce volet. Elle donne d'emblée la parole à Mme Calteux pour une présentation par liaison vidéo.

Mme *Anne Calteux*, Première Commissaire du Gouvernement au Ministère de la Santé (Luxembourg), se félicite de pouvoir participer à ce débat sur un sujet aussi important: la vaccination est essentielle pour sortir de la crise.

La stratégie de vaccination a été définie au Luxembourg par un groupe de travail créé à cet effet et a été présentée le 4 décembre 2020. Le premier vaccin a été administré le 26 décembre. La vaccination est gratuite, se fait sur une base volontaire et sur convocation. Pour être éligible, il faut être résident luxembourgeois. Le vaccin

nog niet aangeboden aan grensarbeiders, behalve gezondheidsmedewerkers, waarbij zeer veel grensarbeiders zijn. Mevrouw Calteux neemt de gelegenheid te baat om alle buitenlanders te danken die mee het gezondheidssysteem in Luxemburg overeind gehouden hebben.

Het doel van de vaccinatie is ook in Luxemburg om overlijden en zware ziekte tegen te gaan om zo het gezondheidssysteem te vrijwaren. De uitgewerkte strategie is opgedeeld in verschillende fasen, die vastgelegd zijn door de *Commission Nationale d'Ethique*. Het was een moeilijke beslissing, maar ze is gebaseerd op de aangehaalde doelstellingen. Ze is niet gericht op bepaalde beroepsgroepen, behalve dan de gezondheidszorg. In een eerste fase komen de zorgverleners aan de beurt die werken in ziekenhuizen en zorginstellingen voor ouderen om een soort schutskring aan te leggen rond personen die zeer kwetsbaar zijn vanwege hun gezondheidstoestand of leeftijd. Daarom werden in de eerste fase meteen ook alle bewoners van rust- en verzorgingstehuizen en gehandicapten die in een instelling verblijven, gevaccineerd, omdat het voor die mensen moeilijk is om de afstandsregels te volgen. Die fase is grotendeels afgewerkt.

In een tweede fase komen 75-plussers, die meer risico lopen vanwege hun leeftijd, en zeer kwetsbare mensen aan bod. Er werden drie niveaus van kwetsbaarheid vastgelegd door de *Conseil Supérieur des Maladies Infectieuses*, het equivalent van de Hoge Gezondheidsraad in België. Op dit ogenblik loopt fase 2, parallel daarmee is onlangs fase 3 aangevat. Meer en meer mensen laten zich vaccineren. Als zeer kwetsbaar worden beschouwd: mensen met trisomie-21, mensen die een transplantatie hebben of zullen ondergaan, kankerpatiënten en personen die lijden aan aangeboren immuniteitsdeficiëntie.

Op het vlak van infrastructuur en logistiek is er een zeer ruime territoriale dekking. Er zijn vier vaccinatiecentra actief. Misschien komen er binnenkort nog een vijfde en een zesde bij. Dat hangt af van de leveringen. In de eerste en tweede fase wordt er ook direct in de ziekenhuizen gevaccineerd, eerst het medisch personeel en nu, in fase 2b, ook zeer kwetsbare patiënten die er verblijven. Mobile equipes zorgen voor de inentingen in de zorg- en rusthuizen. Vandaag wordt begonnen met thuisvaccinatie van mensen die zich niet kunnen verplaatsen. Dat moet veralgemeend worden, want veel ouderen zijn niet mobiel. Er is een informaticasysteem (MSVAC) opgezet om te registreren wie gevaccineerd is en om eventuele bijwerkingen op te volgen. Gelukkig is er een bedrijf in Luxemburg dat gespecialiseerd is in koeling, waarop men een beroep

n'est pas encore proposé aux travailleurs frontaliers, à l'exception des collaborateurs de la santé, dont beaucoup sont des frontaliers. Mme Calteux saisit l'occasion qui lui est offerte pour remercier tous les étrangers qui ont contribué au bon fonctionnement du système de santé au Luxembourg.

Au Luxembourg aussi, l'objectif de la vaccination est de prévenir les décès et les symptômes graves afin de préserver le système de santé. La stratégie comprend plusieurs phases qui ont été définies par la Commission nationale d'éthique. Les décisions ont été difficiles à prendre, mais elles reposent sur les objectifs tels qu'ils ont été fixés. Elles ne s'adressent pas à un groupe professionnel en particulier, hormis les soins de santé. Dans un premier temps, on a vacciné les prestataires de soins travaillant dans les hôpitaux et les maisons de retraite afin de créer une sorte de cercle de protection autour des personnes particulièrement vulnérables en raison de leur état de santé ou de leur âge. Au cours de la première phase, tous les résidents des maisons de repos et de soins et les personnes handicapées vivant en institution ont dès lors également été vaccinés, car il est difficile pour ces personnes de respecter les règles de distanciation. Cette phase est en grande partie achevée.

Dans une deuxième phase, l'on vaccinera les personnes de plus de 75 ans, qui sont davantage à risque en raison de leur âge, ainsi que les personnes très vulnérables. Le Conseil Supérieur des Maladies Infectieuses, l'équivalent du Conseil Supérieur de la Santé de Belgique, a défini trois niveaux de vulnérabilité. La phase 2 est actuellement en cours et la phase 3 a récemment été lancée en parallèle. De plus en plus de personnes se font vacciner. Les personnes suivantes sont considérées comme particulièrement vulnérables: les personnes atteintes de trisomie 21, les personnes qui ont reçu ou recevront une greffe, les patients souffrant d'un cancer et les personnes affectées d'un déficit immunitaire congénital.

En matière d'infrastructures et de logistiek, la couverture territoriale est très large. Quatre centres de vaccination sont en activité. Un cinquième et un sixième pourraient venir s'y ajouter dans un avenir proche. Cela dépendra des livraisons. Dans les première et deuxième phases, les vaccinations sont également effectuées directement dans les hôpitaux, d'abord parmi le personnel médical et maintenant, en phase 2b, parmi les patients très vulnérables qui y séjournent. Des équipes mobiles se chargent des vaccinations dans les maisons de soins et de repos. On commence à présent la vaccination à domicile pour les personnes qui ne peuvent pas se déplacer. Cette pratique doit être généralisée car de nombreuses personnes âgées ne sont pas mobiles. Un système informatique (MSVAC) a été mis en place pour enregistrer les personnes



heeft kunnen doen. Afspraken worden gemaakt via het internet of telefonisch. Op dit ogenblik heeft 8 procent van de Luxemburgse bevolking een eerste dosis gekregen, 2,7 % een tweede dosis. Het tempo versnelt nu gevoelig.

Luxemburg heeft gekozen voor verschillende vaccins. Men vaccineert nu met Pfizer, vooral, met Moderna en AstraZeneca. Bij dat laatste vaccin zijn er problemen met de levering en er is een discussie aan de gang over de effectiviteit en de bijwerkingen. Het vaccin van Johnson & Johnson zal er snel bijkomen en Curevac moet volgen. Er worden in totaal een goede 2 miljoen dosissen verwacht, wat meer dan genoeg is voor de Luxemburgse bevolking.

Op een vergelijkende grafiek van de Beneluxlanden kan men zien dat de vaccinatie in Luxemburg snel toeneemt sinds het begin van de maand. De eerste effecten worden zichtbaar op het aantal besmettingen en hospitalisaties. Het aantal besmettingen bij 65-plussers is gedaald van 14 naar 9 %. Het aantal gehospitaliseerde 70-plussers is afgenomen met 8 procent. Het aantal gehospitaliseerde veertigers is echter toegenomen. Dat is wellicht het gevolg van de virusvarianten.

De uitdaging voor Luxemburg is het versnellen van de vaccinatiecampagne. Daartoe werden al enkele beslissingen genomen. De reserves voor de tweede dosis worden verminderd. Eerst bestond die uit 50 % van de vaccins, nu nog uit 25 % voor Pfizer en AstraZeneca, niet voor Moderna, omdat de leveringen daarvan te onzeker zijn. Er gebeurt geen systematisch voorafgaand medisch onderzoek meer ter plaatse en de openingsuren worden verruimd. Het aantal centra wordt verhoogd. AstraZeneca wordt gebruikt voor iedereen. De sensibiliserings- en overtuigingscampagne wordt versterkt, er werd een website gemaakt om de mensen te informeren en men is zeer actief op sociale media, maar net zo goed zal men via de brievenbussen werken. Zo hoopt men het aantal vaccinaties op te drijven van 50 000 naar 90 000 tot 95 000 vaccins per week. De komst van het vaccin van Johnson & Johnson moet de campagne een boost geven. Er is echter onzekerheid over de leveringen, de varianten en de vaccinatiebereidheid.

Luxemburg heeft beslist om te blijven investeren in test & tracing op grote schaal en volop in te zetten op sequencing, waarin Luxemburg al erg actief is en waarvoor het samenwerkingen opzet met België. (*Applaus*)

vaccinées et surveiller les éventuels effets secondaires. Heureusement, il a été possible de faire appel au Luxembourg à une entreprise spécialisée dans la réfrigération. Les rendez-vous sont fixés par Internet ou par téléphone. Actuellement, 8 % de la population luxembourgeoise ont reçu une première dose et 2,7 % une deuxième dose. Le rythme s'est considérablement accéléré.

Le Luxembourg a opté pour des vaccins différents. Les vaccinations sont désormais réalisées avec Pfizer surtout, Moderna et AstraZeneca. L'administration de ce dernier vaccin pose des problèmes et son efficacité et ses effets secondaires font débat. Le vaccin de Johnson & Johnson arrivera prochainement et Curevac devrait suivre. Au total, 2 millions de doses sont attendues, ce qui est plus que suffisant pour la population luxembourgeoise.

Un tableau comparatif des pays du Benelux montre que la vaccination au Luxembourg est en forte augmentation depuis le début du mois. Les premiers effets sont visibles sur le nombre d'infections et d'hospitalisations. Le nombre d'infections chez les plus de 65 ans est passé de 14 à 9 %. Le nombre de personnes hospitalisées de plus de 70 ans a diminué de 8 %. Cependant, le nombre de quadragénaires hospitalisés a augmenté, sans doute à cause des variants.

Le défi pour le Luxembourg est d'accélérer la campagne de vaccination. Certaines décisions ont déjà été prises à cette fin. On réduit les réserves pour la deuxième dose. Les réserves de seconde dose, qui représentaient 50 % des vaccins, ont été ramenées à 25 % pour Pfizer et AstraZeneca, mais pas pour Moderna dont l'approvisionnement est trop incertain. Il n'est plus procédé à un examen médical systématique sur place et les heures d'ouverture ont été élargies. Le nombre de centres a été augmenté. AstraZeneca est utilisé pour tout le monde. La campagne de sensibilisation et de persuasion a été renforcée, un site web a été créé pour informer les gens et l'activité est très importante sur les médias sociaux. Elle se déroulera toutefois aussi par le biais des boîtes aux lettres. On espère ainsi faire passer le nombre de vaccinations de 50 000 à 90 000 ou 95 000 par semaine. L'arrivée du vaccin de Johnson & Johnson devrait donner un coup de pouce à la campagne. Il subsiste néanmoins des incertitudes concernant les fournitures, les variants et l'état de préparation de la vaccination.

Le Luxembourg a décidé de continuer à investir dans le dépistage et le traçage à grande échelle et de miser pleinement dans le séquençage, pour lequel le Luxembourg est déjà très actif et met en place des partenariats avec la Belgique. (*Applaudissements*)

De *voorzitster* stelt voor nu te luisteren naar de goede praktijken van de Baltische en de Noordse assemblees. Hun voorzitters zullen de vergadering via videoverbinding toespreken.

De heer *Bertel Haarder*, voorzitter van de Nordic Council, (Denemarken) is blij dat hij namens de Noordse Raad het woord tot de Beneluxassemblee kan richten over dit zo belangrijke onderwerp. Hij heeft het debat de voorbije uren gevolgd en daarbij viel hem op dat de discussies in de Benelux en in de Noordse regio grotendeels parallel lopen. Hij vermoedt dat dit ook voor het Baltische gebied geldt.

Er is goed nieuws: de vijf Noordse staten doen het behoorlijk goed in deze crisis als het over het bestrijden van het virus gaat. Ook met de vaccinatiebereidheid zijn er geen problemen, zowat iedereen wil een vaccin. Campagnes om te overtuigen zijn dan ook niet nodig. Er zijn wel pressiegroepen die eerder gevaccineerd willen worden, maar professor Mark Noppen gaf ons voldoende redenen waarom we niet op zulke verzuchtingen mogen ingaan en waarom het leeftijdscriterium het enige mag zijn dat speelt.

Het slechte nieuws is dat de Noordse landen tijdens deze crisis onvoldoende hebben samengewerkt, als ze al hebben samengewerkt. De vijf hebben elk hun eigen strategie gevolgd. Zeker Zweden koos een aparte koers door winkels, theaters en scholen zowat de hele tijd open te houden, terwijl de andere landen op dat gebied veel voorzichtiger waren. Toen de cijfers in Zweden erg verslechterden hebben de buurlanden hun grenzen met Zweden gesloten.

Daardoor tref je natuurlijk jammer genoeg diegenen die in het ene land wonen en in het andere studeren of werken of er een zomerhuisje hebben. Voor de heer Haarder is zoiets onaanvaardbaar. Hij noemt het sluiten van grenzen in de meeste gevallen irrationeel. Zo heeft het virus zich bijvoorbeeld sneller verspreid in oostelijk Denemarken dan in Zuid-Zweden. Toch was het Denemarken dat de grens sloot. De heer Haarder heeft daartegen geprotesteerd in het parlement, maar het mocht niet baten: de grens is nog altijd dicht. Nu halen de Zweden hun gram door hun grens te sluiten voor Denen. Gelijkaardige situaties deden zich voor tussen Zweden en Noorwegen en tussen Zweden en Finland, iedere keer met de bijhorende onpraktische gevolgen voor het dagelijkse leven van velen.

De heer Haarder sprak met iemand uit de regio van Maastricht en hoorde daar hetzelfde verhaal. Zijn boodschap is dan ook helder: sluit geen grenzen. Als je een stad of regio hebt met een felle uitbraak, sluit dan die

La *présidente* propose de passer aux bonnes pratiques de l'Assemblée balte et du Conseil nordique dont les présidents s'adresseront à l'Assemblée par liaison vidéo.

M. *Bertel Haarder*, président du Conseil nordique (Danemark), se félicite de pouvoir s'adresser à l'assemblée Benelux au nom du Conseil nordique pour traiter de ce sujet très important. Il a suivi le débat au cours des heures qui ont précédé et a observé un large parallélisme entre les discussions au Benelux et dans la région nordique. Il présume que cela vaut également pour la région de la Baltique.

Il y a une bonne nouvelle: s'agissant de la lutte contre le virus, les cinq États nordiques s'en sortent plutôt bien dans cette crise. Il n'y a pas non plus de problème en ce qui concerne la disponibilité à se faire vacciner puisque tout le monde veut se faire vacciner. Nul n'est besoin donc de campagnes de persuasion. Des groupes de pression souhaitent certes être vaccinés plus tôt mais le professeur Mark Noppen a avancé des raisons en suffisance pour ne pas accéder à de telles demandes et ne prendre en compte que le seul critère de l'âge.

La mauvaise nouvelle est que, pendant cette crise, les pays nordiques n'ont pas suffisamment coopéré, voire pas du tout. Chacun des cinq pays a suivi sa propre stratégie. La Suède, en particulier, a choisi une voie différente en gardant les magasins, les théâtres et les écoles ouverts pratiquement tout le temps, les autres pays faisant preuve d'une beaucoup plus grande prudence à cet égard. Lorsque les chiffres en Suède se sont considérablement aggravés, les pays voisins ont fermé leurs frontières avec ce pays.

Une telle décision affecte malheureusement ceux qui vivent dans un des pays et étudient, travaillent ou possèdent une maison de vacances dans un autre. Pour M. Haarder, pareille situation est inacceptable. Il juge irrationnelle dans la plupart des cas la fermeture des frontières. Ainsi, le virus s'est propagé plus rapidement dans l'est du Danemark que dans le sud de la Suède. Or c'est le Danemark qui a fermé la frontière. M. Haarder a vainement protesté au Parlement: la frontière est toujours fermée. Aujourd'hui, les Suédois prennent en quelque sorte leur revanche en fermant à leur tour leur frontière aux Danois. Des situations similaires se sont produites entre la Suède et la Norvège et entre la Suède et la Finlande avec, à chaque fois, des conséquences peu pratiques pour la vie quotidienne de nombreuses personnes.

Lors d'une conversation avec quelqu'un de la région de Maastricht, M. Haarder a entendu le même récit. Son message sera par conséquent sans équivoque: il ne faut pas fermer les frontières. Si un foyer important apparaît

brandhaard af, maar sluit geen landsgrenzen, want dan tref je nodeloos hard iedereen die over de grens studeert of werkt of investeert.

Zijn tweede oproep is: zorg voor goede waarschuwings-systemen. Als het ene land een maatregel treft die effecten heeft op een ander land, dan moet er met dat land gepraat worden. Die essentiële communicatie heeft het voorbije jaar veel te veel ontbroken in de Noordse staten.

Als derde punt pleit de heer Haarder voor de snelle invoering van een zogenaamd coronapaspoort. Op die manier kan een land zijn grenzen openstellen voor iedereen die zo'n paspoort heeft. Dat kan gerust een elektronisch paspoort zijn. Het is aan de dokters om de ziekte te bestrijden, wij als politici moeten ervoor zorgen dat ook in tijden van een pandemie de mensen een zo normaal mogelijk leven kunnen leiden.

Tot slot vraagt de voorzitter van de Noordse Raad aandacht voor al die andere kwalen en ziektes die tijdens de coronacrisis ondergesneeuwd raakten. Hij denkt onder andere aan de antibioticaresistentie, die als een donkere wolk boven de einder hangt. Als we daar geen aandacht aan schenken, zal onze volgende gezondheidsconferentie misschien gaan over een pandemische uitbraak die het gevolg is van het feit dat antibiotica niet meer werken. Laten we daarrond samenwerken en ons niet laten hypnotiseren door enkel corona. Er zijn heel wat andere problemen in onze maatschappijen en in onze ziekenhuizen die dringend onze aandacht nodig hebben. (*Applaus*)

De *voorzitster* is benieuwd welke suggesties de Baltische Assemblee wil delen met de Beneluxassemblee. Terloops verwelkomt ze ook de heer Jānis Vucāns, want ze merkt dat ook hij deze vergadering online volgt.

De heer *Andrius Kupčinskas*, voorzitter van de Baltische Assemblee, (Litouwen) is verheugd dat zijn Baltische Assemblee samen met het Beneluxparlement en de Noordse Raad kan nadenken over de beste aanpak van deze coronacrisis. Het virus kent geen grenzen, laten we dus geregeld internationaal van gedachten wisselen zoals vandaag, want samen staan we sterker.

Aan de heer Kupčinskas werd gevraagd iets te zeggen over de vaccinatiestrategie in de Baltische staten. Jammer genoeg moet hij toegeven dat er geen gemeenschappelijke Baltische strategie bestaat. De vaccinaties vorderen dus tegen een verschillend tempo in de drie Baltische landen. Wel hebben de drie hun krachten gebundeld om de hele vaccinatiecampagne vooruit te laten gaan binnen de Europese Unie. De eerste ministers van Litouwen, Let-

land, dans ville ou une région, il faut le circonscrire mais ne pas fermer les frontières nationales, ce qui revient à pénaliser inutilement toute personne qui étudie, travaille ou investit de l'autre côté de la frontière.

Son deuxième appel consistera à recommander la mise en place de bons systèmes d'alerte. Si un pays prend une mesure qui en affecte un autre, il doit se concerter avec lui. Cette communication essentielle a trop largement fait défaut l'an dernier dans les pays nordiques.

En troisième lieu, M. Haarder demande l'instauration rapide d'un passeport corona. Un pays pourra ainsi ouvrir ses frontières à toute personne détentrice d'un tel passeport. Il pourrait parfaitement s'agir d'un passeport électronique. Il appartient aux médecins de combattre la maladie; en tant que responsables politiques, nous devons veiller à ce que les citoyens puissent mener une vie aussi normale que possible, même en période de pandémie.

Enfin, le président du Conseil nordique attire l'attention sur toutes les autres affections et maladies qui ont été négligées pendant la crise du coronavirus. Il songe, par exemple, à la résistance aux antibiotiques qui, tel un nuage noir, menace à l'horizon. Si nous n'y prêtons pas attention, notre prochaine conférence sur la santé pourrait bien porter sur une pandémie due au fait que les antibiotiques sont devenus inopérants. Travaillons ensemble sur ce point et ne nous laissons pas aveugler par le seul coronavirus. Il existe dans nos sociétés et dans nos hôpitaux de nombreux autres problèmes qui requièrent notre attention urgente. (*Applaudissements*)

La *présidente* se demande quelles suggestions l'Assemblée balte souhaiterait partager avec l'Assemblée Benelux. Incidemment, elle souhaite également la bienvenue à M. Jānis Vucāns, car elle a constaté que lui aussi suit cette session en ligne.

M. *Andrius Kupčinskas*, président de l'Assemblée balte, (Lituanie) se félicite de ce que l'Assemblée balte puisse réfléchir avec le Parlement Benelux et le Conseil nordique à la meilleure façon d'appréhender la crise du coronavirus. Puisque le virus ignore les frontières, ayons des échanges internationaux réguliers comme celui de ce jour car ensemble, nous sommes plus forts.

Il a été demandé à M. Kupčinskas de parler de la stratégie de vaccination dans les États baltes. Force lui est malheureusement d'admettre qu'il n'existe pas de stratégie balte commune. La vaccination progresse donc à des rythmes différents dans les trois États baltes qui ont toutefois uni leurs forces pour contribuer à faire avancer l'ensemble de la campagne de vaccination au sein de l'Union européenne. Vendredi dernier, les pre-

land en Estland hebben vorige vrijdag een gezamenlijke verklaring goedgekeurd die erop gericht is de levering van COVID-19-vaccins te versnellen aan landen met een grotere nood en een grotere vaccinatiecapaciteit. Bij die gelegenheid discussieerden ze ook over de introductie van een elektronisch vaccinatiecertificaat.

Het laatste bericht was dat Litouwen en Letland de toediening van het AstraZeneca-vaccin opschortten, wat uiteraard een effect had op het vaccinatietempo in beide landen. Gisteren heeft de Europese Commissie, na advies van de EMA, dit vaccin echter veilig verklaard, wat de twee zal aanzetten om hun strategie te herbekijken. En nu heeft de Litouwse minister van Volksgezondheid aangekondigd dat de president van het land, samen met de eerste minister, de regeringsleden en de parlementsleden zich zouden laten inenten met AstraZeneca, om op die manier aan de bevolking te tonen dat het vaccin betrouwbaar is.

Hierna wil de spreker wat cijfers geven over de situatie in het Baltische gebied. Momenteel heeft in Litouwen ongeveer 11 % van de bevolking een eerste prik gekregen en 4 procent een tweede. In Estland liggen die percentages respectievelijk op 13 en 5 %. De vooruitgang in beide landen ligt boven het Europese gemiddelde.

In Letland is de toestand ietwat anders doordat de vaccinatiecampagne er moeizaam op gang kwam. Nog maar 5 % van de bevolking kreeg er ondertussen een eerste dosis van het vaccin, en iets meer dan 1 procent een tweede. Dit is te wijten aan logistieke problemen bij de ontplooiing van de campagne, maar de Letse regering stelt nu alles in het werk om de capaciteit snel op te drijven. Met andere woorden, de verspreiding van het virus in de drie Baltische landen is grotendeels gelijklopend, maar de strijd ertegen vertoont verschillen.

De vaccinatie in de drie landen gebeurt vrijwillig. De drie hebben dezelfde groepen prioritair verklaard: gezondheidswerkers, inwoners en werknemers van welzijnsinstellingen, ouderen en mensen met chronische aandoeningen.

Jammer genoeg duikt ook in het Baltische gebied het scepticisme ten aanzien van de vaccinaties op. Dit is een uitdaging die de drie samen moeten aanpakken. De druk vanuit de bevolking groeit, de mensen zijn moe en stilaan murw door deze aanslepende gezondheidscrisis waar maar geen eind lijkt aan te komen. Dat is een dankbare voedingsbodem voor scepticisme: het geloof in vaccinatie, en zeker in de Europese vaccins, kalft af. Vandaar het grote belang dat moet worden gehecht aan communicatie

miers ministres de Lituanie, de Lettonie et d'Estonie ont adopté une déclaration commune visant à accélérer la livraison des vaccins contre la COVID-19 aux pays où les besoins sont plus importants et qui disposent d'une plus large capacité de vaccination. À cette occasion, ils ont également discuté de l'instauration d'un certificat de vaccination électronique.

La dernière information est que la Lituanie et la Lettonie ont suspendu l'administration du vaccin d'AstraZeneca, ce qui a évidemment eu un impact sur le taux de vaccination dans ces deux pays. Hier toutefois, la Commission européenne, suivant en cela l'avis de l'EMA, a déclaré que ce vaccin était sûr, ce qui va inciter les deux pays à reconsidérer leur stratégie. Et le ministre lituanien de la Santé vient d'annoncer que le président du pays, avec le premier ministre, les membres du gouvernement et les membres du parlement seront vaccinés avec AstraZeneca, afin de montrer à la population que le vaccin est fiable.

L'orateur se propose ensuite de fournir quelques chiffres sur la situation dans la région baltique. En Lituanie, quelques 11 % de la population ont actuellement reçu leur premier vaccin et 4 % leur deuxième. En Estonie, les chiffres sont respectivement de 13% et 5%. Les progrès réalisés dans les deux pays sont supérieurs à la moyenne européenne.

La situation est quelque peu différente en Lettonie, où la campagne de vaccination a démarré difficilement. Seuls 5% de la population ont reçu la première dose du vaccin et un peu plus de 1% a reçu une seconde dose. C'est la conséquence de problèmes logistiques liés au déploiement de la campagne, mais le gouvernement letton fait désormais tout ce qui est en son pouvoir pour accroître rapidement la capacité. En d'autres termes, si la propagation du virus dans les trois pays baltes est largement comparable, on observe des différences dans la manière de mener la lutte.

Dans les trois pays, la vaccination se fait sur une base volontaire. Les trois pays ont déclaré prioritaires les mêmes groupes: les travailleurs de la santé, les résidents et les employés des institutions d'aide sociale, les personnes âgées et les personnes atteintes de maladies chroniques.

Malheureusement, le vaccino-scepticisme fait également son apparition dans la région balte. Il s'agit d'un défi que les trois parties doivent relever ensemble. La pression publique augmente, les gens sont fatigués et progressivement épuisés par cette crise sanitaire interminable dont on ne semble pas voir la fin. C'est là un terrain fertile pour le scepticisme: la croyance dans l'efficacité de la vaccination, certainement en ce qui concerne les vaccins européens, s'effrite. D'où l'importance de communiquer à l'adresse

met de bevolking, als men het vaccinatieproces wil laten slagen.

De Baltische Assemblée volgt de situatie op de voet en verwelkomt elk gezamenlijk initiatief van de drie landen. Twee weken geleden hield het Baltische Comité voor Gezondheid, Welzijn en Gezin een vergadering, waaraan ook de voorzitter van het Beneluxparlement, mevrouw Patricia Creutz, deelnam. Daar legden de drie landen hun ervaringen met de vaccinatiestrategie op tafel, waarna aan de regeringen zal worden gevraagd om de vaccinatieaanpak te evalueren en conclusies te trekken, zodat die aanpak in de toekomst kan worden verbeterd.

Er was het voorbije jaar samenwerking in de Baltische regio, maar die ging niet ver genoeg en dat leidde tot een uiteenlopende evolutie van de situatie. Het is dus tijd om te evalueren en de terreinen af te bakenen waar meer samenwerking tot winst zou kunnen leiden. De drie Baltische landen zijn erg nauw met elkaar gelieerd en als er iets fout loopt in één land, heeft dat meteen zijn weerslag op de andere twee. Vooral mensen in de grensgebieden zijn daar de dupe van. Het is dus essentieel dat de drie gezamenlijke oplossingen zoeken voor de uitdagingen die op hen afkomen.

De heer Kupčinskis kon vandaag kennis maken met de vaccinatieaanpak van de Beneluxlanden en de Noordse regio. Zulke uitwisseling is vitaal. Op die manier zullen al deze kleinere landen immers sterker uit deze crisis komen en beter voorbereid zijn op toekomstige uitdagingen. Zo zullen ze meer weerstand opbouwen om in de toekomst interne en externe schokken op te vangen. Laten we daarom allemaal samenwerken om COVID te lijf te gaan en de effecten ervan te milderen. (*Applaus*)

De *voorzitter* dankt de vertegenwoordigers van de Noordse en de Baltische regio en stelt vast dat er al een flinke achterstand is op het vooropgestelde tijdschema. De situatie in onze drie Beneluxlanden verandert voortdurend, het zou dus goed zijn mochten we in de nabije toekomst nog af en toe een beroep kunnen doen op de expertise van de drie experts die we daarnet gehoord hebben. Vandaag werd slechts een aanzet gegeven voor de diepgaandere debatten die in commissie zeker nog zullen volgen en het zou goed zijn mochten we daar met de experts in discussie kunnen gaan. Ze stelt evenwel vast dat vandaag ook al een paar leden bijkomende vragen willen stellen. Ze maant hen aan om zeer beknopt te zijn.

Mevrouw *Gala Veldhoen* (N) heeft een vraag voor de heer Driecé. Iedereen maakt zich zorgen om de vaccinatietoebereidheid. Volgens mevrouw Veldhoen staat of valt die

de la population si l'on veut faire réussir le processus de vaccination.

L'Assemblée balte suit de près la situation et se félicite de toute initiative conjointe des trois pays. Il y a deux semaines, la commission balte de la Santé, du Bien-être et la Famille a tenu une réunion à laquelle a également assisté la présidente du Parlement Benelux, Mme Patricia Creutz. Les trois pays y ont présenté leurs expériences en matière de stratégie de vaccination et les gouvernements seront ultérieurement invités à évaluer l'approche vaccinale et à en tirer des conclusions pour y apporter des améliorations à l'avenir.

Une coopération a été mise en place dans la région balte au cours de l'année écoulée mais elle n'est pas allée assez loin et a conduit à une évolution divergente de la situation. Il est donc temps d'évaluer et d'identifier les domaines où une plus large coopération pourrait se traduire par des avantages. Les trois pays baltes sont très étroitement liés et si quelque chose ne va pas dans un pays, cela a immédiatement des répercussions sur les deux autres. Les personnes qui vivent dans les zones frontalières sont particulièrement touchées. Il est donc essentiel que les trois parties trouvent des solutions communes aux défis auxquels elles sont confrontées.

L'occasion a été donnée aujourd'hui à M. Kupčinskis de s'informer au sujet de l'approche vaccinale des pays du Benelux et de la région nordique. Un tel échange est vital. Tous ces petits pays sortiront ainsi de cette crise plus forts et mieux préparés à faire face aux défis futurs. Nous développerons une résistance accrue pour absorber les chocs internes et externes à l'avenir. Travaillons donc tous ensemble pour lutter contre la COVID et en atténuer les effets. (*Applaudissements*)

La *présidente* remercie les représentants des régions nordiques et baltes et constate que le retard est déjà considérable par rapport à l'ordre du jour tel qu'il avait été établi. La situation dans nos trois pays du Benelux est en constante évolution et il serait donc utile que nous puissions, dans un proche avenir, recourir de temps à autre à l'expertise des trois spécialistes que nous venons d'entendre. Aujourd'hui, nous nous sommes bornés à amorcer les débats plus approfondis qui se tiendront à n'en pas douter en commission et il conviendrait que nous puissions en discuter avec les experts. Elle note cependant que des membres souhaitent poser des questions supplémentaires aujourd'hui. Elle les invite à faire preuve de grande concision.

Mme *Gala Veldhoen* (N) souhaite adresser une question à M. Driecé. Chacun s'inquiète de la disponibilité à se faire vacciner. Selon Mme Veldhoen, cela dépend d'une bonne

met een goede voorlichting. België en Luxemburg hebben websites die de bevolking expliciet hierover informeren: laatjevaccineren.be en covidvaccination.lu. In Nederland is er enkel het vaccinatiedashboard. Wie in Nederland al zoekend de vraag “Is vaccinatie gevaarlijk?” intoetst, komt niet bij de overheid uit. Dat is verontrustend, want er gaat heel wat desinformatie rond op het internet. Moeten we dus als overheid niet veel meer inzetten op het beter informeren van de bevolking? Moet er geen specifieke website komen waar de mensen met hun vragen en zorgen terecht kunnen?

De heer *Roland Driece*, directeur Internationale Zaken van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, (Nederland) bevestigt dat we zoveel mogelijk moeten doen om desinformatie uit de wereld te helpen en de acceptatie van COVID-vaccins zo groot mogelijk te maken. Er gebeurt al veel op dat vlak, maar sommigen zullen dat – misschien terecht – onvoldoende vinden. Draagvlak, acceptatie en vertrouwen beginnen allemaal bij kennis. In zijn presentatie gaf de heer Driece al aan dat er een campagne werd gevoerd om de kennis over vaccinatie te objectiveren en zo het draagvlak te vergroten. Dat gebeurde door zo feitelijk mogelijke informatie te geven en door rolmodellen in te schakelen.

Of dit genoeg is, is voor een stuk een politieke vraag die mevrouw Veldhoen misschien aan minister De Jonge moet voorleggen.

De heer *Alexander van Hattem* (N) hoorde de heer Driece zeggen dat de vaccins nog niet getest zijn op jongeren tot achttien jaar. Toch zou de vaccinatie van die groep al in mei van start gaan. Kan de heer Driece dat kort toelichten?

De heer *Roland Driece*, directeur Internationale Zaken van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, (Nederland) begint met te zeggen dat de vaccins allemaal op een zeer korte periode werden ontwikkeld, veel korter dan normaal. Daarom hebben de meeste ontwikkelaars er niet voor gekozen om in een vroeg stadium heel veel informatie te verzamelen over jongeren onder de achttien. Daarom werd die groep nog niet meegenomen in de goedkeuring van vaccins.

In de loop van de tijd zijn de farmaceutische bedrijven steeds meer onderzoek beginnen doen. Zo willen ze meer duidelijkheid geven over de effecten van het vaccin op mensen onder de achttien jaar. Dan zal men kunnen uitmaken of het verantwoord is om een vaccin aan die groep toe te dienen, én of het überhaupt noodzakelijk is om dat te doen. Op dit moment wordt er nog niet voor

information. La Belgique et le Luxembourg disposent de sites web qui informent explicitement le public: je me vaccine.be et covidvaccination.lu. Aux Pays-Bas, il n'existe que le tableau de bord de la vaccination. Si vous y faites une recherche et tapez la question “La vaccination est-elle dangereuse?”, vous n'arriverez pas au site du gouvernement. C'est préoccupant car une abondante information circule sur Internet. Ne faudrait-il dès lors pas, en tant qu'autorité, miser sur une bien meilleure information à l'adresse de la population? Ne faudrait-il pas un site web spécifique où les gens puissent poser leurs questions et exprimer leurs préoccupations?

M. *Roland Driece*, directeur Affaires internationales au ministère de la Santé, du Bien-être et des Sports (Pays-Bas), confirme que nous devons faire tout ce qui est en notre pouvoir pour éradiquer la désinformation et maximiser l'acceptation des vaccins contre la COVID. Bien des choses ont déjà été faites dans ce domaine, mais certains pourront considérer – à juste titre – que c'est insuffisant. L'adhésion, l'acceptation et la confiance commencent tous par la connaissance. M. Driece a déjà indiqué dans sa présentation qu'une campagne a été menée pour objectiver les connaissances sur la vaccination et ainsi accroître l'adhésion. Cela a été fait en fournissant des informations aussi factuelles que possible et par le recours à des modèles de rôle.

La réponse à la question de savoir si cela suffit est en partie politique et Mme Veldhoen devrait peut-être s'adresser pour cela au ministre De Jonge.

M. *Alexander van Hattem* (N) a entendu M. Driece dire que les vaccins n'avaient pas encore été testés sur des jeunes de moins de dix-huit ans. Pourtant, la vaccination de ce groupe commencerait en mai. M. Driece peut-il fournir une brève explication?

M. *Roland Driece*, directeur Affaires internationales au ministère de la Santé, du Bien-être et des Sports (Pays-Bas), indique tout d'abord que tous les vaccins ont été développés dans un délai très bref, beaucoup plus court que la normale. Par conséquent, la plupart des développeurs n'ont pas fait le choix de collecter beaucoup d'informations sur les jeunes de moins de dix-huit ans à un stade précoce. L'approbation des vaccins ne concerne dès lors pas encore ce groupe.

Au fil du temps, les entreprises pharmaceutiques se sont mises à faire de plus en plus de recherche, souhaitant faire le point sur les effets du vaccin sur les personnes de moins de dix-huit ans. Elles pourront alors décider si l'administration d'un vaccin à ce groupe est justifiée et si elle est nécessaire. Il n'a pas encore été décidé à l'heure actuelle d'étendre la vaccination à ce groupe. Il a été clairement

gekozen om die groep mee te nemen. Er is duidelijk aangetoond dat het in elk geval veel effectiever is om eerst de meest kwetsbaren te vaccineren, in casu de ouderen. De beschikbaarheid van vaccins dwingt de overheid ook om zulke keuzes te maken.

De *voorzitster* herhaalt nogmaals dat het debat over de voortdurende wijzigende COVID-situatie en de daarmee samenhangende vaccinatiestrategie in commissie zal worden voortgezet.

### Derde deel. Intrafamiliaal geweld

De *voorzitster* geeft het woord aan mevrouw Grovonius voor een toelichting bij de commissiewerkzaamheden en het voorstel van aanbeveling over intrafamiliaal geweld.

Mevrouw *Gwenaëlle Grovonius*, rapporteur, (B) dankt de voorzitter van de commissie Justitie en Veiligheid en de leden voor het constructieve werk in commissie. Ze dankt ook de secretaris van de commissie, mevrouw Bakker-de Jong.

Bij het begin van de COVID-19-crisis stak angst voor een eventuele toename van intrafamiliaal geweld snel de kop op. De lockdown verhoogde het risico: gezinnen en koppels werden verplicht om veel meer samen te leven. In april riep de secretaris-generaal van de VN alle landen op tot actie. De WHO wees erop dat één op drie vrouwen in de wereld het slachtoffer wordt van fysiek of seksueel geweld door haar partner.

Daarom heeft de commissie Justitie en Veiligheid zich gebogen over deze problematiek. De rapporteur wil even stilstaan bij het kader en de terminologie. Het kader is de toepassing van het Verdrag van Istanbul, dat door onze drie landen werd geratificeerd. Het verdrag draait rond preventie, bescherming en vervolging, in het Frans en het Engels “de drie P”s’ genoemd. Met intrafamiliaal geweld wordt bedoeld alle daden van fysiek, seksueel, psychologisch, economisch of online geweld die gebeuren in het kader van een gezin of thuis tussen huidige of vroegere echtgenoten of partners. Waar in België de term *intrafamiliaal geweld* gebruikelijk is, spreekt men in Nederland van *huiselijk geweld*. In de teksten worden beide termen door elkaar gebruikt. De bezorgdheid richt zich op huiselijk geweld, intrafamiliaal, waarvan de slachtoffers vooral vrouwen en kinderen zijn, maar dat kunnen ook mannen zijn.

Er werden twee hoorzittingen georganiseerd, op 25 september 2020 met experts van het kabinet van de Belgische minister Werk, Economie en Consumentenzaken over de

démontré qu’il est beaucoup plus efficace de vacciner d’abord les personnes les plus vulnérables, en l’occurrence les personnes âgées. La disponibilité des vaccins oblige également le gouvernement à opérer de tels choix.

La *présidente* répète une fois encore que le débat sur la situation en constante évolution de la COVID et sur la stratégie de vaccination se poursuivra en commission.

### Troisième partie. Violence intrafamiliale

La *présidente* donne la parole à Mme Grovonius pour présenter les travaux de la commission et la proposition de recommandation sur la violence intrafamiliale.

Mme *Gwenaëlle Grovonius*, rapportrice, (B) remercie le président de la commission de la Justice et de la Sécurité et les membres pour le travail constructif qu’ils ont accompli en commission. Elle remercie également la secrétaire de la commission, Mme Bakker-de Jong.

Au début de la crise de la COVID-19, les craintes d’une possible augmentation de la violence intrafamiliale sont rapidement apparues. Le confinement a accru les risques: les familles et les couples ont été amenés à passer beaucoup plus de temps ensemble. En avril, le secrétaire général des Nations unies a appelé tous les pays à prendre des mesures. L’OMS a souligné qu’une femme sur trois dans le monde est victime de violences physiques ou sexuelles de la part de son partenaire.

C’est pourquoi la commission de la Justice et de la Sécurité s’est saisie de la question. La rapportrice souhaite dire quelques mots au sujet du cadre et de la terminologie. Le cadre est l’application de la Convention d’Istanbul, qui a été ratifiée par nos trois pays. La Convention est axée sur la prévention, la protection et les poursuites, désignées en français et en anglais comme les “trois P”. La violence intrafamiliale désigne tous les actes de violence physique, sexuelle, psychologique, économique ou en ligne, commis dans le contexte d’une famille ou d’un foyer entre des conjoints ou partenaires actuels ou anciens. Alors qu’en Belgique, le terme de violence intrafamiliale est d’usage courant, on parle aux Pays-Bas de violence domestique. Dans les textes, les deux termes sont utilisés indifféremment. La préoccupation a trait à la violence domestique, intrafamiliale, dont les victimes sont principalement des femmes et des enfants, même s’il peut également s’agir d’hommes.

Deux auditions ont été consacrées respectivement le 25 septembre 2020, avec des experts du cabinet du ministre belge du Travail, de l’Économie et de la Consommation

Belgische aanpak, en op 15 januari 2021 met een expert van het Nederlandse ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport over de Nederlandse situatie en aanpak. Wegens tijdsgebrek kwam Luxemburg nog niet aan bod, maar daar werden analoge maatregelen genomen.

Of er sprake is van een toename van huiselijk geweld, is in Nederland niet zo duidelijk. Het aantal oproepen naar de hulplijnen stijgt, maar dat vertaalt zich niet in een stijging van het aantal aangiften en klachten. De autoriteiten hebben bijkomende maatregelen tegen een eventuele toename genomen, ook in Luxemburg. De verschillende regeringen hebben ingezet op bewustmakingscampagnes. In Franstalig België werd de campagne “*Rien ne justifie la violence conjugale*” gevoerd via radio, tv en sociale media. Aan Nederlandstalige kant voerde de hulplijn 1712 een uitgebreide campagne. De campagne “*Het houdt niet op, totdat je iets doet*” werd eind 2020 gelanceerd in Nederland. De telefonische hulplijnen werden versterkt en chathulp werd mogelijk. In België werd de code “masker 19” ingevoerd om slachtoffers of getuigen de mogelijkheid te geven om indirect geweld te signaleren in de apotheek. In Nederland en België werden bijkomende opvangplaatsen geopend.

Dan komt de rapporteur bij de aanbevelingen en verzoeken voor de regeringen. Die zijn voortgekomen uit de hoorzittingen. Ze zal er enkele aanhalen. Een eerste is het fenomeen beter documenteren om het beter te bestrijden. Er is dus meer wetenschappelijk onderzoek nodig over de impact van COVID-19 op intrafamiliaal geweld. Zo kan men op basis van objectieve en objectiveerbare elementen beter het belang van de problematiek in de Benelux inschatten en er een antwoord op bieden.

Een tweede aanbeveling is het creëren van een informeel netwerk tussen de verschillende actoren die betrokken zijn bij de strijd tegen intrafamiliaal geweld in onze drie landen om ervaringen en goede praktijken uit te wisselen. Nu is er geen uitwisseling tussen de drie landen. Men zou daartoe bijvoorbeeld ook jaarlijks een dag kunnen organiseren.

Ten derde moet men opletten voor geweld in de digitale wereld. Dat is ook toegenomen tijdens de lockdown. Ten vierde moet bijzondere aandacht gaan naar migrantenvrouwen. Die zijn extreem kwetsbaar en vaak nog meer afhankelijk van hun partner. Ze hebben het vaak moeilijk om hulp te vinden. Ten slotte wordt ook geïnsisteerd op

à l’approche belge, et le 15 janvier 2021, avec un expert du ministère néerlandais de la Santé, du Bien-être et du Sport, à la situation et à l’approche néerlandaises. Faute de temps, la situation au Luxembourg n’a pas été abordée mais ce pays a toutefois pris des mesures similaires.

La réponse à la question de savoir s’il y a eu une augmentation de la violence domestique n’apparaît pas très clairement aux Pays-Bas. Si on observe une augmentation du nombre d’appels aux lignes d’assistance, elle ne se traduit pas par une augmentation du nombre de signalements et de plaintes. Les autorités ont pris des mesures supplémentaires contre une éventuelle augmentation, y compris au Luxembourg. Les différents gouvernements ont lancé des campagnes de sensibilisation. En Belgique francophone, la campagne “*Rien ne justifie la violence conjugale*” a été menée par le canal de la radio, de la télévision et des médias sociaux. En Belgique néerlandophone, le service d’assistance téléphonique 1712 a mené une vaste campagne. La campagne “*Het houdt niet op, totdat je iets doet*” (La violence ne s’arrêtera pas si l’on ne fait rien) a été lancée aux Pays-Bas à la fin de l’année 2020. Les lignes d’assistance téléphonique ont été renforcées et l’aide par chat a été rendue possible. En Belgique, le code “*masque 19*” a été mis en place pour permettre aux victimes ou aux témoins de signaler indirectement des cas de violences dans les pharmacies. Aux Pays-Bas et en Belgique, des places d’accueil supplémentaires ont été ouvertes.

La rapportrice en vient ensuite aux recommandations et aux demandes aux gouvernements qui sont issues des auditions. Elle se propose d’en citer quelques-unes. La première suggère de mieux se documenter sur le phénomène pour pouvoir le combattre plus efficacement. Il convient dès lors de mener des recherches scientifiques supplémentaires sur l’impact de la COVID-19 sur la violence intrafamiliale. Cela permettra de mieux évaluer l’importance du problème dans le Benelux et d’y réagir sur la base d’éléments objectifs et objectivables.

Dans une deuxième recommandation, il est demandé de créer un réseau informel entre les différents acteurs impliqués dans la lutte contre la violence intrafamiliale dans nos trois pays en vue de d’échanger les expériences et les bonnes pratiques. Il n’y a actuellement pas d’échanges entre les trois pays. L’on pourrait par exemple aussi organiser une journée annuelle à cet effet.

En troisième lieu, il faut être attentif à la violence dans le monde numérique qui a également augmenté pendant le confinement. En quatrième lieu, les femmes migrantes doivent faire l’objet d’une attention particulière. Elles sont extrêmement vulnérables et souvent encore plus dépendantes de leur partenaire. Elles éprouvent souvent des



ondersteuning van de vrijwilligerssector. De verenigingen staan vaak vooraan bij de opvang van slachtoffers, ze moeten dus de nodige middelen krijgen.

Het gaat om een echte plaag die onze drie landen treft en waartegen niemand beschut is, zeker in deze COVID-tijden. De rapporteur hoopt dat de aanbevelingen unaniem zullen worden goedgekeurd. (*Applaus*)

De *voorzitster* betreurt dat ook ex-collega en huidig minister van Justitie Vincent Van Quickenborne niet aanwezig kan zijn omdat het Overlegcomité vergadert. Hij laat zich vervangen door mevrouw Peeters.

Mevrouw *Marit Peeters*, adviseur bij vice-eersteminister en minister van Justitie Vincent Van Quickenborne, (België) is gekozen om de minister te vervangen omdat zij op zijn kabinet onder andere met dit thema bezig is. De minister vindt het zeer jammer dat hij er vandaag niet bij kan zijn, ook omdat het thema hem zeer na aan het hart ligt. De strijd tegen intrafamiliaal geweld is een prioriteit in de beleidsplannen van Justitie.

Ruim een jaar geleden werden de eerste coronamaatregelen genomen. Dat bracht met zich mee dat we voorzichtiger moesten zijn en meer thuis moesten blijven. Dat heeft mooie gevolgen, er gaan meer baby's komen, mensen zijn meer naar elkaar toegegroeid, maar anderzijds heeft deze lockdown voor sommige groepen zeer ernstige gevolgen gehad.

Voor wie thuis niet veilig is, lijken de coronamaatregelen soms gevaarlijker dan corona zelf. Tijdens de eerste lockdown bleek dat het aantal oproepen naar de hulplijnen in sommige gevallen zelfs verdrievoudigd was. De UGent heeft aangetoond dat tijdens de eerste lockdown één op vijf slachtoffer is geworden van huiselijk geweld. Staatssecretaris Schlitz heeft ook voor de tweede lockdown aan de UGent gevraagd om een studie te verrichten. Het is immers zeer belangrijk om een goed zicht te krijgen op het fenomeen.

Corona heeft het probleem nog erger gemaakt dan het al was. Elk jaar registreren de parketten ongeveer 45 000 zaken van intrafamiliaal geweld. De minister heeft in zijn beleidsplan drie doelstellingen opgenomen: de justitie moet sneller, menselijker en straffer worden. Dat moet ook gebeuren voor intrafamiliaal geweld, enerzijds door de verschillende best practices te versterken en anderzijds door met nieuwe initiatieven te komen.

difficultés à trouver de l'aide. Enfin, le nécessaire soutien au secteur associatif est également mis en évidence. Les associations étant souvent en première ligne en matière d'aide aux victimes, il faut les doter des moyens nécessaires.

C'est un véritable fléau qui touche nos trois pays et contre lequel nul n'est prémuni, particulièrement en ces temps de COVID. La rapportrice forme le vœu que les recommandations seront adoptées à l'unanimité. (*Applaudissements*)

La *présidente* regrette que son ancien collègue et actuel ministre de la Justice, Vincent Van Quickenborne, ne puisse être présent en raison de la réunion du Comité de consultation. Il s'est fait remplacer par Mme Peeters.

Mme *Marit Peeters*, conseillère du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice Vincent Van Quickenborne, (Belgique) a été choisie pour remplacer le Ministre parce qu'elle traite cette question au sein du cabinet. Le ministre regrette vivement de ne pas pouvoir être présent aujourd'hui, notamment parce que le sujet lui tient à cœur. La lutte contre la violence intrafamiliale est une priorité des plans politiques de la Justice.

Les premières mesures dans le cadre de la crise du coronavirus ont été prises il y a plus d'un an. Elles impliquaient de faire preuve de davantage de prudence et de rester davantage à la maison. Ce confinement a eu des conséquences positives puisqu'il y aura davantage de bébés et que les gens se sont rapprochés. Mais, par ailleurs il s'est aussi traduit par des conséquences très graves pour certains groupes.

Pour ceux qui ne sont pas en sécurité chez eux, les mesures dans le cadre du coronavirus apparaissent parfois comme plus dangereuses que le coronavirus lui-même. Lors du premier confinement, le nombre d'appels aux lignes d'assistance a même triplé dans certains cas. L'UGent a montré que lors du premier confinement, une personne sur cinq a été victime de violence domestique. La secrétaire d'État Schlitz a également demandé à l'UGent de réaliser une étude concernant le deuxième confinement. Il est très important en effet d'avoir une bonne vue d'ensemble du phénomène.

Le coronavirus a contribué à encore aggraver le problème. Chaque année, les parquets enregistrent environ 45 000 cas de violence intrafamiliale. Le ministre a inscrit trois objectifs dans son plan d'action: la justice doit être plus rapide, plus humaine et plus forte. Il faut faire de même pour la violence domestique, d'une part en accentuant les diverses bonnes pratiques et d'autre part en proposant de nouvelles initiatives.

Intrafamiliaal geweld moet sneller worden aangepakt, want *“justice delayed is justice denied”*. In 2012 werd het tijdelijk huisverbod ingevoerd, waardoor de partner die een gevaar vormt, onmiddellijk de toegang tot de woning wordt ontzegd, zonder dat er een strafbaar misdrijf gepleegd moet zijn. Vorig jaar werd die wetgeving nog aangepast. Het College van procureurs-generaal voert al lang een actieve politiek op dit terrein en herinnert de parketten regelmatig aan deze tool. In 2015 werd het tijdelijk huisverbod 38 keer toegepast, in 2020 al 292 keer.

Sneller optreden gebeurt ook op het niveau van risicotaxatie. Door de rondzendbrief COL 15/2020 krijgen de politiemensen een soort checklist ter beschikking om na te gaan of er aanwijzingen zijn van intrafamiliaal geweld; in dat geval moeten zij optreden. COL 20/2020 legt een nieuw bezoek op na enkele weken. Er wordt bovendien gewerkt aan een risicotaxatietool, de digitalisering van het dossier van het slachtoffer, waarin het slachtoffer, onder begeleiding van iemand van slachtofferonthaal, ook inzage kan krijgen. Via deze tool kunnen tekenen van intrafamiliaal geweld sneller worden herkend. Er wordt ook geïnvesteerd in mensen. Dit jaar werd geld uitgetrokken voor extra criminologen die zich enkel zullen bezighouden met dossiers van intrafamiliaal geweld.

Justitie wordt ook menselijker. Er zijn Family Justice Centers, een doorgedreven ketenaanpak van de verschillende overheidsniveaus, in Vlaanderen, maar ook in de andere deelstaten is men met projecten bezig en is daarvoor geld uitgetrokken. Die doorgedreven ketenaanpak werkt heel goed en moet dus verder uitgerold worden.

Naast de ketenaanpak en het huisverbod, zijn er ook nog goede proefprojecten. Een van de proefprojecten is het stalkingalarm in Gent waarbij slachtoffers van stalking door ex-partners via een app een signaal kunnen sturen wanneer ze zich onveilig voelen. Het wordt tegen de zomer geëvalueerd met het oog op een verdere uitrol.

De digitale inzage in het dossier voor slachtoffers is een heel grote stap voorwaarts in een log en oud apparaat als justitie. Het slachtoffer kan het dossier thuis digitaal bekijken, terwijl iemand van slachtofferonthaal online begeleidt.

La violence intrafamiliale doit être combattue plus rapidement, car *“justice delayed is justice denied”* (une justice différée est une justice non rendue). En 2012, l'interdiction temporaire de domicile a été instaurée, ce qui signifie qu'un partenaire qui constitue un danger peut se voir immédiatement refuser l'accès au domicile, sans qu'une infraction pénale n'ait été commise. Cette législation a encore été aménagée l'an dernier. Le Conseil des procureurs généraux mène depuis longtemps une politique active dans ce domaine et rappelle régulièrement aux procureurs l'existence de cet outil. En 2015, il a été recouru 38 fois à l'interdiction temporaire de domicile, contre 292 fois en 2020.

En matière d'évaluation des risques aussi, l'action est plus rapide. La circulaire COL 15/2020 fournit aux fonctionnaires de police une sorte de liste de contrôle pour déterminer s'il existe des indices de violence intrafamiliale; si tel est le cas, ils doivent agir. La circulaire COL 20/2020 prévoit une nouvelle visite après quelques semaines. Par ailleurs, un outil d'évaluation des risques est en préparation et comprendra la numérisation du dossier de la victime. Cette dernière, accompagnée d'une personne du service d'aide aux victimes, y aura également accès. Cet outil permettra aussi l'identifier plus rapidement les signes de violence intrafamiliale. L'on investit également dans le personnel. Cette année, des fonds ont été dégagés pour recruter des criminologues supplémentaires qui ne s'occuperont que des cas de violence domestique.

La justice sera également rendue plus humaine. Il existe des Centres de justice familiale, une approche en chaîne poussée aux différents niveaux de pouvoir en Flandre mais également dans les autres entités fédérées, où des projets sont en cours et où des fonds ont été dégagés à cet effet. Cette approche en chaîne fonctionne très bien et son déploiement doit dès lors être poursuivi.

Outre l'approche en chaîne et l'interdiction de domicile, il existe également de bons projets pilotes. L'un de ceux-ci concerne l'alerte au harcèlement à Gand, où les victimes harcelées par d'anciens partenaires peuvent, par le biais d'une application, lancer un signal lorsqu'elles ne se sentent pas en sécurité. Ce projet fera l'objet d'une évaluation d'ici l'été dans la perspective d'un déploiement plus avant.

L'accès numérique au dossier pour les victimes constitue une avancée importante dans un système lourd et vieilli comme le système judiciaire. La victime peut consulter le dossier numériquement à son domicile, avec une supervision en ligne par une personne du service d'accueil des victimes.

En tot slot is er de verplichte opleiding van magistraten, ook daar is sensibilisering immers belangrijk. Het voorbereidende stadium is zo goed als afgerond. De opleiding zal binnenkort online van start gaan. In deze opleiding is er specifiek aandacht voor partnergeweld en geweld tegen kinderen.

Ten derde moet justitie ook straffer optreden. Intrafamiliaal geweld gaat niet alleen over slagen en verwondingen, maar ook over seksueel geweld. Daarom werd het seksueel strafrecht nu al in de schoot van de regering behandeld, zonder op het nieuwe strafwetboek te wachten. Online feiten worden daar ook in opgenomen. Het doel is om tegen de zomer deze wettekst in het Parlement te bespreken. Er zijn nog andere initiatieven, zoals het federaal actieplan tegen intrafamiliaal geweld, waarin specifieke acties zijn opgenomen, en de interministeriële conferentie Vrouwenrechten, waarin ook intrafamiliaal geweld aan bod komt.

Op een paar punten uit de resolutie werd dus al geanticipeerd. Voor de minister en zijn kabinet is de strijd tegen intrafamiliaal geweld een zeer belangrijke strijd, in tijden van sociaal isolement belangrijker dan ooit. Maar justitie kan dit niet alleen. Een goede samenwerking op federaal niveau en met de deelstaten, maar ook met de partnerlanden, is onontbeerlijk. Zeker omdat justitie vaak pas optreedt als de situatie al geëscaleerd is. Veel overheidsdiensten hebben daarin een rol te spelen. Men moet inzetten op preventie, sensibilisering, detectie en signaleren wanneer het misloopt. Alleen zo kan men het slachtoffer helpen om aan die gewelddadige thuissituatie te kunnen ontsnappen.

De boodschap van de minister is duidelijk: laten we daar allemaal elke dag ontzettend hard aan werken. (*Applaus*)

De *voorzitster* dankt de twee inleidende sprekers voor hun uitgebreide informatie. Ze kijkt uit naar reacties en vragen vanuit de zaal.

De heer *Bob van Pareren* (N) wil België feliciteren met wat er al gedaan wordt om het intrafamiliaal geweld aan te pakken. Hij heeft even zitten rekenen en komt tot de conclusie dat er om de vijf minuten wel ergens in België een daad van intrafamiliaal geweld plaatsheeft. Dat is veel. Hij stelt zich de vraag of dit niet het topje van de ijsberg is. Misschien is de toestand in werkelijkheid nog veel erger. Heeft mevrouw Peeters daar een beeld over?

Mevrouw *Marit Peeters*, adviseur bij vice-eersteminister en minister van Justitie Vincent Van Quickenborne,

Il y a enfin la formation obligatoire des magistrats car la sensibilisation est importante là aussi. La phase préparatoire est pratiquement clôturée. La formation commencera bientôt en ligne. Dans le cadre de cette formation, une attention particulière sera portée à la violence entre partenaires et à la violence à l'égard d'enfants.

En troisième lieu, le pouvoir judiciaire doit également agir avec davantage de fermeté. La violence domestique ne se résume pas à des coups et des blessures, mais concerne aussi des violences sexuelles. C'est pourquoi le gouvernement s'est déjà penché sur le droit pénal sexuel, sans attendre le nouveau code pénal. Il sera étendu aux infractions en ligne. Il est prévu d'examiner ce texte législatif au Parlement d'ici l'été. Il existe d'autres initiatives, comme le plan d'action fédéral contre la violence intrafamiliale, qui comprend des actions spécifiques, et la conférence interministérielle sur les droits des femmes, qui traite également de la violence intrafamiliale.

La mise en œuvre de certains points de la résolution a donc déjà été anticipée. Pour le ministre et son cabinet, la lutte contre la violence intrafamiliale est importante, particulièrement en période d'isolement social. Mais la justice ne peut y parvenir seule. Une coopération efficace au niveau fédéral et avec les entités fédérées et les pays partenaires est indispensable. En particulier aussi par ce que la justice n'intervient souvent que lorsque la situation a déjà dégénéré. De nombreux services publics ont un rôle à jouer dans ce domaine. Nous devons nous concentrer sur la prévention, la sensibilisation, l'identification et le signalement lorsque les choses tournent mal. Ce n'est que de cette manière que l'on peut aider la victime à échapper à une situation familiale violente.

Le message du ministre est très clair: travaillons tous quotidiennement avec acharnement sur ce dossier. (*Applaudissements*)

La *présidente* remercie les deux orateurs pour leurs introductions détaillées. Elle attend avec grand intérêt les réactions et les questions de la salle.

M. *Bob van Pareren* (N) tient à féliciter la Belgique pour ce qu'elle fait déjà dans le domaine de la lutte contre la violence intrafamiliale. Il a fait des calculs et est arrivé à la conclusion qu'un acte de violence intra-familiale est commis toutes les cinq minutes, quelque part en Belgique. C'est beaucoup. Il se demande même si ce n'est pas là la partie émergée de l'iceberg. Peut-être la situation est-elle en réalité bien pire. Mme Peeters peut-elle nous en dire plus à ce sujet à ce sujet?

Mme *Marit Peeters*, conseillère du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice Vincent Van Quic-

(België) moet jammer genoeg bevestigen dat dit maar het topje van de ijsberg is. Het *dark number* blijft veel te hoog. De 45 000 zaken waar de parketten het over hebben, zijn enkel de zaken waar aangifte wordt gedaan. Men mag ervan uitgaan dat er in heel veel gevallen geen aangifte wordt gedaan.

De *voorzitster* stelt vast dat er veel elementen zijn die ten gunste van de aanbeveling spreken. Het werk kan dus in die zin worden voortgezet. Als niemand nog het woord vraagt, kan er worden gestemd.

Ze stelt vast dat er geen neen-stemmen zijn. De heer Van Hattem wenst zijn onthouding te verantwoorden. Ook de heer Verreyt heeft zich onthouden. Al de anderen hebben ja gestemd.

De heer *Alexander van Hattem* (N) heeft zich bij deze stemming onthouden. Hij erkent het belang van het onderwerp, maar hij betreurt dat in de aanbeveling een aantal overwegingen worden gemaakt ten aanzien van de VN-Mensenrechtenraad. Die raad wordt herhaaldelijk als bron aangehaald. De heer Van Hattem wijst erop dat in die raad verschillende mensenrechtenschendende, in casu islamitische, landen zetelen. Als men in een aanbeveling zich dan beroept op die organisatie, kan zijn groep niet helemaal meegaan met de tekst, vandaar dus de onthouding.

De *voorzitster* is desalniettemin blij met de grote meerderheid die deze aanbeveling gevonden heeft. (*Applaus*) Ze wenst nu over te gaan tot het vierde onderdeel van dit coronadebat: het telewerken. Dit onderwerp zal onder meer worden ingeleid door commissievoorzitter Yves Evrard, die daarenboven vandaag jarig is en daarom wellicht extra gemotiveerd om zijn betoog bondig te houden. (*Applaus en glimlachjes*)

#### Vierde deel. Telewerk en afstandskantoren

De heer *Yves Evrard*, voorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit, (B) dankt iedereen die aan het tot stand komen van deze aanbeveling over telewerk heeft meegewerkt, ook het secretariaat. Toen de heer Evrard het voorzitterschap van de commissie toegeschoven kreeg, werd besloten om hard te werken rond telewerk. Achteraf kan men wel zeggen dat dat een visionaire keuze is geweest.

Toen dat werk op 7 februari 2020 werd aangevat – nog voor de echte corona-uitbraak dus – was een eerste vaststelling dat er veel terughoudendheid bestond ten aanzien van telewerken. Die terughoudendheid viel vlug weg toen de gezondheids crisis in alle hevigheid losbarstte. Ineens was thuiswerken het nieuwe normaal. De commissie heeft

kenborne (Belgique), doit malheureusement confirmer qu'il ne s'agit que de la partie émergée de l'iceberg. Le chiffre gris reste beaucoup trop élevé. Les 45 000 cas dont parlent les procureurs ne sont que les cas signalés. On peut supposer qu'aucune déclaration n'est faite dans un grand nombre de cas.

La *présidente* constate que de nombreux éléments plaident en faveur de la recommandation. Les travaux pourront donc être poursuivis dans cette voie. Si plus personne ne demande la parole, il peut être procédé au scrutin.

Elle note qu'il n'y a pas eu de votes contre. M. Van Hattem souhaite justifier son abstention. M. Verreyt s'est également abstenu. Tous les autres ont voté pour.

M. *Alexander van Hattem* (N) s'est abstenu lors du vote. Il reconnaît l'importance du sujet mais regrette la présence dans la recommandation de considérations relatives au Conseil des droits de l'homme des Nations unies qui est à plusieurs reprises cité comme source. M. Van Hattem fait observer que des pays qui violent les droits de l'homme, en l'occurrence les pays islamiques, siègent au sein de ce conseil. Dès lors que la recommandation se réfère à cette organisation, son groupe ne peut pas pleinement adhérer au texte, d'où son abstention.

La *présidente* se félicite néanmoins de la large majorité qui s'est dégagée en faveur de la recommandation. (*Applaudissements*) Elle souhaite à présent passer au quatrième point de ce débat sur le coronavirus: le télétravail. Ce point sera introduit par le président de la commission, M. Yves Evrard. Ce dernier fête son anniversaire aujourd'hui et sera dès lors peut-être d'autant plus enclin à faire preuve de concision. (*Applaudissements et sourires*)

#### Quatrième partie. Télétravail et bureaux à distance

M. *Yves Evrard*, président de la commission des Finances et de la Mobilité, (B) remercie tous ceux qui ont contribué à la rédaction de cette recommandation sur le télétravail, y compris le secrétariat. Lorsque M. Evrard s'est vu attribuer la présidence de la commission, il a été décidé de travailler assidûment sur le thème du télétravail. Avec le recul, on peut dire qu'il s'agissait bien d'un choix visionnaire.

Lorsque les travaux ont débuté le 7 février 2020 – c'est-à-dire avant l'apparition du coronavirus – la première chose que nous avons constatée, c'est que le télétravail suscitait beaucoup de réticences. Cette réticence a toutefois rapidement disparu lorsque la crise sanitaire a pris sa pleine dimension. Le travail à domicile est soudain

haar werkzaamheden dan ook aan de situatie aangepast en in het bijzonder onderzocht wat de fiscale aspecten zijn van het telewerk.

De commissie had zich ook voorgenomen om een co-workingplaats te bezoeken, maar dat plan heeft ze moeten afblazen. Ze heeft nagedacht over working spaces in de grensstreek, die fiscaal zeker aantrekkelijker zouden kunnen worden gemaakt.

Bij het redigeren van de aanbeveling kwamen er bemerkingen uit Nederlandse hoek. De heer Van Hattem uitte zijn bezorgdheid over de tekst, omdat hij van oordeel was dat de voorgestelde regels eerder ongunstig waren voor het telewerken, het soms zelfs ronduit penaliseerden.

Van zijn kant meent de commissievoorzitter dat uiteindelijk toch een sterke tekst het licht zag. De aanbevelingen zenden een krachtig signaal uit, al gaan er al verschillende stemmen op om nog verder te gaan. Hij verheugt zich daarover, maar laten we stapsgewijs te werk gaan en eerst deze tekst goedkeuren. De heer Piedboeuf zal verslag uitbrengen over de commissiewerkzaamheden, waarna de tekst hopelijk eenparig zal worden goedgekeurd.

Nogmaals, deze eerste stap ten gunste van het telewerk is bijzonder actueel. Thuiswerken en telewerken eisen hun vaste plaats op in het economische leven en verdienen dus een snelle omkadering. Daarenboven heeft dit alles ook zijn weerslag op de arbeidsmobiliteit tussen de drie Beneluxlanden. (*Applaus*)

De *voorzitster* wil het woord geven aan de rapporteur, de heer Piedboeuf, maar de verbinding kan niet tot stand worden gebracht. Daarom komt de videoboodschap van minister Dermagne eerst aan bod.

De heer *Pierre-Yves Dermagne*, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk (België), was graag aanwezig geweest, maar de omstandigheden verhinderen dat. Hij dankt voor de uitnodiging; nog niet zo lang geleden was hij zelf lid van het Beneluxparlement.

De minister stelt vast dat de werkzaamheden van de commissie welgevuld en vruchtbaar waren en heeft met belangstelling kennisgenomen van het voorstel van aanbeveling, dat, zoals gebruikelijk in deze assemblee, gericht is op het gemeenschappelijk welzijn van de bevolking in de Beneluxlanden.

Al ruim een jaar vergiftigt een virus het leven: privé, familiaal, vriendschappelijk, cultureel en professioneel. Zijn

devenu la nouvelle norme. La commission a donc adapté ses travaux à la situation et s'est notamment penchée sur les aspects fiscaux du télétravail.

La commission avait également prévu de visiter un lieu de co-working, mais a dû annuler ce projet. Elle a également envisagé l'aménagement d'espaces de co-working dans la région frontalière, lesquels pourraient certainement être rendus fiscalement plus attractifs.

Lors de la rédaction de la recommandation, des commentaires ont été formulés par des membres néerlandais. M. van Hattem a exprimé son inquiétude à propos du texte, estimant que les règles proposées sont plutôt défavorables au télétravail et vont parfois jusqu'à le pénaliser purement et simplement.

Pour sa part, le président de la commission estime que c'est un texte fort qui a fini par émerger. Les recommandations envoient un signal fort, même s'il y a déjà plusieurs appels à aller encore plus loin. Il s'en félicite mais souhaite procéder de manière graduelle et d'abord adopter le texte existant. M. Piedboeuf fera un rapport sur les travaux de la commission, ensuite de quoi, le texte sera – espérons-le – adopté à l'unanimité.

Une fois encore, ce premier pas en faveur du télétravail est particulièrement d'actualité. Le travail à domicile et le télétravail revendiquent la place qui leur revient dans la vie économique et méritent donc un encadrement rapide. Par ailleurs, tout cela a également un impact sur la mobilité de la main-d'œuvre entre les trois pays du Benelux. (*Applaudissements*)

La *présidente* aurait souhaité céder la parole au rapporteur, M. Piedboeuf, mais la connexion ne peut se faire. Le message vidéo du ministre Dermagne sera donc diffusé en premier.

M. *Pierre-Yves Dermagne*, Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et de l'Emploi (Belgique), aurait souhaité être présent, mais les circonstances l'en ont empêché. Il exprime ses remerciements pour l'invitation qui lui a été faite; il n'y a pas si longtemps, il était lui-même membre du Parlement Benelux.

Le Ministre constate que les travaux de la Commission ont été assidus et fructueux et il a pris note avec intérêt de la proposition de recommandation qui, comme il est d'usage au sein de cette Assemblée, tend vers le bien commun des populations des pays du Benelux.

Depuis plus d'un an, un virus nous empoisonne la vie: vie privée, vie familiale, vie amicale, vie culturelle et

bevoegdheid Economie en Werk brengt hem vandaag bij het laatste element, in het bijzonder het telewerk, dat zijn intrede heeft gedaan in onze gewoontes en onze woningen, terwijl daarvoor onze deuren slechts aarzelend werden geopend voor het binnendringen van het professionele in ons privédomein. Nood breekt wet, zegt de wijze. De jurist is vaak meer formalistisch. Telewerk speelt een belangrijke rol in het onder controle krijgen van de pandemie, maar er zijn ook nadelen aan verbonden. Met verstand en overleg zal structureel telewerk er zeker nog zijn wanneer corona nog maar een slechte herinnering zal zijn.

In België hebben de sociale partners een consensus bereikt over cao 149 over het aanbevolen of verplichte telewerk tijdens de coronacrisis. Een reglementair kader is onontbeerlijk om onenigheid te voorkomen en goede arbeidsomstandigheden te garanderen.

Het voorstel van aanbeveling belangt de regeringen in hun geheel aan. De minister is ervan overtuigd dat zijn collega Van Peteghem bijzondere aandacht zal hebben voor de fiscale aspecten, net zoals zijn ambtsgenoten in Nederland en Luxemburg. Hij verwelkomt ten slotte ook het streven naar de verbetering van het welzijn van de grensarbeiders en naar duurzame ontwikkeling. (*Applaus*)

De *voorzitster* onderneemt nogmaals een poging om het woord te geven aan de rapporteur, maar stelt vast dat ook deze keer de klankverbinding faalt. Daarom vraagt ze of commissievoorzitter Evrard de sterke punten van de aanbeveling misschien kan toelichten.

De heer *Yves Evrard*, voorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit, (B) gaat graag op dat verzoek in. De commissie voor de Financiën en Mobiliteit heeft het voorbije jaar de positieve en negatieve aspecten van het telewerken onder de loep genomen, zoals iedereen dat in zijn persoonlijke leven wellicht ook heeft gedaan. Dat werk is uitgemond in een reeks aanbevelingen, waarvan de heer Evrard nu de sterkte in de verf zal zetten.

Om te beginnen vraagt men om alle troeven en obstakels die samenhangen met het telewerk, grondig te bestuderen en te evalueren, meer bepaald voor het grensoverschrijdend werken in de Benelux. Uit dat studiewerk moeten besluiten worden getrokken voor het te voeren beleid.

Verder vraagt men de regeringen om een geharmoniseerd beleid te bestuderen en uit te voeren met betrekking tot het fiscale en sociale statuut van de grenswerknemers

professionnelle. Aujourd'hui, sa compétence dans le domaine de l'économie et du travail l'amène à aborder le dernier élément, à savoir le télétravail, qui s'est invité dans nos foyers et fait désormais partie de nos habitudes, alors qu'auparavant, nos portes n'étaient ouvertes qu'avec réticence à l'intrusion du domaine professionnel dans notre domaine privé. Nécessité fait loi, dit le sage. Le juriste se montre souvent plus formaliste. Le télétravail joue un rôle important dans la gestion de la pandémie, mais présente également des inconvénients. Moyennant l'intelligence et la concertation nécessaires, le télétravail structurel sera certainement toujours présent lorsque le coronavirus ne sera plus qu'un mauvais souvenir.

En Belgique, les partenaires sociaux sont parvenus à un consensus sur la convention collective de travail 149 concernant le télétravail recommandé ou obligatoire pendant la crise du coronavirus. Un cadre réglementaire est indispensable pour prévenir les désaccords et garantir de bonnes conditions de travail.

La proposition de recommandation s'adresse aux gouvernements dans leur ensemble. Le ministre est convaincu que son collègue, M. Van Peteghem, au même titre que ses homologues des Pays-Bas et du Luxembourg, accordera une attention particulière aux aspects fiscaux du dossier. Enfin, il se félicite des efforts déployés pour améliorer le bien-être des travailleurs frontaliers et promouvoir le développement durable. (*Applaudissements*)

La *présidente* fait une nouvelle tentative pour donner la parole au rapporteur, mais constate que, cette fois encore, la liaison sonore est défailante. Elle demande donc au président de la commission, M. Evrard, s'il peut expliciter les points forts de la recommandation.

M. *Yves Evrard*, président de la commission des Finances et de la Mobilité, (B) accède volontiers à cette demande. Au cours de l'année écoulée, la Commission des Finances et de la Mobilité a examiné les aspects positifs et négatifs du télétravail, comme chacun a probablement dû le faire à titre personnel. Cet exercice a débouché sur une série de recommandations, dont M. Evrard se propose de souligner les points forts.

Tout d'abord, il est demandé que tous les atouts et obstacles liés au télétravail soient étudiés et évalués de manière approfondie, en particulier pour le travail transfrontalier dans la Benelux. Des décisions devront être prises sur la base de cette étude concernant la politique à mettre en œuvre.

Les gouvernements sont également invités à étudier et à mettre en œuvre une politique harmonisée en ce qui concerne le statut fiscal et social des travailleurs

binnen de Benelux. De situatie verschilt grondig voor de verschillende beroepsgroepen, en daarom vraagt de tekst ook aandacht voor de zelfstandige ondernemers, de uitoefenaars van vrije beroepen, de bedrijfsleiders en de gedetacheerde ambtenaren.

Een geanimeerd debat had plaats over de aanbeveling die ertoe strekt de mogelijkheid te bestuderen om het aantal toegelaten dagen van arbeid buiten de werkstaat eenvormig op 48 te brengen voor werknemers uit de drie Beneluxlanden. Dat komt neer op ongeveer één dag per week. De heer Evrard wijst erop dat de sociale wetgeving in de drie landen momenteel verschilt. Er is de regel die zegt dat iemand minstens 25 % van zijn werktijd in zijn woonland moet werken. Een Europese regel heeft het over 183 toegelaten werkdagen buiten het woonland, waardoor men in dat land belast kan worden. Dan is er ook nog het bilaterale akkoord tussen België en het Groothertogdom dat het aantal vrijgestelde dagen op 24 vastlegt, een aantal dat men nu dus op 48 zou willen brengen.

In een volgende aanbeveling wordt aangedrongen op de invoering van een geharmoniseerd fiscaal en sociaal statuut voor grenswerknemers die in hun woonstaat in een afstandskantoor werken. Ook dit is een nieuwe trend, vaak ingegeven door het feit dat niet iedereen thuis over een comfortabele werkplek beschikt, denk aan bewoners van kleine appartementjes in de stad.

Verder vraagt men de harmonisatie van het fiscale en sociale statuut van thuiswerkers en van werknemers in afstandskantoren. Het werken in afstandskantoren zou aantrekkelijk moeten worden gemaakt, omdat het – meer dan thuiswerk – een efficiënte vorm van werken in een geschikte werkomgeving is.

Tot slot vraagt de tekst ook om de categorieën van personen op wie al deze maatregelen van toepassing zullen zijn, eenvormig te definiëren.

De heer Evrard is blij dat minister Dermagne deze discussie vandaag kan meemaken. Iedereen is gebaat met eenvoudiger en geharmoniseerde fiscale en sociale regels. De aanbeveling is niet bedoeld om een of andere lidstaat te bevoordelen, ze wil gewoon het comfort en de bewegingsvrijheid van alle werknemers en grenswerknemers bevorderen. Hij rekent dan ook op een enthousiaste goedkeuring van de tekst. De *voorzitter* merkt dat de heer Verreyt hierop wil reageren.

De heer *Hans Verreyt* (B) ziet heel wat goede elementen in het voorstel van aanbeveling. Het uitgangspunt dat na de coronacrisis iedereen, niet enkel de grenswerkers, veel meer thuis of in afstandskantoren zal werken, en

frontaliers au sein du Benelux. La situation est très différente pour les différents groupes professionnels, et c'est pourquoi le texte attire également l'attention sur les indépendants, les membres des professions libérales, les chefs d'entreprise et les fonctionnaires détachés.

Un débat animé a eu lieu sur la recommandation tendant à envisager la possibilité de porter uniformément à 48 le nombre de jours de travail autorisés en dehors du pays de travail pour les salariés des trois pays membres du Benelux, ce qui représente environ un jour par semaine. M. Evrard indique que la législation sociale diffère actuellement entre les trois pays. Il existe une règle selon laquelle une personne doit effectuer au moins 25 % de ses heures de travail dans le pays où il réside. Une règle européenne fait état de 183 jours de travail autorisés en dehors du pays de résidence, ce qui permet d'être imposé dans ce pays. Il y a également l'accord bilatéral entre la Belgique et le Grand-Duché qui fixe à 24 le nombre de jours exemptés à 24, un nombre que l'on voudrait donc porter à 48.

Une autre recommandation demande la création d'un statut fiscal et social harmonisé pour les travailleurs frontaliers qui travaillent dans un bureau à distance situé dans leur État de résidence. Il s'agit d'une autre nouvelle tendance, souvent inspirée par le fait que chacun ne dispose pas d'un poste de travail confortable chez soi, ce qui est par exemple le cas de personne qui habitent de petits appartements urbains.

Il est également demandé d'harmoniser le statut fiscal et social des personnes qui travaillent à domicile et dans des bureaux à distance. Le travail dans un bureau à distance devrait être rendu attrayant car, plus que le travail à domicile, il s'agit d'une forme efficace de travail dans un environnement de travail adapté.

Enfin, le texte demande aussi de définir uniformément les catégories de personnes auxquelles s'appliqueront toutes ces mesures.

*M. Hans Verreyt* (B) distingue de nombreux éléments positifs dans la proposition de recommandation. Il rejoint le raisonnement selon lequel, au lendemain de la crise du coronavirus, chacun – et pas seulement les travailleurs frontaliers – sera amené à travailler beaucoup plus fréquemment à domicile ou dans des bureaux à distance, à une fréquence supérieure aux 48 jours dont il est question, lesquels ne représentent jamais qu'un jour par semaine.

Ce chiffre paraît constituer une limite inférieure mais *M. Verreyt* est conscient de l'existence de conflits avec d'autres législations et directives. Il regrette les directives européennes, considérant que les trois pays doivent

meer dan die 48 dagen, want dat is nauwelijks één dag in de week, is goed. Dat lijkt een ondergrens, maar de heer Verreyt beseft dat er conflicten zijn met andere wetgeving en richtlijnen. Europese richtlijnen betreurt hij, de drie landen moeten soeverein kunnen beslissen. Die 48 dagen zijn een goede stap in de juiste richting, maar de mogelijkheid om dat te verruimen, moet worden opgehouden. Dat is in het voordeel van de werknemers, de bedrijven en de economie.

De heer *Yves Evrard*, voorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit, (B) treedt de heer Verreyt bij: dit is een eerste stap. Men heeft zich gebaseerd op het akkoord tussen de Belgische en Luxemburgse regering. Dit kan later worden geëvalueerd om eventueel verder te gaan.

De *voorzitster* legt het voorstel van aanbeveling ter stemming.

*De aanbeveling wordt eenparig aangenomen.*  
(Applaus)

De *voorzitster* stelt tot haar vreugde vast dat de heer Piedboeuf nu niet alleen zichtbaar is, maar ook hoorbaar. (Gelach) Als rapporteur geeft ze hem graag het laatste woord.

De heer *Benoît Piedboeuf*, rapporteur, (B) wil een technische precisering toevoegen na een discussie tijdens de laatste vergadering van de commissie. Een werkjaar telt 230 à 235 dagen. Voor de fiscaliteit zijn de 183 dagen cruciaal. Er zijn akkoorden om dubbele belasting te vermijden tussen België en Luxemburg, tussen België en Nederland en, denkt hij, ook tussen Nederland en Luxemburg. Tussen België en Luxemburg is er een afwijking van 24 dagen die men wil laten evolueren en die niet bestaat tussen België en Nederland. Alle aanbevelingen houden rekening met het cijfer van 48 omdat er een grens van 25 % is, die ongeveer overeenstemt met 54 dagen op het niveau van de sociale zekerheid. Er worden geen 54 dagen gevraagd, alhoewel dat door sommige vakorganisaties wel wordt gevraagd. Er werd één dag per week vastgelegd om te proberen telewerk aan te moedigen.

De aanbeveling gaat ook over de plekken die voor telewerk worden gebruikt en waarvoor een bijzonder fiscaal statuut kan gelden. De aanbevelingen zijn erop gericht de regeringen aan het werk te zetten om vooruitgang te boeken bij deze absoluut noodzakelijke evolutie, die gunstig is voor het klimaat, opstoppingen tegengaat, het comfort van de werknemers verhoogt en ook economische

pouvoir prendre des décisions souveraines. Ces 48 jours sont un pas dans la bonne direction mais, dans l'intérêt des travailleurs, des entreprises et de l'économie, il faut maintenir ouverte l'éventualité d'un accroissement de ce nombre.

M. *Yves Evrard*, président de la Commission des Finances et de la Mobilité, (B) se rallie aux propos de M. Verreyt: il s'agit d'un premier pas qui repose sur l'accord entre les gouvernements belge et luxembourgeois. Il pourra éventuellement être évalué ultérieurement pour, le cas échéant, aller plus loin.

La *présidente* met la proposition de recommandation aux voix.

*La recommandation est adoptée à l'unanimité.*  
(Applaudissements)

La *présidente* constate avec satisfaction que M. Piedboeuf est désormais non seulement visible mais aussi audible. (Rires) Elle lui cède volontiers la parole en dernier lieu.

M. *Benoît Piedboeuf*, rapporteur, (B) souhaite apporter une précision technique à la suite d'une discussion qui a eu lieu lors de la dernière réunion de la commission. Une année de travail compte de 230 à 235 jours. Au regard de la fiscalité, le chiffre de 183 jours est crucial. Il existe des conventions préventives de la double imposition entre la Belgique et le Luxembourg, entre la Belgique et les Pays-Bas ainsi que, pense-t-il, entre les Pays-Bas et le Luxembourg. Entre la Belgique et le Luxembourg, il existe une dérogation de 24 jours que l'on souhaite faire évoluer et qui est inexistante entre la Belgique et les Pays-Bas. Toutes les recommandations prennent en compte le chiffre de 48 car il existe une limite de 25% qui correspond approximativement à 54 jours en matière de sécurité sociale. La recommandation ne demande pas de porter ce chiffre à 54 jours, bien qu'une demande syndicale aille dans ce sens. On a retenu la fréquence d'un jour par semaine pour chercher à encourager le télétravail.

La recommandation traite également des lieux utilisés pour l'exercice du télétravail qui peuvent faire l'objet d'un statut fiscal particulier. La recommandation vise à encourager les gouvernements à privilégier cette évolution absolument essentielle qui est bénéfique pour le climat, contribue à réduire les embouteillages, accroît le confort des travailleurs et présente également des avantages



voordelen heeft. De rapporteur dankt voor de unanieme steun voor deze aanbeveling.

De *voorzitster* zal, ter afsluiting van deze wel gevulde dag, een korte samenvatting geven van dit themadebat over de internationale samenwerking in de strijd tegen COVID-19.

Het eerste deel van ons themadebat betrof de samenwerking in de ziekenhuizen enerzijds en de vaccinatiestrategie anderzijds. Namens de Belgische federaal minister van Sociale zaken en Volksgezondheid gaf de heer Jan Bertels commentaar op de ontwerpaanbeveling over de samenwerking tussen de ziekenhuizen. Een dagdagelijkse samenwerking is de basis voor een efficiënte samenwerking ingeval van crisis.

Het is nodig om werk te maken van erkenning van grensoverschrijdende medische zorg voor gezondheidsberoepen. Daarvoor is er nood aan raamakkoorden die het werk op het terrein mogelijk maken.

De *preparedness* kadert binnen een project van de EU en is nuttig op Beneluxniveau, bijvoorbeeld op het vlak van stockbeheer.

De communicatieproblemen bij de noodcentrales en de factuurproblemen bij de overname van Belgische patiënten in een Duits ziekenhuis zijn concrete voorbeelden van zaken die verbeterd kunnen worden. Het Beneluxparlement kan hierop voortwerken. Het is een goede zaak dat de federaal minister vraagt onze werkzaamheden op dit gebied voort te zetten in het belang van de burgers.

De heer Marc Noppen, CEO van het Universitair Ziekenhuis Brussel, gaf vervolgens een overzicht van de vaccinatiestrategie op het terrein. De bescherming tegen voortijdige dood en hospitalisatie zijn daarbij de hoofdbekommernis. We moeten snel vaccineren om te verhinderen dat ons hele gezondheidssysteem in elkaar stort.

Leeftijd is het eerste criterium. Dan moet men het medische personeel beschermen en de personen selecteren die het meest kwetsbaar zijn. Dit is een delicaat selectieproces en men moet nadenken over de communicatie daarover.

Professor Noppen vermeldt dat meer dan 94 % van het personeel in zijn ziekenhuis is gevaccineerd. Maar in een nabijgelegen verzorgingstehuis weigert meer dan de helft van het personeel om gevaccineerd te worden. Men moet mensen overtuigen van de noodzaak tot vaccinatie. Snel ingrijpen is nodig.

De heer Roland Driece en mevrouw Calteux gaven vervolgens een toelichting over de vaccinatiestrategie

économiques. Le rapporteur remercie l'assemblée pour le soutien unanime à cette recommandation.

En conclusion de cette journée bien remplie, la présidente va résumer brièvement le débat thématique sur la coopération internationale dans la lutte contre la COVID-19.

La première partie de notre débat thématique concernait la coopération entre les hôpitaux d'une part et la stratégie de vaccination d'autre part. Au nom du ministre fédéral belge des Affaires sociales et de la Santé publique, M. Jan Bertels a commenté le projet de recommandation sur la coopération entre les hôpitaux. La coopération au quotidien constitue le fondement d'une coopération efficace en période de crise.

Il faut œuvrer à la reconnaissance des soins médicaux transfrontaliers pour les professions de la santé. Il convient à cet effet de conclure des accords-cadres qui permettent de travailler sur le terrain.

La notion de *preparedness* s'inscrit dans le cadre d'un projet de l'UE et s'avère utile au niveau du Benelux, par exemple en ce qui concerne la gestion des stocks.

Les problèmes de communication au niveau des centres d'urgence et les problèmes de facturation lors du transfert de patients belges vers un hôpital allemand sont l'illustration concrète de points à améliorer. Le Parlement Benelux peut s'y attacher. Le Ministre fédéral nous demande, dans l'intérêt des citoyens, de poursuivre notre travail dans ce domaine et c'est une bonne chose.

M. Marc Noppen, CEO de l'Universitair Ziekenhuis Brussel, a ensuite fourni un aperçu de la stratégie de vaccination sur le terrain. La protection contre les décès prématurés et l'hospitalisation constitue à cet égard la préoccupation majeure. Il faut vacciner rapidement pour éviter l'effondrement de tout notre système de santé.

L'âge est le premier critère. Ensuite, il faut protéger le personnel médical et sélectionner les personnes les plus vulnérables. Il s'agit d'un processus de sélection délicat et il faut réfléchir à la communication en la matière.

Le professeur Noppen a indiqué que plus de 94 % du personnel de son hôpital sont vaccinés. Mais dans une maison de retraite voisine de son hôpital, plus de la moitié du personnel refuse la vaccination. Il faut convaincre les gens de la nécessité de la vaccination. Il faut agir rapidement.

M. Roland Driece et Mme Calteux ont ensuite exposé les stratégies de vaccination aux Pays-Bas et au Luxem-

in Nederland en Luxemburg, die grotendeels gelijkloopt met die van België. Momenteel verwacht Nederland een bereidheid tot vaccinatie van 77 % van de Nederlandse bevolking. Er is een communicatie naar de verschillende doelgroepen, in een heldere taal die aansluit bij hun leefwereld. In Luxemburg zijn er inspanningen om het vaccinatietempo te verhogen, onder andere door verruiming van de openingsuren van de vaccinatiecentra. De communicatie wordt ook verruimd naar de oudere bevolkingsgroepen.

De heer Haarder van de Noordse Raad betreurde dat de Noordse landen verschillende strategieën hebben gevoerd. Het sluiten van grenzen is irrationeel. We hebben nood aan een waarschuwingssysteem. We moeten zo snel mogelijk een coronapaspoort hebben om onze landen voor elkaar te openen.

De heer Kupčinskis van de Baltische Assemblee deelde mee dat de Baltische ministers een verklaring hebben afgelegd om het vaccinatietempo te verhogen en dat ze denken aan een vaccinatiepaspoort. De beslissing tot vaccinatie in elk van de Baltische Staten blijft vrijwillig. Tevens wordt het scepticisme ten aanzien van vaccinatie aangepakt via communicatieplannen.

De sprekers-experts houden zich verder beschikbaar op onze commissiedagen. De discussies vandaag waren interessant en meeslepend, maar er wacht zeker nog veel werk in de diverse commissies.

De *voorzitster* is in het bijzonder verheugd dat deze assemblee vandaag vier belangrijke aanbevelingen heeft goedgekeurd, één in de voormiddag, drie in de namiddag.

Er is hard gewerkt vandaag, door de mensen hier fysiek aanwezig in de Belgische Senaat, maar ook door diegenen die de vergadering thuis meemaakten en via de techniek met ons verbonden waren. Toch kan dit alles de menselijke contacten die we normaal hebben, niet vervangen. Ze hoopt dan ook dat we snel kunnen terugkeren naar de gewone gang van zaken, met conferenties, commissievergaderingen en plenaire zittingen waar we lijfelijk van gedachten kunnen wisselen.

Tot slot wenst ze iedereen te bedanken die achter de schermen hard heeft gewerkt om deze dag te laten slagen, zeker de technici die in de moeilijkste omstandigheden erin geslaagd zijn om iedereen beeld en geluid te bezorgen. Maar ook de tolken en de hele staf verdienen een welgemeend woord van erkentelijkheid. Ze hoopt dat de Nederlandse collega's binnenkort weer in ons midden

bourg, lesquelles sont largement comparables à celle de la Belgique. Aux Pays-Bas, on pense qu'actuellement 77 % de la population néerlandaise sont disposés à se faire vacciner. Il est communiqué à l'égard des différents groupes cibles, dans un langage clair et adapté à leur cadre de vie. Au Luxembourg, des efforts sont déployés pour accroître le taux de vaccination, entre autres en élargissant les heures d'ouverture des centres de vaccination. La communication est également étendue aux groupes de population plus âgés.

M. Haarder, du Conseil nordique, a regretté que les pays nordiques aient adopté des stratégies différentes. La fermeture des frontières est une mesure irrationnelle. Nous avons besoin d'un système d'alerte. Nous devons nous doter le plus rapidement possible d'un passeport corona pour ouvrir nos pays les uns aux autres.

M. Kupčinskis, de l'Assemblée balte, a indiqué que les ministres baltes ont fait une déclaration visant à augmenter le taux de vaccination et qu'ils envisagent un passeport de vaccination. Dans chacun des États baltes, la décision de se faire vacciner procède toujours d'un choix volontaire. Quant au scepticisme à l'égard de la vaccination, il est appréhendé par le biais de plans de communication.

Les orateurs experts restent disponibles pour nos journées de commissions. Les discussions d'aujourd'hui ont été intéressantes et convaincantes, mais il reste très certainement beaucoup de travail à faire dans les différentes commissions.

La *présidente* se félicite tout particulièrement de l'adoption de quatre recommandations importantes aujourd'hui, une le matin et trois l'après-midi.

C'est un travail considérable qui a été accompli aujourd'hui tant par les personnes physiquement présentes, ici au Sénat de Belgique, que par celles qui ont suivi la réunion chez elles et qui étaient reliées à nous grâce à la technologie. Tout cela ne peut toutefois remplacer les contacts humains que nous entretenons habituellement. La présidente espère dès lors que nous pourrions bientôt revenir à une situation normale, avec des conférences, des réunions de commissions et des sessions plénières où nous pourrions échanger des idées de vive voix.

Elle tient enfin à remercier tous ceux qui ont travaillé en coulisses pour faire de cette journée un succès, en particulier les techniciens qui, dans des circonstances particulièrement difficiles, ont réussi à fournir images et son à chacun. Notre sincère gratitude va aussi aux interprètes et à l'ensemble du personnel. La présidente espère que les collègues néerlandais seront bientôt de retour

zullen vertoeven en ze hoopt ook de vicevoorzitters Gusty Graas en Peter Ester snel weer te kunnen begroeten. Wie fysiek aanwezig is, kan een klein lunchpakket meenemen om de reis naar huis wat te veraangemen. Aan iedereen wenst voorzitter Creutz een mooi weekeinde. (*Applaus*)

*De vergadering wordt gesloten om 17.58 uur.*

parmi nous et espère également pouvoir saluer à nouveau les vice-présidents, MM. Gusty Graas et Peter Ester. Les personnes physiquement présentes pourront emporter un petit panier déjeuner, de quoi agrémenter quelque peu le voyage de retour. Mme Creutz souhaite à tous un agréable week-end. (*Applaudissements*)

*La réunion est levée à 17h58.*